

L'AIGLE

JEAN NOUGUÈS

L'AIGLE

Épopée lyrique

EN 3 ACTES ET 10 TABLEAUX

par

HENRI CAIN et LOUIS PAYEN

Partition Piano et Chant réduite par l'Auteur

PRIX 20 FRANCS NET



PARIS

ENOCH & C^{ie}, ÉDITEURS

27, BOULEVARD DES ITALIENS, 27

Copyright secured by ENOCH & C.



L'Aigle est une épopée entièrement construite sur des airs populaires.

J'ai pris au Peuple de France cette flore enthousiaste sortie de son cœur : je la lui rends en lui dédiant cette œuvre.

J. N.

L'AIGLE

Épopée lyrique en 3 Actes et 10 Tableaux

PAR

HENRI CAIN et LOUIS PAYEN

MUSIQUE DE

JEAN NOUGUÈS

*a été représenté pour la première fois sur la scène du Théâtre des Arts de Rouen
le 1^{er} février 1912,*

sous la direction de M. JACQUES A. FERMO

et inaugure le Casino de Deauville, en juillet de la même année

sous la direction de M. EUGÈNE CORNUCHÉ

NAPOLEON BONAPARTE

M. Henri Albers

MARION

Mme Delna Deauville) Mme Magne (Rouen

JOSÉPHINE

Mme Jane Henriquez

LE SPECTRE DE LA DÉFAITE *rôle déclamé*)

M. de Max

Pierre TOUSSAINT

M. Fernand Baer

BARRAS

M. Crémel

LE PORTE-DRAPEAU BLESSÉ

M. Grillères

JUNOT

M. Bruyas

ELISA

Mme Elsa Le Nepveu

CAROLINE

Mme Mativa

DUROC

M. Aumonier

PAULINE

Mme Dubreuil

Mme HAMELIN

Mme Mativa

TALLEYRAND

M. Duboard

LA MÈRE

Mme Feitlinger

GROUCHY

M. Maire

SERURIER

M. Mestre

UNE FEMME

Mme Mativa

UNE JEUNE FILLE

Mme Davray

Mme BERTRAND

Mme Feitlinger

LE CHANSONNIER

M. Maire

UN JEUNE HOMME

M. Mestre

PREMIER CITOYEN

M. Rougon

DEUXIÈME CITOYEN

M. Sernin

UN PATRIOTE

M. Pédhomme

UN MARCHAND DE JOURNAUX

M. Van Howe

UN CAPITAINE

M. Sernin

PREMIER SOLDAT

M. Mestre

DEUXIÈME SOLDAT

M. Bailliez

LE DOCTEUR ANATOMARCHI

M. Rougon

UN VIEILLARD

M. Aumonier

UN ENFANT

Madéline

GARDEL

M. Colsy

DANS LES

VESTIS

Mme Barbero

CLOTILDE

Mme Blanche Mignon

LE PAPE PIE VII

M. Foarey

ROLES MULTS

UN OFFICIER ANGLAIS

M. Sernin

BERTRAND

M. Bourguignon

MONTHOLON

M. Van Howe

MARCHAND

M. Dureauud

UN ENFANT ANGLAIS

Le Petit Bailliez

Mme MÈRE

Mme Feitlinger

Éléphants, Élégantes, Hommes et Femmes du Peuple, Incroyables, Soldats, Officiers, Généraux, Marchands,
Grands Dignitaires, Vieillards, Enfants, Danseurs et Danseuses, etc.

CHEF D'ORCHESTRE : M. THEODORE MATHIEU

Régisseur Général : M. V. DÉPÈRE.

Chef des Chœurs : M. DAMRY. — Chefs de Chant : MM. BÉROT, NOLDEX, FULD.

Décors de MM. de CASSINA et ROGER (de Paris) et RAMBERT (de Rouen).

Costumes de la Maison GRANIER (de Paris).

TABLE

ACTE I

(La Terrasse des Feuillants)

	Pages
<i>Introduction</i>	1
<i>Scène et Chœur</i>	5
MARION.	<i>Demandez les litanies des Jacobins.</i> 27
BONAPARTE.	<i>A Toulon, sous la mitraille.</i> 27
BONAPARTE.	<i>Merci, ma bonne Marion.</i> 32
BONAPARTE, JOSEPHINE.	<i>Votre fils, mais vraiment, Madame.</i> 36
JOSEPHINE.	<i>Quand le ciel est si pur.</i> 49

TABLEAU

(La Mansarde de Bonaparte)

<i>Interlude</i>	52
BONAPARTE, JUNOT.	<i>Regarde ce Paris.</i> 55
MARION.	<i>C'est moi!</i> 61
MARION.	<i>Si j'en étais, parti!</i> 66
BONAPARTE, JUNOT, MARION, le Capitaine.	<i>Dites au Directeur que je vais obéir.</i> 71
<i>Interlude</i>	79

TABLEAU

(Le Bal de Frascati)

<i>Danse du temps</i>	73
Mme HAMELIN.	<i>Quel lendemain joyeux a nos jours de misère.</i> 79
BARRAS.	<i>L'amour est une fleur qu'on sème.</i> 85
BARRAS, JOSEPHINE.	<i>Restez, voulez-vous? Je voudrais vous parler.</i> 88
BARRAS.	<i>Triste et jaloux, lui, l'idole te tous.</i> 95
<i>Entrée du Ballet</i> LA CLOTILDE, VESTRIS, GARDEL.	97
<i>Ballet de Psyché</i> de Miller.	100
<i>Final et Sortie du Ballet</i>	103
BONAPARTE, JOSEPHINE.	<i>C'est vous, enfin.</i> 111
JOSEPHINE.	<i>C'est dans l'île, là-bas, j'étais toute petite.</i> 115
<i>La Monaco</i> (danse)	119
<i>Interlude</i> (Chanson de troupe)	<i>J'aime l'oignon frit à l'huile.</i> 121

(Le Soir de Marengo)

<i>Introduction</i>	127	
TOUSSAINT (Scène et chœur)	<i>Là, ça y est, il pourra coucher ce soir.</i>	129
MARION	<i>Malgré moi je songe à cela</i>	133
TOUSSAINT ET LE CHŒUR	<i>Les Autrichiens avaient juré</i>	136
MARION, LE JEUNE BLESSÉ	<i>Bois, mon petit.</i>	144
MARION	<i>Tu reverras le village de ton enfance</i>	149
LE JEUNE BLESSÉ	<i>Rouet, rouet, que files-tu ?</i>	149
<i>Marche Consulaire</i>		154
MARION	<i>Hailton de la victoire.</i>	160
<i>Arrivée de Bonaparte</i>		164

ACTE II

1^{er} TABLEAU

(La Salle des Maréchaux, aux Tuileries)

<i>Introduction</i>	169	
Le Maître a danser, les Demoiselles d'honneur	<i>Mesdemoiselles, recommençons.</i>	167
<i>Entrée de Joséphine</i> (Chœur des demoiselles)	<i>Salut à notre Impératrice.</i>	175
ELISA, CAROLINE, PAULINE	<i>Avez-vous vu Junot baiser la main ?</i>	181
NAPOLÉON	<i>Cela sera, car je le veux !</i>	185
NAPOLÉON	<i>Vous qui seriez, sans moi, dans la honte.</i>	190
LE CHŒUR	<i>Veillons au salut de l'Empire</i>	192

2^e TABLEAU

(Le Te Deum)

LE CHŒUR	<i>Te Deum Laudamus</i>	199
<i>Marche du Sacre de Lesueur</i>		201
<i>Interlude</i> (... en souvenir des « Hés »)		207

(Le Cabinet de l'Empereur)

<i>Introduction</i>	210
DUROC, GROUCHY, SERURIER, JUNOT	<i>Voyons, Junot, est-ce donc vrai ?</i> 212
JUNOT, TOUSSAINT	<i>Ton nom ? — Pierre Toussaint.</i> 215
JOSÉPHINE, TALLEYRAND	<i>J'attendais votre maître et non pas son laquais</i> 224
JOSEPHINE, NAPOLEON	<i>Je ne suis point ton ennemie</i> 230
JOSEPHINE	<i>A l'heure où le sort les menace</i> 235
JOSÉPHINE	<i>Mais ce sont tes vaincus, ceux que tu sollicites</i> 240
NAPOLEON	<i>Alors, si tu m'aimes, comprends-moi.</i> 245

ACTE III

(La Retraite de Moscou)

CHŒUR INVISIBLE des voix de la défaite : <i>Il neigeait!</i>	240
--	-----

(La Campagne de France)

<i>Introduction</i>	260
TOUSSAINT, les Paysans	<i>Ce n'est pas vrai qu'il est encor vaincu?</i> 262
La Femme	<i>Prions pour ceux qui sont restés là-bas</i> 263
MARION	<i>Ne craignez rien!</i> 272
MARION	<i>On en a vu bien d'autres</i> 275
NAPOLEON	<i>Où vont ces gens?</i> 278
MARION, TOUSSAINT, LE CHŒUR	<i>Sire, notre Empereur, lèvez les yeux sur nous</i> 280
MARION	<i>C'est une armée nouvelle</i> 287

(Sainte-Hélène)

<i>Introduction</i>	293
NAPOLEON	<i>Qu'arrive-t-il? Quel est ce bruit?</i> 295
NAPOLEON	<i>Ah! mes fidèles!</i> 300
NAPOLEON, l'Enfant	<i>Il a ton âge</i> 304
NAPOLEON	<i>Helas! je ne le verrai plus!</i> 313

L'AIGLE



après
Maffei

ÉPOPÉE LYRIQUE EN 3 PARTIES ET 10 TABLEAUX
DE HENRI CAIN ET LOUIS PAYEN
MUSIQUE DE JEAN NOUGUÈS

Acte I

1^{er} TABLEAU

INTRODUCTION

All^o feroce 116 = ♩

PIANO

mf Très brutal

p

The first system of the musical score is for piano. It consists of two staves. The upper staff is in 6/8 time and features a series of chords, many with accents (^) and some with a '4' above them. The lower staff contains a melodic line with eighth notes and rests. The tempo is marked 'All^o feroce 116 = ♩'. The dynamic is marked '*mf* Très brutal'.

The second system continues the piano accompaniment. The upper staff has a melodic line with eighth notes and rests. The lower staff features sustained chords, some with a '20' above them, indicating a specific fingering or articulation. The dynamic is marked '*mf*'.

The third system of the score shows the piano accompaniment. The upper staff has a melodic line with eighth notes and rests. The lower staff features chords, some with a '20' above them. The dynamic is marked '*mf* Assez sonore'.

The fourth system of the score shows the piano accompaniment. The upper staff has a melodic line with eighth notes and rests. The lower staff features chords, some with a '20' above them. The dynamic is marked '*mf*'.

Subito *fff*

12/8

12/8

This system features a piano introduction with a 12/8 time signature. The left hand plays a series of chords with upward-pointing accents, while the right hand plays a rhythmic pattern of eighth notes. The dynamic is marked *Subito fff*.

Dim. p

Leggeramente grazioso

12/8

12/8

This system continues the piano introduction. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and a second ending marked *2da*. The dynamic is *Dim. p* and the tempo is *Leggeramente grazioso*.

ff

12/8

12/8

This system shows the piano introduction concluding with a *ff* dynamic. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and a second ending marked *2da*. The left hand has a bass line with slurs and accents.

p

ff

12/8

12/8

This system continues the piano introduction. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and a second ending marked *2da*. The dynamic is *p* and *ff*.

mf Très sonore

ff

10

12/8

12/8

This system shows the piano introduction concluding with a *mf Très sonore* dynamic. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and a second ending marked *2da*. The left hand has a bass line with slurs and accents. A measure number *10* is indicated above the right hand.

First system of musical notation. The right hand features a complex rhythmic pattern with eighth and sixteenth notes. The left hand has a bass line with eighth notes and rests. The system concludes with a 2/4 time signature change and triplet markings.

Second system of musical notation. The right hand continues with a melodic line of eighth notes. The left hand features a steady bass line with eighth notes. Triplet markings are present in both hands.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand has a bass line with eighth notes. The system includes the instruction **Con furia**, the lyrics *Cre - scen - do*, and dynamic markings *ff* and *See*. It ends with a 2/2 time signature change.

Fourth system of musical notation. The right hand features a dense texture of sixteenth notes. The left hand has a bass line with eighth notes. The system is marked **Poco più rall. 84 = ♩** and *Très intense*.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with eighth notes and rests. The left hand has a bass line with eighth notes. The system is marked **A tempo** in two locations.

8^{va} *sec* **A tempo**
sf *mf*

This system shows the beginning of a piece in 4/4 time with a key signature of two flats. The right hand features a complex, rhythmic melody with many beamed notes and slurs. The left hand provides a steady accompaniment with chords and moving lines. The tempo is marked 'A tempo'.

Cre - - scen - - do

This system continues the piece, featuring a vocal line in the right hand with the lyrics 'Cre - - scen - - do'. The piano accompaniment in the left hand continues with chords and rhythmic patterns.

Allegramente
e accelerando *mf*

This system marks a change in tempo to 'Allegramente'. The right hand has a dense texture of chords with many slurs and accents. The left hand has a more active bass line. The tempo is marked 'Allegramente'.

This system continues the 'Allegramente' section with dense chordal textures in both hands, featuring many slurs and accents.

RIDEAU

This system concludes the piece with the word 'RIDEAU' (Curtain). The music features dense chordal textures and slurs in both hands.

La Terrasse des Feuillants (Après-midi du 10 Thermidor)

Un beau jour de lumière et de joie populaire — Au fond, le parapet — Des arbres de ci, de là, des bancs, des chaises — Groupe de femmes en toilette claire, assises dans le fond ou marivaudant avec les jeunes "Incroiables". Hommes du peuple allant et venant aux nouvelles — Tableau très animé et très grouillant — Ça et là explosion de cris, exclamations diverses
Un homme, dos tourné aux spectateurs, fait manœuvrer un petit groupe d'enfants qui jouent à la guerre — Il s'adresse plu-
-tot à un garçonnet plus grand que les autres, et qui suit avec joie les conseils qu'on lui donne.

UN MARCHAND (accourant, des journaux à la main)

De - man - dez les li - ta - ni - es des Ja - co - bins!

TÉNORS et FEMMES

(tendant les mains)

Don - ne,

Don - ne,

(On s'arrache les feuilles)

le M. A - vec leur Me - a Cul - pa.

Don - ne,

DES VOIX

Don - ne, don - ne!

Lo stesso tempo

UN CITOYEN (aux autres, avec un gros rire)

LES ENFANTS (faisant une ronde)

A - lors, on

Nous n'irons plus au bois, les lauriers sont coupés, Label-le

leggieramente

subito p

Très rythmé

2^e CITOYEN

Oui. En-fin Ro-bes-

Un C. va les rac-cour-cir? ———

que voi-là i-ra les ra-mas-ser. ———

mf

2^e C. - pierre est à bas!

Un C. Saint-Just non plus n'é-chapp'ra pas. ———

En-trez dans la dan-se, Voy-ez comme on dan-se.

(s'en allant bras dessus bras dessous)

2^oc. *f*
Et l'on va voir aus-si rac - cour-cir leurs a-mis!

1^oc. *f*
Et l'on va voir aus-si rac - cour-cir leurs a-mis!

PLUSIEURS (se joignant à eux) *ff*
Vi - ve la guil - lo - ti - ne!

PLUSIEURS *mf*
Vi - ve la guil - lo - ti - ne! **Vivo**

Crís dans la foule
"Mort aux Jacobins!"
(Ils s'éloignent)

UN JEUNE HOMME (accourant) *sec*
Ro - bespier - re passe en ju - gement... Dé - ja Saint -

(Exclamations diverses) **A tempo più animato**

p

83 bassa

Feroce

LE JEUNE HOMME (frénétique)

A bas les Ja - co - bins!

A tempo 1^o

LE 1^{er} CITOYEN

A. près eux vien.dra Ro.bespier . re . Depuis hier au soir il a lementon fracas .

2^e CITOYEN

(riant)

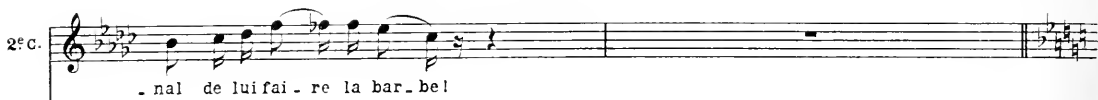
Yrai . ment!

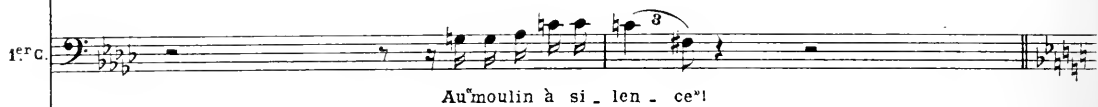
Ce . la n'em.pé . che . ra pas le ra . soir na . tio .

1^{er} C.

... sé.....

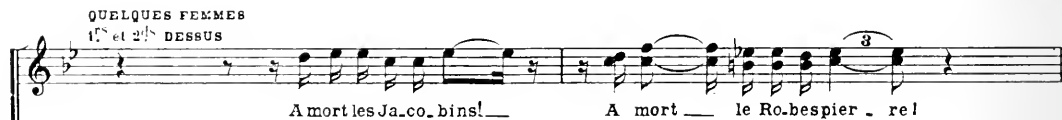
(rires féroces dans la foule)

2^oc. 
 - nal de lui fai - re la bar - be!

1^oc. 
 Au moulin à si - len - ce!

TENORS 
 QUELQUES HOMMES
 A mort le Robes -


Cresc.

QUELQUES FEMMES
 1^o et 2^o DESSUS

 A mort les Ja - co - bins! — A mort — le Ro - bes - pier - re!

TENORS

 - pier - re! A mort — le Ro - bes - pier - re!

BASSES

 A mort — le Ro - bes - pier - re!


ff

f
Ah! ça i - ral ça i - ral ça i - ral

f
Ah! ça i - ral ça i - ral ça i - ral

f
Ah! ça i - ral ça i - ral ça i - ral

UN CHANTEUR DES RUES (debout sur une chaise)

f
Ma - dam' Terreur a - vait pro - mis

LA FOULE (à l'unisson) HOMMES ET FEMMES (chantant et dansant autour de lui)

100 = ♩

p

le Ch.

De faire égor - ger tout Pa - ris.

a - vait pro - mis

De faire égor -

le Ch.

Mais Tal - lien a par - lé! Et

1^{re} et 2^e DESSUS

- ger tout Pa - ris.

TENORS

- ger tout Pa - ris.

BASSES

- ger tout Pa - ris.

le Ch.

Bar - ras s'est mon - tré!

Très rythmé

Dan - - sons la Car - ma - gno - le, Vi - ve le

Dan - - sons la Car - ma - gno - le, Vi - ve le

Dan - - sons la Car - ma - gno - le, Vi - ve le

son, Vi - ve le son, Dan - sons la Car - ma - gno - le!

son, Vi - ve le son, Dan - sons la Car - ma - gno - le!

son, Vi - ve le son, Dan - sons la Car - ma - gno - le!

(Ils font une ronde autour du Chanteur) LE JEUNE HOMME (accourant)

Voi - là _____

1^o J.H. — les pre-miè-res char-ret-tes!

(La foule se précipite vers la balustrade du fond pour regarder passer les charrettes)

1^o tempo

f Très intense

Les charrettes passent au dessous de la Terrasse.
Hurllements du dehors qui se rapprochent peu à peu et s'éloignent de même.

1^{rs} et 2^{ds} DESSUS

(Huant)

Les v'la, les a-mis du ty-ran!

hou

TENORS

Les v'la, les a-mis du ty-ran!

hou

BASSES

Les v'la, les a-mis du ty-ran!

hou

A tempo vivo**A tempo 1^o**

(Les charrettes passent au milieu des cris et des huées)

Voi - là Si - mon!

Voi. là Saint-

A tempo allegro

A mort! A l'Abba-ye de Monte à regret! A

Et Henri ot.... A mort!

-Just! A l'Abba-ye de "Monte à regret!"

Crescendo

mort, les amis duty ran! Ah! ça i - ral ça i - ral

A l'Abbaye de Monte à regret! Ah! ça i - ral ça i - ral

Ah! ça i - ral ça i - ral ça i - ral

Féroce

ff

A la guil - lo - ti - nel les a - mis du ty -

A la guil - lo - ti - nel les a - mis du ty -

A la guil - lo - ti - nel les a - mis du ty -

-ran! hou! hou! hou!

-ran! hou! hou! hou!

-ran! hou! hou! hou!

Pendant ce temps le Chanteur a observé Bonaparte qui a continué à jouer avec les enfants sans se détourner)

LE CHANTEUR

Ehl Ci-to-yen! T'as donc la bou - che cou - su - e,

le ch.

Que tu ne crie pas a - vec nous! Sans ralentir

(2^e CITOYEN au 1^{er})

Pour-quoi qu'il ne dit rien?

Animando *poco*

1^{er} CITOYEN

(Murmures)

C'est un a - mi des Ja - co - bins!

a poco *cre. seen do*

QUELQUES GENS (répétant, indignés)

(Bonaparte hausse les épaules sans répondre.
— La foule descend vers eux.)

Un a - mi des Ja - co - bins!

1^{er} CITOYEN

Crie avec nous : «Mort aux Ja.co.bins!»

1^{res} et 2^{es} DESSUS et TÉNORS LA FOULE (lâche et tyrannique) *ff*

Ouil Ouil

BASSES

Ouil Ouil

Les bras se lèvent, menaçants.

—L'enfant avec qui Bonaparte jouait se précipite devant lui.

Crie avec nous : «Mort aux Ja.co. bins!»

Crie avec nous : «Mort aux Jacobins!»

L'ENFANT

(Rire a grossiera de la foule)

C'est mon a.mil ne le touchez pas!

Sulvez

A tempo 1^o

LE JEUNE HOMME

Si, on va le tou-cher, ton a-mi! Et mê - me le je - ter à la ri - viè - re...

(Bonsparte se croise les bras et fait face aux furieux.)

(On va s'élançer sur lui pour le saisir quand une femme du peuple sort des rangs de la foule et s'interpose. C'est Marion)

LA FOULE

A la ri - viè - rel A la ri - viè - rel
 Oui! A la ri - viè - rel A la ri - viè - rel
 Oui! Oui! A la ri - viè - rel Oui! A la ri - viè - rel

Plus lent
 MARION (violemment)

Rit.

Halte - là, les gars. Vous ê - tes fous! C'est le gé - né - ral Bo - na -

Plus lent

sec *sf* *p* Suivez

M

a Tempo

par - te, le hé - ros de Tou - lon.

LE CHANTEUR (hargneux)

Qu'est-ce que ça fait! Un Ja - co -

Maestoso
Tempo di Marcia

p

Subito allegro

sf *>* *p*

(Au loin passent les charrettes) (insistant)

bin

Oui, un ja - co - bin

le ch.

LA FOULE HOMMES ET FEMMES (au fond, accoudés au parapet)

Tempo

Ah! ça i - ral ça i - ral ça i - ral tous les terroris - tes à

(montrant à Bonaparte l'endroit où sont passées les charrettes)

C'étaient là tes a - mis. O - se di - re que non?

le ch.

la lan - ter - ne!

En retenant

2

BONAPARTE (lentement et fermement en levant son chapeau)

Oui! j'a - vais des a - mis par.mi ceux là qui viennent de pas-ser.

A tempo maestoso

LA FOULE (furieuse et menaçante)

A l'eau le grin.ga-let! à l'eau le grin.ga - let!

A l'eau le grin.ga-let! à l'eau le grin.ga - let!

A l'eau le grin.ga-let! à l'eau le grin.ga - let!

Féroce

sf

fff

MARION (s'interposant)

Bas les patt's, voy - onsi vous me con - nais - sez bien?

Plus large

f *p*

Allegretto

LE JEUNE HOMME (la reconnaissant)

Eh! oui, c'est Ma - ri - on, l'an - cien - ne vi - van - diè - re.

Allegretto 108 = ♩.

LE 1^{er} CITOYEN

Nous l'a - vons vu - e par - tir a - vec les vo - lon -

QUELQUES JEUNES GENS.

C'est Ma - ri - on....

MARION

Oui, c'est moi, bien vrai.

LE JEUNE HOMME

.tai - res.

Elle é -

QUELQUES FEMMES

1^{er} TRIO EN DESSUS

C'est Ma - ri - on!

TÉNORS

C'est Ma - ri - on!

TOUS LES HOMMES

BASSES

C'est Ma - ri - on!

C'est vrai, C'est Ma - ri - on!

MARION (crânement)

Par -

le
J.H.

-tait a - vec nous à Ma - yen - ce .

LE 1^{er} CITOYEN

Elle é - tait a - vec nous — en Ven - dé - e .

M

-tout où cé - tait pour la Fran - ce, Ousqu'on s'bat.tait pour la li - ber - té!

En sonorité claire

En retenant un peu

Mais ce gringa - let - là, c'est quel - qu'un de pas or - di -

TOUS à l'unisson (l'entourant)

C'est vrai!

Poch. rit.

M. *-nai - re! Et vous pouvez me croi - re, je m'y con - nais.*

Suivez *f*

a Tempo allegretto (riant)

M. LE CHANTEUR (rageur) *Ro - bes - pierre et sa*

C'est un ja - co - bin.

a Tempo allegretto

M. *cli - que ne l'ont pas en - ri - chi, nom d'un chien! Il a pris Tou - lon pour la Ré - pu -*

Rit.

M. *- bli - que et n'a pas seu - lement deux bot - tes sans trou dans son fourni - ment.*

Rit.

Allarg.

M. Je le sais parbleu bien, C'est moi qui les ci - re

A tempo

Rires - Quolibets.
Mouvement de Bonaparte qui veut parler
Marion le retient

M. Pe - tit, laiss'moi di - re, c'est pas des mauvais gars, seulement —

avec bonhomie

Suivez *p*

M. — ca n'sait pas. — **A tempo marziale** (aux autres) On a be - soin d'pareils gail -

M. — lards pour se - cou - er les Prussiens et les Rus - ses qui, de tou - tes

M. (rires approbateurs)

parts, sautent sur nous comm' des pu - ces. **Poch. rit.**

mf *Leggieramente*

UN PATRIOTE (enragé)

Faut avant tout des roug's, des purs en qui le peuple ait sa con - fi -

100 =

MARION (violemment leur tenant tête)

Faut des soldats qu'aient d'la vail - lan - ce, A qui l'en - ne -

un P. - an - ce.

1. et 2. DESSUS (emballés)

TÈNCRES C'est sûr, c'est sûr.

BASSES C'est sûr, c'est sûr.

C'est sûr, c'est sûr.

Marziale

M. *mi* fass' pas fair' la ré-vé-ren-ce. Oui, l'ami
 (Le Patriote haussant l'épaule et montrant Bonaparte impassible)

un P. Et ce mai-grichon - là?

p en écho

M. est plus vail-lant que toi, que moi, que tous i-ci. (Protestations diverses) Oh!... Oh!...

Avec entrain

M. et aigres) Oh!...) *Avec entrain* 96 = ♩

A Tou - lon, sous la mi-trail - le, quand chacun reculait, On a

mf

M. vu per-son qui vail - le ce jeu - ne gringalet. Des en-ne-mis les plus re -

M. *- bel - les Qui fut vainqueur dans un ins - tant? Et v'li et*

M. *v'lan! Qui prit d'assaut les cita - del - les, Tambour battant? Si - non ce pe - tit hom - me Qui*

f *3* *3* *p*

M. *nous vint de Pa - ris, Mes amis, Pour fair' di - re leurs psau - mes A tous nos en - ne - mis Réu - nis, Et*

Espress.

M. *tambour battant, En un seul instant, Il les a mis sur l'flanc. — Car c'est un gars, je n'vous dis*

Rit. *Très décidé et ferme*

Suivez *svc*

M. *(Tumulte joyeux)*
 qu'ca Que ce maigri - chon làl Des homm's sans

M. peur à la batt'ri - e Que fauchaient les boulets, — Le plus vaillant sans forfant!

M. -rie C'é - tait ce gringa - let, — Qui donc veut êtr' toujours des'maine Où le dan-
 3

M. -ger est le plus grand? Qui donc en vaut u - ne dou - zai - ne? Si -
Allarg. *Court*
Allarg. *Suivez*

M. *p*

non ce pe - tit hom - me Qui nous vint de Pa - ris, mes a - mis, Pour

M. *mf*

fai' di - re leurs psau - mes A tous nos en - ne - mis ré - u - nis, Et

M.

tam - bour battant, En un seul instant, Il les a mis sur l'flanc. —

1^{er} et 2^d DESSUS

Bravo, Ma - ri - on! Elle a rai -

TENORS

Elle a rai - son.

Bravo, Ma - ri - on! Elle a rai -

BASSES

Elle a rai - son.

Bravo, Ma - ri - on! Elle a rai -

Sulvez

(avec un gros rire)

M.

Car c'est un gars, j've vous dis qu'ça, Que ce Ci - toy - en -
- son.

- son.

- son.

sf Suivez

Louré

M.

(renchérissant) *sec* (cris et rires)

- là. Si j'ai rai - son, j'vous crois!
Elle a rai - son La Mari - on!
Elle a rai - son La Mari - on!
Elle a rai - son La Mari - on!

sf *sec*

Roulement de tambour sur la Terrasse
Le peuple s'y précipite en courant.

BONAPARTE (allant vers Marion)

Mer-

1^{re} et 2^{de} DESSUS

TÉNORS

BASSES

Robespierre! suivons la charret. tel

Robespierre! suivons la char. ret - tel

Robespierre! suivons la char - ret - tel

A tempo féroce

ff

8^a bassa -----!

MARION

De quoi, — mongé. né. ral? —

ci, ma bonne Ma. ri. on. —

Plus largement

Très expressif

M. *Vous voulez ri - rel*

B. *de votre ai - de. Non.*

1^{re} et 2^{de} DESSUS (au fond - accoudées au parapet)

TÉNORS (au fond) *A mort! le Ro - bespierre, A*

BASSES (au fond) *A mort!*

A mort, le Ro - bespierre, A

A tempo vivo

B. *Pour que ce peu-ple*

mort le ty - ran!

le Ro - bes - pier - re. A mort!

mort le ty - ran! A mort!

A tempo 1^o

B.

cède, il lui fallait votre gai-té. Vous m'avez ré-vé-lé dans sa ten-

B.

Allarg.

- dresse et sa co-lè-re, tout le cœur po-pu-lai-re.

Suivons la charret-te, suivons la charret-te!

Suivons la charret-te, suivons la charret-te!

crescendo

Allarg.

Suivons la charret-te, suivons la charret-te!

Les plus enragés sortent en tumulte, entraînant les autres — Pendant tout ce qui suit, la scène se vide peu à peu — Il ne reste en scène que des femmes qui se promènent ou sont assises par groupes. Quelques unes arrêtent les jeux des enfants et se disposent à les emmener.

B.

En cédant un peu. Oui, j'aime ce pré-sa-ge qui dé-tour-ne l'o-

Avec élan

B. rage et du peuple irri-té fait surgir u-ne fem-me, pour mieux gui-der mor.

Allarg. (chaleureusement)

B. â-me verssonâ-me. Mer-ci, ma bonne Marion!

Allarg. *tr* *Avec élan* *spc*

A tempo

MARION (finaude)

Vous me re-vaudrez ça?

B. Bien vo-lontiers.

Allegretto *p* *Leggieramente*

Des retardataires appellent du fond
"Eh Marion! Marion!"

MARION

En at-tendant, vou-lez-vous m'embrasser?

mf

Elle l'attire et lui plante deux robustes baisers sur les
deux joues — Lui mi-gêne, mi-rieur la laisse faire. Puis
Marlon rejoint les compagnons en leur criant "Voilà, j'arrive"
Deux enfants, témoins de la scène, rient aux éclats

LES ENFANTS (sortant par le fond)

Allegro giocoso

Nous n'irons plus au bois, Les lauriers sont cou-

pp

-pés, La belle que voi - là L'ralesra.mas - ser.

très expressif en cédant

VOIX FÉROGES (au bas des terrasses)

Ah! ça i - ra! ca i - ra! ca i - ra! les a - ris.tocrat's à la lan - ter - ne!

A tempo allegro

L'ENFANT (faisant le salut militaire)

Lo stesso tempo

Au revoir, mon gé.né.ral!

Grazioso

p

BONAPARTE (lui tapant sur la joue)

Au re-voir, mon pe - tit... Tu m'as bien défen - du. Je te sens

JOSÉPHINE (s'avancant)

Gé - né - ral, je suis très heu -

l'â - me va - leureu - se.

re - se que mon fils ait se - cou - ru un hé - ros dont le nom nous é - tait

LES ENFANTS (au loin)

Entrez dans la dan - se, Vo - yez comme on dan - se, En - trez, Dan - sez,

J. bien con - nu. —

BONAPARTE (surpris) **Plus ralenti**

Vo-tre fils? — mais vraiment, — Ma-da - me,

Choi - sissez qui vous voudrez. **88 = ♩**
Plus ralenti

sf *p* *Espress.*

B. en vous voyant venir à moi si sou-ple, si lé - gè - re, en regardant vos yeux tout

B. baignés de douceur, tout fleuris de lu - miè - re, Je croyais voir

(presque timidement) *p*

Rit.

Pendant toute cette scène et jusqu'à la fin de l'acte la foule des promeneurs diminue -
A l'approche du soir, les femmes plient leurs ouvrages, se lèvent et partent.

JOSEPHINE (souriant)

Poco più Mon gé - né - ral, je suis sa mè - re L'en -
sa grande sœur.

- fant n'a plus que moi car mon pau - vre ma - ri est u - ne des vic - ti - mes de

Espress.

(pâle et douloureuse)
Plus rapide
ceux qui fu - rent vos a - mis, d'un Ro - bespierre qui meurt chargé de cri - mes...

pp Suivez *f* attaquez

BONAPARTE (nettement)

f Ce fut un chef, mal - gré ses cru - au - tés. — Mais vous le dé - tes -

(géné) *pp* *Rit.* Suivez

JOSEPHINE

J. Cethommea fait cou - ler tant de sang, tant de lar - mes; je le sais

B. - tez!

p

Plus largement

(dans un élan)

J. trop, hi - er encor j'étais aux Car - mes... Oui, gé - né - ral. Si vous a -

B. (stupéfait) Vous en prison?

Suivez

f

J. - viez connu — l'angoisse de ces heu - res où chacun at - tendait son tour —

Lento

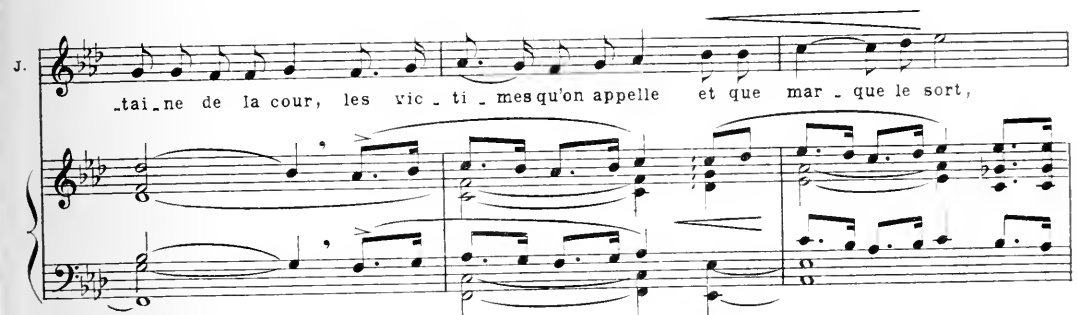
p

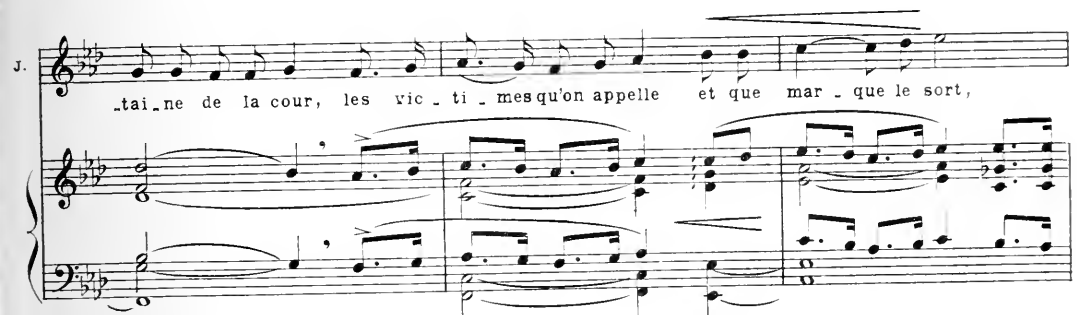
(Les yeux perdus dans une rêverie douloureuse)

J.  Je re-vois des en-fants qui pleu- rent, A la fon-

60 = 

pp Tristement

J.  _tai-ne de la cour, les vic-ti-mes qu'on appelle et que mar-que le sort,



J.  la-vent leur fi-chu de den-tel-le pour se pa-rer en marchant à la mort.—



J.  Oh! ces derniers ré-veils — dans les matins gla-cés! —



BONAPARTE

Poco più animato

Oui, la Ré-vo-lu-tion à de no-bles vic-toi-res a mê-lé les ex-

B. - cès, — Pourtant, — Je les oublie en son-geant à sa gloire, aux ré- veils tri-omphants!

animez encore

JOSÉPHINE

Mais el-le-mê-me dé-vo-ra ses enfants. —

Avec enthousiasme *Sans ralentir* *En cédant*

Plus vite

J. BONAPARTE (songeur) *rit.* Heureusement il reste en cor des patrio-tes moins cru-

Oui, dé-sormais qui se-ra son pi-lo-te?

rit. *Suivez*

J. *els que ceux qui vont au tré-pas.* Siyès, Tallien, Barras,

B. Lesquels?

JOSEPHINE (l'arrétant)

J. Si _

(violemment) (méprisant)

B. *Siyès, un in-ca-pa-ble... Tallien, le roi des fous! Barras, un dis-so-lu...*

Suivez

J. *len-ce... il est ca-pable, si je lui dis un mot pour vous, de vous ai-der, de vous servir.*

A tempo

Più animato

A tempo allegro

B. *f* *3* *3* *3* *3* Ah! je n'es_pè_re rien du dou_teur a_ ve_ _ nir! — Vous a_vez en_ten_

Plus vite **A tempo allegro**

B. _ du cri_er la po_pu_la_ _ ce. Pe_tit gé.né_ _ ral en dis_grâ_ _ ce

B. je suis sus_pect, mis à l'é_ _ cart — Pourchan_

A tempo più animato

Conc. *ff*

B. _ ger ma for_tu_ _ ne il fau_ _ drait un ha_sard... — Et qui pourrait le fai_re

rit. (songeur)

Sulvez

JOSEPHINE (avec un gracieux sourire)

Qui sait! Votre a-ve-nir peut s'é-clai-rer peut-ê-tre!

B. naî-tre?

Long roulement de tambour sur la place — Ils frémissent tous deux

Subito allegro

Cris de la multitude

ff > *p*

JOSEPHINE (vivement)

(sombre) S'ils sa-lu-ai-ent a-in-si la der-

Ces cla-meurs sa-lu-en-t la fin d'un ré-gi-me!

Plus largement

ff *mf*

(Aux cris de la multitude a succédé un silence angoissant)

Tout expressif

rit.

niè-re vic-ti-me! Comment peut-on tu-er en-

Espress. **Sulvez**

Assai lento 56 = \dot{c}

J. *cor* — Quand le ciel est si pur, — si belle est la lu - miè - re

56 = \dot{c}

le chant bien en dehors

J. Le ru - bis, l'a.méthyste et l'or mêlant les grains d'u - ne pous -

J. *[Rires argentins et chants s'entendent au loin]*

— siè - re qui chatoie aux mains du couchant, — Des fil - let - tes s'en vont en

Espress.

J. ef. feillant un chant comme u - ne fleur flé - tri - e, Comment peut-on tu - er en -

Rit. *Poco più*

J. *cor!* L'homme ne peut-il oublier la mort, quand tout n'est que

Poco più

Rit. *pp* Ω

J. rê - - - ve, que gri - se - ri - - e, que doux ap -

Espress.

J. - pels d'a - mour... Et dans la dou - ceur de

Très express

J. ce dé - clin du jour je pense aux beaux soirs

J. *qu'à* *rus* *mon* *en - fan - ce,* *Dans* *les* *"I - les d'or"* *où* *j'ai*

Più animato

J. *pris* *naissan - ce.* **BONAPARTE (surpris)** *De très*

Vous *ve - nez* *des* *"I - les?"*

J. *loin,* *de là - bas,* *de la* *ter - re d'amour - des* *"I - les de dé - li - ces."*

Più rall

Rit. Avec un grand charme 54 = ♩

J. *C'est* *là* *que* *les* *fleurs* *Ou - vrent* *des* *ca - li - ces* *bro -*

J. *des de couleurs par la main des fé - es, L'aile éclaboussé - e des*

J. *Avec élan, f*
pour - pres du jour; Là - l'oiseau parcourt un ciel sans nu - a - - ge.

J. *pp Rit.*
Je viens de là - bas des "I - les d'A - mour."
en cédant un peu

BONAPARTE (avec chaleur) *Rit.*

Calando *Si je lesconnais,sais: j'ai - merais ce ri - va - ge dont vos yeux ont gardé le re -*

Le fils de Joséphine accourt vers elle...

(elle tend la main à

J. 
 Ce jour viendra peut - ê - tre, et je permets l'es - poir....

B. 
 - flet. - Oh! mer..

ff 
 Suivez

Bonaparte qui la garde dans la sienne)

J. 
 Quit - - tons nous, a -

B. 
 - ci. -

A tempo 1^o 
 pp Très doux

J. 
 - dieu, Voi - ci le soir. -

B. 
 Ne



Poco più rall.

(Joséphine se dégage doucement et s'éloigne, puis se

B.

di-tes pas a-dieu — mais plu-tôt — "au revoir." —

pp

Très expressif

retournant avec coquetterie)

JOSÉPHINE

Bonaparte fait un mouvement comme pour la suivre. Elle met son doigt sur les lèvres, lui ordonnant de ne pas bouger. Bonaparte la suit longuement des yeux.

Au revoir. —

A tempo

Doux et expressif

Rall.

Allegretto

VOIX LOINTAINES DES ENFANTS

Nous n'irons plus au bois les lauriers sont cou - -

ppp

Allegretto

RIDEAU lentement

-pés La bel-le que voi - - là i-ra les ra - mas - ser. —

pp

2^e TABLEAU

Lo stesso tempo

Musical score for the second tableau, featuring piano and vocal parts. The score is divided into five systems, each with a vocal line and a piano accompaniment.

System 1: The piano part begins with a forte (*f*) dynamic. The vocal line features a melodic phrase. The piano part includes a section marked *sf* (sforzando).

System 2: The piano part continues with a forte (*f*) dynamic. The vocal line has a melodic phrase. The piano part includes a section marked *f*.

System 3: The piano part begins with a piano (*p*) dynamic. The vocal line has a melodic phrase. The piano part includes a section marked *ppp* (pianissimo) and *Espress. et en dehors* (Expressive and out of the ordinary).

System 4: The piano part begins with a piano (*p*) dynamic. The vocal line has a melodic phrase. The piano part includes a section marked *Avec élan* (With vigor).

System 5: The piano part begins with a piano (*p*) dynamic. The vocal line has a melodic phrase. The piano part includes a section marked *En cédant un peu pp* (Giving up a little, pianissimo).

The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The tempo is marked "Lo stesso tempo".

Plus lent et mystérieux 54 = \bullet

(comme une lointaine marche triomphale)

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The tempo/mood is indicated as 'Plus lent et mystérieux'. The dynamic marking is *mf*. The music features a series of chords in the right hand and a more melodic line in the left hand.

très expressif avec élan

Second system of the musical score. It continues the grand staff notation. The dynamic markings are *mf*, *sf*, and *pp*. The music shows a transition from a more active texture to a softer, more expressive one.

Third system of the musical score. It continues the grand staff notation. The dynamic markings are *mf*, *sf*, and *sf bien marqué*. The music features a prominent melodic line in the right hand.

Fourth system of the musical score. It continues the grand staff notation. The dynamic markings are *più dolce* and *pp*. The music is characterized by a soft, lyrical quality.

Fifth system of the musical score. It continues the grand staff notation. The dynamic markings are *en écho PPP*, *sf*, and *p*. The system includes a section marked 'court' with a tempo change to 92 = \bullet . The music concludes with a series of chords.

La mansarde de Bonaparte

C'est la fin de la nuit — Bonaparte est seul, silencieusement accoudé à sa table de travail, — le front penché sur une carte représentant un plan de la ville — Il est éclairé par une méchante chandelle — Sa fenêtre est fermée — Quand elle sourira, on verra vaguement Paris dans le matin brumeux d'un jour d'Octobre — Bonaparte reste immobile, toute la pensée tendue et concentrée sur la carte — Dans un coin le lit étroit n'est pas défait.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It features a melodic line with eighth and sixteenth notes, often beamed together. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment with quarter and eighth notes. The music is in a minor mode.

The second system continues the piece. The upper staff shows a transition to a more rhythmic texture with chords and sixteenth-note patterns. The lower staff continues with a steady accompaniment. The word *diminuendo* is written in the left margin of the upper staff, indicating a gradual decrease in volume.

The third system is marked *Avec intensité* (With intensity) and *mf* (mezzo-forte). The upper staff features a more complex texture with sixteenth-note runs and chords. The lower staff has a more active accompaniment with eighth notes. The key signature changes to two sharps (F# and C#) in the middle of the system.

The fourth system is marked *A tempo* and *p* (piano). The upper staff has a melodic line with a *p* dynamic marking. The lower staff has a simple accompaniment with quarter notes. The time signature changes to 3/4.

The fifth system concludes the piece. The upper staff features a melodic line with a *p* dynamic marking. The lower staff has a simple accompaniment with quarter notes. The key signature changes to one sharp (F#) and the time signature returns to 3/4.

On frappe à la porte Ouvrez! C'est

Coups

pp

B.

toi! Junot! — JUNOT (faisant le salut militaire) (regardant autour de lui)

Sa - lut, mon gé-né-ral! Dé-jà debout!

sf

J.

(voyant le lit non défait) (voyant la cheminée vide)

Vous n'avez pas dor - mi? Vous n'aviez pas de feu!

BONAPARTE , poco rall.

J'ai travaillé, et n'ai eu ni froid ni som - meil. —

poco rall.

BONAPARTE (vivement)

Tais-toi! — Le pa-ys a besoin — quelques hommes veillent.

JUNOT

Vous vous fa-ti-guez trop...

pp *sf* *p*

(il se lève et va vers la fenêtre qu'il ouvre)

(pensif)

Regar - de ce Pa - ris, — ce Pa -

*Assez en dehors**Lento*

mf *p* *pp* *sonore* *b_♭*

- ris qui se - veil - le, som - bre, mysté-ri-eux et

pp *b_♭*

Avec force
100 = \bullet *f*

B. beau. Quel vautour va sur-gir des brumes qui l'op-

Martiale

pp *sf* *f*

B. - pres-sent pour poser sur son cœur des serres venge - res - - ses et le

ff

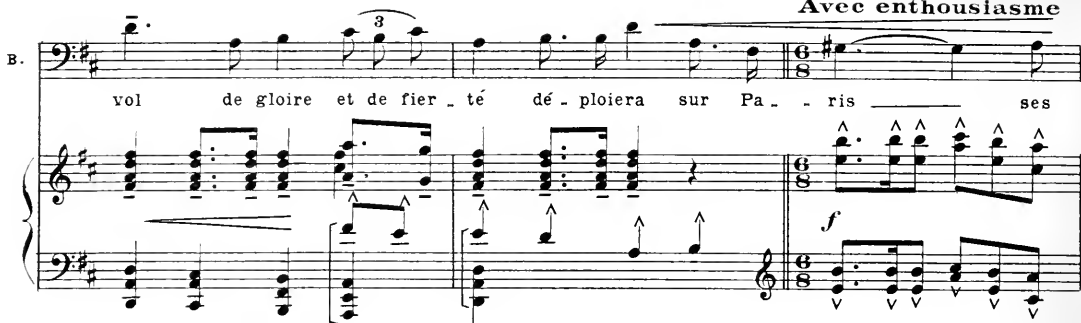
B. met - - - tre en lam-beaux, Et quel ai-gle vain-

3

B. - queur dans un matin ver-meil s'élan-ce-ra vers le so- leil, et planant en un

Poco allarg.

Avec enthousiasme

B. 

vol de gloire et de fier - té dé - ploiera sur Pa - - ris ses

B. 

ai - - les de clar - té.

Poco più animato

Più animato

B. 

Hélas! le pa - ys hé - bé - té s'attar - - demaintenant à des querelles vai - nes...

en animant encore

B. 

Profitant de nos hai - nes les roya - lis - testiennent Pa - ris — Tous nos

en animant encore

Allarg.

B. *Più rall.*
p (avec émotion)

chefs ont péri! — Ils ont é-té fau-ché tous ces fils hé-ro-

Marziale
f *pp*

B. *Più animato*

i ques de la Révo-lu-ti-on. — Hi-er encor des ti-gres des lions, tom-

Allarg. *pp* **Più animato**

Louré

B. (sombre)

_baient en dé-fen-dant la jeune Répu-bli-que, Au-jourd'hui des cha-

B. *f* *pp*

_cals à passilenci-eux viennent à la cu-ré-e, et nul-au-da-ci-

Calando

Allarg.

B.

eux — ne s'est en_cordres - sé — pour leur crier: "Ar - riè - - re!"

JUNOT (rudement)

B.

Largement **Più animato**

S'ils vous avaient pour chef, le courroux po.pu.

BONAPARTE (qui s'est rassis, découragé)

B.

Oui, mais les jours pas - - sent, Ju-

J.

_ lai - re les chasserait bien - - tôt.

A 1^o tempo espressivo

B.

- not, et tout me tra_hit, tout a_vor - - te...

(secouant la tête)

B. *pp*

Je ne crois plus en l'a - ve - nir.

MARION (entrant brusquement, sans frapper)

Elle porte les boîtes de Bonaparte et une tasse de lait

C'est moi!

perdendosi *Rit.* *All^{to} giocoso* *mf*

(de belle humeur)

M. Y'la, gé - né - rall je vous ap - por - te vot' dé - jeu -

(elle dépose la tasse sur la table)

M. - ner et vos bot - tes, j'viens d'les four -

très en dehors et sans ralentir

M. *bir!* Y a pas de quoi, ça m'fait plai_sir de vous ai_

BONAPARTE

Mer_ci, Ma_ri_on.

mf

Tout en rangeant les effets, elle le regarde à la dérobée grignoter son pain rageuse-

M. _der, de vous ser_vir. Vous a_vez dans l'œil, _____ comme un'

Expressif

ment, le trempant dans sa tasse de lait. Pendant ce temps, Junot astique la poignée du sabre...

M. flam_me et sans flatterri_e, mon général, ça plait aux femmes de Pa_

Vif et léger

p

(riant aussi!)

M. *ris.* JUNOT (avec un gros rire, lui tapant sur l'épaule) Mais

Eh! la mè - re, tu ai - mes donc le gé - né - ral?

mf

(à Bonaparte)

M. oui et ce - la, te - nez, de - puis la ter - ras - se des Feuillants.

BONAPARTE (souriant malgré lui) Où

96 =

sub. p

(à Junot abasourdi)

M. et ca t'é - ton - ne - mongros, oui, je

B. vous m'a - vez bien dé - fen - du, Ma - ri - on!

Allarg.

(montrant le poing)

M. *l'ai dé.fen-du, moi, la mère Ma-ri-on. — Ah! les ca-nail - les!*

A tempo allegro

(à Junot en riant)

M. *Ils étaient là un tas de brail - lards, — il n'y avait que*

M. *toi qui manquais à la fê - te. JUNOT (riant aussi) Ce se -*
Eh bien, je le re - gret - te!

(Elle enlève la tasse vide et vaque aux soins des vêtements)

M. *- ra pour une au-tre fois!*

A tempo

sf sub. p leggieramente

Mon gé-né-ral, _____ re-pre-nez confi - an - ce.
En cédant un peu

(montrent Marion)

J. C'est dans ces cœurs là que bat le cœur de la Fran - ce.
A tempo

MARION (haussant les épaules, gouailleuse)

J. Ah! bah!
 Et le vous par - le par sa voix. _____
Allegretto

BONAPARTE (à Marion toute émue)

Plus ralenti

Si, Ma-ri-on, Votre âme est l'â - me po - pu -
Suivez

J. *laire avec sa joie ardente et ses saines co-lè-res, l'â-me de la Révo-lu-ti.*

MARION (l'interrompant, rayonnante)

J. *Si j'en é-tais, par-dil*
-on dont vous é-tiez...

s *Tamb.* *8*

M. *96 = ♩*
Mais rien qu'à ce mot-là j'ai dans les o-reilles des sons de tambour roulant dans la

Allegro moderato

M. *ci-té vieil-le et les glas du tocsin qui sonnaient dans Paris.*

f *Cloches*

(montrant la fenêtre où le jour grandit de plus en plus)

M. *Più rall*

Te - nez, c'est là, de vos fe - né - tres

Assez en dehors

M. que j'entendis l'ca-non ton - ner pour les en-ga-ge-ments.

A 1^o tempo

M. Je revois le peuple frémissant se le-ver pour chasser tous ses anciens

A 1^o tempo

M. mai - tres. Bien-tôt la pa - trie en danger Crie à ses enfants: "Voi -

Allarg.

M. 

là l'étranger! Har di, mes soldats!"

Allarg.

A tempo

M. 

Et nos volon-tai-res, dans un même é-lan s'élan-c'nt aux frontiè-res...

A tempo

(dans un élan qui la magnifie)

M. 

Ah! Ce fut beau, ce fut grand, sans sou-

En élargissant peu à peu

Tamb.

M. 

- liers, bot-tes ni san-dales, ils mar-chaient, joyeux, en chan-tant.

A tempo

M.

Il_s don_{na}ient gaîment leur peau et leur sang pour - vu que la chan - son des

mf

M.

bal - - - les s'en ail - le di - re de l'au - tre cò - té - - - qu'ils mou -

Poco allarg. *ff*

M.

- raient pour la Gloi - - re et pour la Li - ber - té! - - -

Marziale

ff

Suivez

BONAPARTE (avec fièvre)

Ah! si j'avais -

JUNOT (enthousiasmé)

Bra - ve cœur! -

B. — eu ces soldats, si j'avais eu cette armé - - el

MARION (dans un élan)
 Quand le peu - ple te connaîtra, il t'aimera comme je t'ai - me.

M. Patien - ce, mon pe - tit! — **Plù rall.**
 BONAPARTE (retombant sur sa chaise)
 Oui, patien - cel mais c'est bien long à ve. **Allarg.** **Plù rall.**

B. — nir! — **Tempo di Marcia** **Plù vivo**
 (Il secoue la tête avec découragement et reste plongé dans ses pensées)
 (Marion et Junot échangent un regard de pitié)

Junot ouvre la porte
Parait un Capitaine en uniforme

B.

Qu'est - ce? Va ouvrir, Ju - not.

(Coups à la porte)

Plus ralenti

LE CAPITAINE (faisant le salut militaire)

(lui tendant un pli)

B.

Le gé - né - ral Bo - na - par - te? Un pli du

C'est moi .

Directeur Barras...

Il le prend, l'ouvre fébrilement. Un fugitif éclair
passe sur ses traits, puis il redevient impassible.

B.

Don - nez... Di - tes au Di - rec - teur que je vais o - bé -

A tempo maestoso

(Le Capitaine salue et sort)

B.

ir.

Avec élan

BONAPARTE (à Junot et à Marlon avec une immense joie contenue)

Parras me nom - me com - man - dant des trou - pes de Pa -

MARION (agitant le chapeau du général qu'elle apporte)

En - fin, je vous le disais

ris!

Junot exultant de bonheur, passe à Bonaparte son ceinturon qu'il boucle fièvreusement.

bien, mon gé - né - ral, d'avoir con - fi - an - ce! Vi - ve Bar - ras!

BONAPARTE (à part, avec émotion)

Jo_sé _ phine a te_nu sa pro - mes - se,

JUNOT

Vous voi_là con_

crpsc.

MARION

Le cœur tout joyeux

J. _ tent, _ l'a_ve_nir s'é _ _ clai _ _ re, et

sempre calando

(lui désignant la fenêtre)

M. Vous allez vers lui! Pa_ris!

BONAPARTE (dont les yeux brillent d'une joie contenue)

Oui, _ Je

l'âme un peu fiè _ re Vous allez vers lui! Pa_ris!

avec chan

Rit.

Rit.

A 1^o tempo

vois! — l'om — bre s'ef — fa — ce, dans u — ne clar —

A 1^o tempo

pp

Allarg.

B. — té — d'espoir et d'a — mour Paris sort du

Suivez

A tempo fieramente

B. jour! — je vais sans peur vers lui car dans l'au — be nou —

A tempo fieramente

f

(il tend les bras vers la ville)

B. — vel — le c'est moi qu'il ap — pel — le! Main — te —

ff

B.

nant à nous deux. Viens, Junot. A dieu, Mari-

mf

B.

Il jette fiévreusement son manteau sur son épaule et sort avec Junot

on.

p

Marion les suit à la porte et les regarde descendre

MARION (revenant vers la table)

On

Allarg. Più rall.

M.

vient de lui son - ner le bou - te - sel - le, et com - me pour char -

M. *(rêveuse)* **Più rall.**
 - ger il n'at_tendait que cà. Peut - - ê - - tre qu'il i - ra

Più rall.
pp

M. **A tempo** Elle se met à ranger les affaires. Un rayon
 loin ce pe_tit bou_gre - làl

A tempo
p

de soleil entre par la fenêtre et met une clarté dorée dans la pièce.

Avec élan **RIDEAU**
sf

pp

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with two flats and a 2/4 time signature. It begins with a dynamic marking of *sf* (sforzando) in the right hand and continues with various rhythmic patterns and articulations. A dynamic marking of *f* (forte) appears in the right hand towards the end of the system.

Second system of musical notation. It begins with the instruction *Bien expressif* (Very expressive) centered above the staff. The music continues with complex textures and dynamics, including a marking of *mf* (mezzo-forte) in the right hand.

Third system of musical notation. The music features intricate textures and dynamics, including a marking of *sub.p* (sub-piano) in the right hand. The system concludes with a double bar line and a fermata over the final notes.

Fourth system of musical notation. It begins with the instruction *A tempo maestoso* (At a majestic tempo) centered above the staff. The music includes a section marked *Allarg.* (Ritardando) and a dynamic marking of *sf > p* (sforzando to piano) in the right hand.

Fifth system of musical notation. It begins with the instruction *Cédez jusqu'à la fin* (Give up until the end) centered above the staff. The music concludes with dynamics of *pp* (pianissimo), *morendo* (diminuendo), and *ppp* (pianississimo).

enchaînez le 3^e Tableau

3^{me} TABLEAU

Le bal de Frascati

Galerie ouverte donnant sur les jardins du bal. A droite et à gauche de la scène, un arrangement de colonnes forme une petite rotonde qui permet aux danseurs de s'isoler, de causer ou de se reposer.

Au lever du rideau, au son de l'orchestre du bal, la contre-danse est générale dans les jardins et même dans la galerie. Quelques dames regardent ou se promènent au bras des muscadins.

Parmi ces dernières, Joséphine et Madame Hamelin qui bientôt vont s'asseoir à gauche, toujours entourées de leur petite cour.

ORCHESTRE (dans les jardins) 116 = ♩ .

Musical score for the Orchestra (dans les jardins) in 6/8 time, marked *p* (airs du temps). The score consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The music is in G major and features a steady, rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

Musical score for the first system of the dance, continuing from the orchestra. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The music is in G major and features a steady, rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

RIDEAU

Musical score for the second system of the dance, marked "RIDEAU". It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The music is in G major and features a steady, rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

Musical score for the third system of the dance. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The music is in G major and features a steady, rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

M^{me} HAMELIN (à Joséphine)

Quel

M^{me}
H.

len - de - main joy - eux à nos jours ae mi - sè - re,

M^{me}
H.

hier nous pleu - rions en - co - re, au - jourd'hui nous dansons.

JOSÉPHINE

Tout a vi - te chan - gé _____ car la France est co - quet - te,

ORCHESTRE

p *Leggieramente*

el - le sort de pri - son _____ et de ses doigts me -

- nus, dé - fri - pant son ju - pon, elle en - tre dans la fê - te,

El - le danse et sou - rit. La Terreur, c'est la vieille his - toi - re! Pa -

J

- ris rê.ve d'a.mour! Pa - ris, rê.ve de gloi - re,

QUELQUES HOMMES (autour de Joséphine)

Où les femmessont

J

Où les hom - mes ont de l'es - prit.

M^{me} HAMELIN

Di.sons, messieurs, a -

bel - les,

f *p*

M^{me} H.

- vec no - tre bel - le a - mi - e: Vi - ve Pa - ris!

LES MUSCADINS

Vi - ve Pa - ris!

ORCHESTRE (dans le jardin)

p

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment.

JOSEPHINE

Vi - ve Barras aus - si qui nous fait ces lo - sirs.

Musical score for the second system, featuring a vocal line and piano accompaniment.

(protestant)

oh!

M^{me} HAMELIN (avec malice)

Et vi - ve Bo - na - par - tel Tout le monde sait bien, ma chè - re,

Musical score for the third system, featuring a vocal line and piano accompaniment.

M^{me} H.

que le li - on du jour, le hé - ros de Ven - dé - mian - re, vous fait la

Musical score for the fourth system, featuring a vocal line and piano accompaniment.

JOSÉPHINE (riant)

(la frappant gentiment de son éventail)

Vraiment?

Mé-

M^{me}
H.

cour.

Il vous a dû dé - ja la fa - veur de Bar - ras.

ORCH.

Poco rit.

_chan - te, tais - sez - vous!

Bo - na - par - te doit tout.....

QUELQUES DAMES

A qui?

(les danses cessent)

Suivez**Poco rit.**(apercevant Barras qui, depuis un instant, circule entre les groupes) *f* ^

Mais à songé - ni - e.

Bar -

M^{me} HAMELIN**A tempo**

Vous ê - tes son gé - ni - el

A tempo

(Barras s'approche du groupe à l'appel de Joséphine)

J.

...ras! Barras! à mon se - cours!

QUELQUES DAMES (applaudissant au mot de M^{me} Hamelin)

Très bien! très bien!

QUELQUES MUSCADINS

Très bien! très bien!

Très expressif et sans ralentir

BARRAS

(il lui baise la main)

Ma char - man - te, j'ac - cours.

B.

De qui parlez-vous donc a - vectant de cha - leur?

Avec élan

(souriant)

B.

LES DAMES (ensemble)

Oui, c'est le hé - ros du jour, il touche tous les

De Bo - na - par - tel!

JOSEPHINE

(l'interrompant)

Vous vous trompez, mon cœur est libre en - cor. —

(à Joséphine)

cœurs, Joséphine et le - mê - me...

BARRAS

Più rall.

L'a - mour est u - ne fleur qu'on sè - me. Le doux ha - sard, — un seul

DAMES (protestant)

oh! —

MUSCADINS

oh! —

Suivez

sf *Express.* *pp*

geste, un re-gard malgré nous la font vite é - clo - re.

JOSEPHINE (avec ironie)

C'est au bal Frasca - ti, _____ ci - toy - en Di - rec - teur, que vous

A tempo

es - pé - rez cueil - lir cet - te fleur? _____

BARRAS (se récriant)

Pourquoi non? _____

rall. $96 = \text{♩}$ (avec une expression un peu prétentieuse)

mes cher - man - tes? Je re - non - ce - rais au pouvoir si je ne

rall. **A tempo di Gavotte ma più lento**

de - vais plus re - voir les doux bosquets où vos beau - tés m'enchan - tent;

Allarg.

(avec une flamme simulée)

B. *Rit.*

c'est aimer sa pa - tri - e que ché - rir sa grâ - ce fleu - ri -

A tempo

Suivez *Rit.*

B. *-e. —*

LES DAMES

Que Bar - ras est ga.lant! — que Bar - ras est ga.lant! —

LES MUSCADINS

Ce Bar - ras est d'un ga - lant! — ce Barras est d'un ga -

A tempo

BARRAS *Quasi récit.*

J'aime les plaisirs — et les dan - ses. On nous promet Clotilde pour ce

-lant! —

p

Tempo di Valze

(victorieusement)

B

soir, ___ Ouil ___

Toutes et tous Clo - til - de ce soir!
se récriant Clo - til - de ce soir!

Tempo di Valze

(L'Orchestre prélude dans les jardins)

ff

(elle s'abandonne aux bras de son danseur. Les autres femmes et les jeunes muscadins l'imitent et se joignent au fond aux groupes des valseurs. Barras retient Joséphine au passage.)

M^{ME} HAMELIN

En attendant, — voici la valse qui commen - ce.

ORCHESTRE (sur scène)

Ils restent seuls sur le devant de la scène

BARRAS

Res - tez, — voulez-vous? — Je voudrais vous par - ler —

JOSÉPHINE (étonnée)

(elle redescend avec Barras)

A moi?—

BARRAS

Pour vous re - voir je dois ve - nir i - ci, —

JOSÉPHINE

Le sort

Jo - sé - phi - ne, c'est mal. —

nous dé - su - nit. —

Je sais que cha - que soir un

B.

jeu - ne gé - né - ral va brû - ler de l'en - cens aux pieds de sa dé -

B.

es - se Qui main - te - nant m'ou - bli - e et me dé - lais - se.

JOSÉPHINE

De - puis long - temps mon astre au - près de vous s'ef -

J.

fa - ce; La bel - le Tallien, — Bar - ras, a pris ma pla - cel

BARRAS

Peut - on vous oubli - er — après qu'on vous connut?

JOSÉPHINE (regarde ironiquement Barras, sans être dupe de sa galanterie)

Plus ralenti (sérieuse!)

Que voulez-vous de moi? —

La Valse cesse)

Poco rit.

ORCH.

BARRAS (une seconde décontenancé, puis se reprenant)

Soit! allons droit au but! — J'ai servi Bona - parte au

116 = ♩

JOSÉPHINE

Et vous avez bien fait! — sans lui, sans son au - da - ce,

B. gré de vos désirs. —

J. *qu'enté-té l'a-ve-nir? —* *Quand il a fait ton-ner le canon sur nos pla-ces,*

J. *Barras — c'est savic-toi-re qui sau-va vo-tre Direc-toi-re.* **Poco più rall.**

BARRAS **Plus ralenti**

Croyez-vous donc que j'e-l'oubli-e je veux en-co-re le servir —

JOSÉPHINE (surprise et inquiète)

À partir — pour où? —

B. *Il faut — le dé-ci-der à partir. —* *Pour l'Ita-*

Encore plus ralenti

(avec véhémence)

J.

Vous en feriez le chef de ces soldats battus et démoralisés.

B.

- li - e.

Encore plus ralenti

J.

_és. Qu'es-pé-rez - vous, Barras, a - près l'a-voir ai - dé, voudri -

p *Expressif*

J.

_ez-vous le briser? —

BARRAS (avec fermeté)

Non! Il faut à ces gueux un chef, Il le se-ra!

f

B. *96* | Cro-yez-le bien... je sers sa gloi - re. Seuls son courage et son

B. | jeu - ne gé - ni - e peu-vent fa - na - ti - ser ces ban - des en - ne - mi - es et les re -

JOSEPHINE (songeuse)

B. | Oui... — peut-ê - tre...

B. | - ner à la victoi - re.

Subito p et express.

J. | Ce - pendant il hé - site en - cor, — De moi!

B. | *Plù rall.* (sourjant malicieusement) C'est à cau - se de vous, — ce soldat vous a.

Plù rall.

B. *72 = ♩*

- do - re... Triste et jaloux, — lui, l'i-do-le de tous, il

En cédant

p *Cresc.*

B. craint que vo-tre cœur ne se re-pren - ne. Vo-tre

B. char - me di - vin, vos grâ - cessouera - nes lui ont ap-pris l'a-

pp *Expr.*

B. - mour. — Oui, vous ré-gnez sur lui, vous rè-gne-rez toujours, mais

Cresc.

(éloquent et persuasif)

B. — in.qui.et du présent et ja.loux du passé, il re.dou.te les traits des

B. yeux qui l'ont blessé — Un mot de vous, il o.bé.it.

B. En cédant encore un peu
Pour moi, pour le pays, Vous, son é.toi.le,

B. Rit. vous, son i.do.le, mur.mu.rez-lui cet.te pa.ro.le

JOSEPHINE (lui tendant la main)

Soit, j'essaie.rai, je suis votre ami - e. (lui baisant la main)

Mer-ci.

Grand mouvement au fond de la galerie et dans les jardins, illuminés soudain par des feux de Bengale. Un cortège antique de Bacchantes et de Sylvains, passe dans les allées, rythmant de danses leur marche et, précédant le char où se trouve Clotilde (*Psyche*) et ses danseurs, Vestriss (*Amour*) et Gardel (*Apollon*). Tumulte joyeux de l'assistance.

Allegro avec entrain

112 = *ff*

Barras est remonté dans le flot des danseurs. Joséphine, songeuse, va s'asseoir à l'écart dans la rotonde.

ff *Louré*

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. The right hand plays a sequence of chords and eighth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of chords.

Second system of musical notation, continuing the piece. The right hand features more complex rhythmic patterns, including sixteenth notes, while the left hand maintains a consistent accompaniment.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes. The right hand has a more active melodic line, and the left hand continues with its accompaniment.

Fourth system of musical notation, characterized by a dense texture of chords in both hands, with some triplets in the right hand.

Fifth system of musical notation, concluding the piece with a final cadence. The right hand has a more melodic and active part, while the left hand provides a simple accompaniment.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a series of chords and arpeggiated figures, primarily in the right hand, with some accompaniment in the left hand. The key signature has two sharps (F# and C#).

Aclamations diverses (Clotilde! Clotilde!)

Second system of musical notation, continuing the piece. It shows a transition in the right hand from chords to more melodic lines, while the left hand continues with rhythmic accompaniment. A fermata is present over a chord in the right hand.

Third system of musical notation. The right hand features a more active melodic line with slurs and accents. The left hand has a steady accompaniment. The instruction *Tutta forza* is written above the right hand.

Fourth system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, and the left hand provides accompaniment. The music maintains a consistent rhythmic and harmonic texture.

Fifth system of musical notation, the final system on the page. It concludes with a final chord in the right hand and a few notes in the left hand. The instruction *stiff sec* is written above the right hand.

Ballet de Psyché (*)

No 1

And.^{te} sostenuto 90 = 

p



(*) Faneux ballet de Miller, dansé par la Clotilde et les danseurs Vestris et Gardel (1750)

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a grand staff. The treble clef has a melodic line with a slur, and the bass clef has a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and rhythmic patterns.

Third system of musical notation, showing a change in the bass line's rhythmic pattern.

Fourth system of musical notation, featuring a more complex melodic line in the treble clef.

Fifth system of musical notation, concluding the page with a "Molto rall." instruction.

No. 2

Allegretto 76 = σ

p

p

Molto rall.

tr

No. 4 - FINAL

Allegro 132 = ♩

The musical score consists of five systems of piano and bass clef staves. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 2/4. The tempo is marked Allegro with a metronome marking of 132 = ♩.

System 1: The piano part begins with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The dynamic is marked *p* (piano).

System 2: The piano part continues with a more active bass line. The dynamic is marked *sf* (sforzando) and *f* (forte).

System 3: The piano part continues with a more active bass line. The dynamic is marked *p* (piano).

System 4: The piano part continues with a more active bass line. The dynamic is marked *f* (forte).

System 5: The piano part concludes with a final chord. The dynamic is marked *f* (forte).

This page of musical notation is for a piano piece, consisting of six systems of two staves each. The music is written in a minor key, indicated by the key signature of one flat (B-flat). The notation includes various dynamics and articulations:

- System 1:** The first system begins with a piano (*p*) dynamic in the bass staff and a forte (*f*) dynamic in the treble staff. It features a mix of chords and moving lines.
- System 2:** The second system starts with a piano (*p*) dynamic in the bass staff. It includes a repeat sign in the bass staff, followed by a series of sixteenth-note patterns.
- System 3:** The third system continues with sixteenth-note patterns in both staves, showing a steady rhythmic flow.
- System 4:** The fourth system maintains the sixteenth-note texture, with some chords in the treble staff.
- System 5:** The fifth system features a more active treble staff with sixteenth-note runs and chords, while the bass staff continues with a steady accompaniment.
- System 6:** The final system concludes with a variety of dynamics: *ff* (fortissimo) in the bass staff, *p* (piano) in the treble staff, *f* (forte) in the bass staff, and *p* (piano) in the treble staff. It ends with a double bar line.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment. The word *dolce* is written in the bass clef.

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand features a more active accompaniment with some chords. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the bass clef.

Third system of the piano score. The right hand has a continuous melodic line with slurs, and the left hand provides a consistent accompaniment.

Fourth system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand features a steady accompaniment.

Fifth system of the piano score. The right hand has a continuous melodic line with slurs, and the left hand provides a consistent accompaniment.

Sixth system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand features a steady accompaniment.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff shows a melodic line with slurs and accents, and the bass staff continues the accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff features a melodic line with slurs. The bass staff includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the final measure.

Fourth system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass staff features a rhythmic accompaniment with chords. Fingerings 3 and 6 are indicated above the treble staff.

Fifth system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass staff features a rhythmic accompaniment with chords. Fingerings 3 and 6 are indicated above the treble staff.

Sixth system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass staff features a rhythmic accompaniment with chords. Fingerings 8 and 6 are indicated above the treble staff. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

Applaudissements — Clotilde salue, reçoit des fleurs de quelques habitués de l'Opéra et reçoit aussi avec force révérences les félicitations des assistants — Puis elle se retire, escortée de son cortège

Allegretto

The musical score is written for piano in 6/8 time and D major. It consists of four systems of two staves each. The first system begins with a forte (*f*) dynamic. The melody in the right hand is characterized by eighth-note patterns with accents. The bass line provides a steady accompaniment. The second system continues the melodic development. The third system introduces a fortissimo (*ff*) dynamic, with more complex chordal textures in the right hand. The fourth system concludes the piece with a final chord in the right hand and a sustained bass line.

First system of a piano piece. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and some triplets. The left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. A dynamic marking of *mf* is present in the second measure.

Second system of the piano piece. The right hand continues the melodic line, ending with a trill (*tr*) in the final measure. The left hand maintains the accompaniment. The system concludes with a double bar line and a 2/4 time signature.

Third system of the piano piece, marked "A tempo 1^o". The right hand has a melodic line with some slurs. The left hand features a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *p* (piano) and *f* (forte).

Fourth system of the piano piece. The right hand continues with a melodic line. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *p* is present in the second measure.

Fifth system of the piano piece. The right hand has a melodic line. The left hand features a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* is present in the second measure.

Sortie du Ballet

First system of musical notation for 'Sortie du Ballet'. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The music is in 3/4 time and features a complex, rhythmic accompaniment with many beamed notes and accents. A dynamic marking of *ff* is present in the first measure.

Second system of musical notation for 'Sortie du Ballet', continuing the complex rhythmic accompaniment from the first system.

Third system of musical notation for 'Sortie du Ballet', continuing the complex rhythmic accompaniment.

La foule remonte pour les accompagner et se disperse dans les bosquets — Bonaparte est entré depuis quelques

Fourth system of musical notation, corresponding to the text above. It features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The music is in 3/4 time and includes a dynamic marking of *ff*. The notation includes various rhythmic values and rests.

instants et cherche vainement des yeux Joséphine — Soudain il l'aperçoit et va rapidement vers elle

Fifth system of musical notation, corresponding to the text above. It features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The music is in 3/4 time and includes a dynamic marking of *mf* and the instruction *En s'efforçant*.

BONAPARTE (nerveux)

C'est vous, en - fin! —

This system features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The piano part includes dynamic markings such as *sf* and *sfz*.

B.

Je viens de la rue Chante - rei - - ne... Mais vous me préfé - rez ces

Sans ralentir

This system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a *rit.* marking and a change in time signature to 3/8.

B.

bals et leurs plaisirs — Ah! vous ne m'aimez pas! —

Suivez

This system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a *rit.* marking and a change in time signature to 2/8.

JOSÉPHINE

Pourquoi des scè - nes?

J'ai peur d'ai - mer... — oui, l'a -

Rit.
pp

This system features the vocal line for Joséphine and the piano accompaniment. The piano part includes a *rit.* marking and a *pp* dynamic marking.

(avec intention)

J. -mour fait souffrir — Vous m'ou.blie.rez bien.tôt, car vous al.lez par.

J. -tir, — Pour l'i - ta - li - e...
BONAPARTE (surpris)
Par - tir? —

(doucement)

J. Res.ter se - rait fo - li - e...
B. Non! Non! je ne par - ti - rait pas!
Suivez

B. 56 = ♩ *p* Je vous ai - me. *f* D'ailleurs j'ai be. soin - de soldats.

JOSÉPHINE (avec fermeté)
B. Il faut par - tir. —
non de braillards sans dis - ci - pli - ne.

J. En vous tout com. man. de et do. mi - ne, Soyez pour ces soldats

J. l'homme prédes. ti. né qui pour. ra se dresser sur le mon. de é - tonné.

BONAPARTE (anxieux)

(sur un geste de Joséphine, avec passion)

A tempo

Me sui-vrez-vous là-bas? — Oui, j'ai be- soin de

s'enflévrant

vous: — si je veux ê- tre grand, Ce n'est plus que pour

Cres — cen - do

s'avec passion

vous! — Soy- ez ma fem- me, Et l'u- nivers m'appartien.

f avec chaleur *Cresc.*

JOSÉPHINE (souceuse)

Rit.

Quel sou- ve - nir é - veillent vos pa -

- dra! — **En cé dant beau- coup**

sf Plus doux *pp*

Doux et calme 50 = ♩ (se laissant aller à sa rêverie)

J. *ro - les!*

VICLON SOLO

Doux et calme 50 = ♩ .

pp

J. *p* C'est dans l'i - le là - bas, j'étais tou-te pe - ti - te...

pp

J. une es-cla-ve très vieil - le, à de-mi fol - le, prend ma main, et mé -

Rit.

pp *Suivez*

J. *di - te... "Des jours cruels, — des jours — mo - ro - ses, dit -*

très expressif et en dehors

J. *- el - le, a - vant que sous tes doigts charmants nais - sent les*

Vibrato

J. *ro - ses que je vois dans tes mains, — Mais — a - près — des*

p

En augmentant toujours

3. *J.*  *J.* *J.*

jours, et biendes jours en - co - re, dans la lumi - re d'une au -
En augmentant toujours

eres - - cen - - do

J.  *J.* *J.*

- ro - - re pure et se - rei - ne, ray - on - nant sur ton des -

f.

mf.

J.  *J.* *J.*

- tin Ce.lui qui te prendra par la main fe - ra de

p.

Molto rit.

1. *toi — plus qu'un rei — ne.*

Rit. *Più animato*

ppp *f très intense*

Suivez

BONAPARTE (chaleureusement)

f *2* *2*

Croyez — en moi, — le sort s'accompli.ra peut - ê. — .tre!

Très retenu**JOSÉPHINE** (se décidant, avec coquetterie)

(pressant, avec anxiété et espoir) *f* *Ne lesavez - vous pas? —*

M'aimez-vous? M'ai - mez-vous? —

Très retenu

Espress.

All^o non troppo

LES DANSEURS (réclamant, au fond)

1^{rs} et 2^{ds} DESSUS

La Mo-na-col La Mo-na-col

TÉNORS

La Mo-na-col La Mo-na-col

BASSES

La Mo-na-col La Mo-na-col

All^o non troppo116 = ♩
JOSÉPHINE**En retenant beaucoup**Elle s'abandonne tendrement au bras
de Bonaparte qui la guide vers le fond.

C'est la Mo-na-co

BONAPARTE (gauchement galant)

Laseule danse que je sache... Voulez-vous la dan-ser?

En retenant beaucoup

ORCHESTRE (dans le jardin)

Tandis que l'orchestre prélude
et que la danse s'organise.

Two systems of piano music. Each system consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The music is in 2/4 time and features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a melody of eighth and sixteenth notes in the treble.

Brillamment et très animé

à L'ORCHESTRE

Four systems of piano music. The first system is marked *ff* and features a dense texture with many beamed notes and accents. The second system includes a key signature change to one flat. The third system includes a key signature change to two flats. The fourth system includes a key signature change to three flats and is marked *ff* and *très sec*. The music is highly rhythmic and complex.

En pressant

ff

très sec

INTERLUDE

Mouv. de marche 176 = ♩.

LES SOLDATS

TENORS (*)

(derrière le Rideau) J'aime l'oi - gnon frit à l'hui - le, j'aime l'oi - gnon quand il est

BASSES

Fusillade J'aime l'oi - gnon frit à l'hui - le, j'aime l'oi - gnon quand il est

bon. J'aime l'oi - gnon frit à l'hui - le, j'aime l'oi - gnon quand il est bon!

bon. J'aime l'oi - gnon frit à l'hui - le, j'aime l'oi - gnon quand il est bon!

(*) CHANSON DE L'OIGNON (Campagne d'Italie 1800)

TENORS

BASSES

ff et sonore

Har - di, camarade, har -

Har - di, camarade, har -

di, camarade, au pas, au pas, au pas! Har - di, camarade, har - di, camarade, au

di, camarade, au pas, au pas, au pas! Har - di, camarade, har - di, camarade, au

pas, au pas, au pas! Har - di, camarade, har - di, camarade, au pas, au pas, au pas! har -

pas, au pas, au pas! Har - di, camarade, har - di, camarade, au pas, au pas, au pas! har -

- di, camarade, har, di, camarade, au pas, au pas, au pas!
 - di, camarade, har, di, camarade, au pas, au pas, au pas!

This system contains the vocal melody and piano accompaniment for the first system. The vocal lines are in treble and bass clefs, with lyrics in French. The piano accompaniment is in treble and bass clefs, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more complex accompaniment in the left hand. Dynamics include *f* and *mf*.

p

This system shows the piano accompaniment for the second system. The right hand features a melodic line with eighth notes, while the left hand provides a steady accompaniment. The dynamic is marked *p*.

mf *p*

This system shows the piano accompaniment for the third system. The right hand has a melodic line with eighth notes, and the left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics are marked *mf* and *p*.

This system shows the piano accompaniment for the fourth system. The right hand has a melodic line with eighth notes, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

This system shows the piano accompaniment for the fifth system. The right hand has a melodic line with eighth notes, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

En animant peu à peu

Extrêmement sonore et plus animé

En animant encore plus

First system of musical notation, consisting of a treble staff and a bass staff. The key signature is two sharps (F# and C#) and the time signature is 6/8. The music features a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass.

Vivo

Second system of musical notation, starting with the tempo marking "Vivo". It includes dynamic markings such as "ff" (fortissimo) and features a change in the bass line's rhythmic pattern.

Third system of musical notation, featuring dynamic markings "ff" and "p Echo". The music continues with a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass.

Rall.

Fourth system of musical notation, marked "Rall." (Ritardando). The tempo slows down, and the music consists of a simple melodic line in the treble and a steady accompaniment in the bass.

1^o tempo, un peu retenu

Fifth system of musical notation, marked "1^o tempo, un peu retenu" and "Toute la force". The tempo returns to the original speed with a slight delay, and the music is played with full force.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with a final "ff" (fortissimo) dynamic marking. The music features a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass.

Très marqué

First system of musical notation for 'Très marqué'. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff contains a melodic line with eighth notes and slurs. The bass staff contains a complex rhythmic pattern with triplets and slurs.

Second system of musical notation for 'Très marqué'. It consists of two staves. The treble staff continues the melodic line. The bass staff continues the complex rhythmic pattern. The instruction "En pressant" is written in the middle of the system.

Third system of musical notation for 'Très marqué'. It consists of two staves. The treble staff continues the melodic line. The bass staff continues the complex rhythmic pattern.

Fourth system of musical notation for 'Très marqué'. It consists of two staves. The treble staff continues the melodic line. The bass staff continues the complex rhythmic pattern. The system ends with a double bar line and a 6/8 time signature.

Très vif

First system of musical notation for 'Très vif'. It consists of two staves. The treble staff starts with a chord and then has a melodic line. The bass staff has a rhythmic accompaniment.

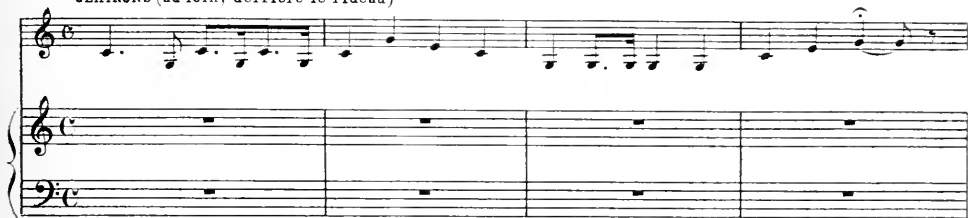
Second system of musical notation for 'Très vif'. It consists of two staves. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has a rhythmic accompaniment. The instruction "Fusillade" is written in the middle of the system, and "(Cris et rumeurs)" is written at the end.

4^e TABLEAU

Le soir de Marengo

92 = 

CLAIRONS (au loin, derrière le rideau)

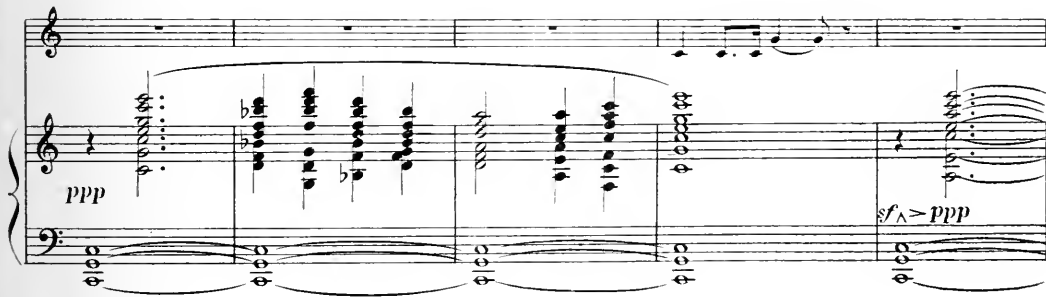


The first system of the score consists of three staves. The top staff is for the clarinet, marked 'CLAIRONS (au loin, derrière le rideau)'. It contains a melodic line with a tempo of 92 = quarter note. The piano accompaniment is shown in grand staff notation (treble and bass clefs) with a common time signature, featuring a simple harmonic accompaniment.

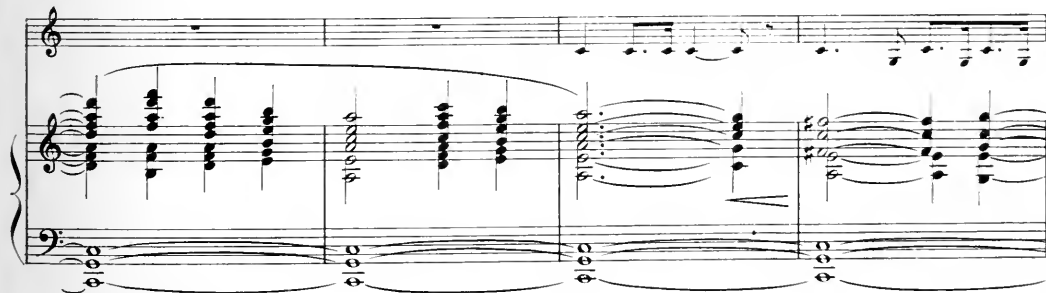
Rall. perdendosi



The second system continues the musical piece. The clarinet part shows a melodic line that begins to slow down and fade out, as indicated by the 'Rall. perdendosi' marking. The piano accompaniment continues with a steady harmonic support.



The third system features a clarinet line with a melodic phrase. The piano accompaniment is highly textured, with dense chords and tremolos. The dynamic marking 'ppp' (pianissimo) is present in the piano part. The system concludes with a dynamic shift to 'sf > ppp' (sforzando followed by pianissimo).



The fourth system continues the dense piano accompaniment and the clarinet's melodic line. The piano part features complex textures with tremolos and dense chords. The system ends with a dynamic marking of 'sf > ppp'.

Rall.

First system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked **Rall.**

Rall.

Second system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked **Rall.**

Third system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment.

Allarg.

Cédez

RIDEAU

Fourth system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked **Allarg.**

Perdendosi ppp

Allegretto 108 =

Fifth system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked **Allegretto 108 =**

C'est le champ de bataille après la victoire — Il y a des morts, des blessés, des mourants étendus de ci de là — isolés ou en tas contre les talus — En chemin traverse la scène en biais — C'est le demi-jour crépusculaire — A gauche, premier plan, des soldats sous la conduite de Toussaint, achèvent de dresser la tente de Bonaparte — A droite, un feu de bivouac, autour duquel, tout à l'heure, on mangera la soupe — Dans le fond de la scène, l'on aperçoit Marion qui se penche sur les blessés, les soulève, leur donne à boire — Silence où montent des murmures, des soupirs se répandent au loin — Une certaine gaîté règne parmi les soldats valides du premier plan — Les uniformes déchirés et sales témoignent que la campagne a été rude et la victoire chèrement conquise — A l'extrême gauche, contre un affût, gît le jeune porte-drapeau blessé, les jambes entourées de linges sanglants.

TOUSSAINT (aux soldats, venant s'asseoir au premier plan parmi eux)

Là, ça y est! — Il pourra coucher ce

UN SOLDAT

Comme il en a l'habi - tu - de, tu l'as enten -
soir sur le champ de ba - tail - le.

100 = ♩ .

_ du quand il a cri_é ça. —

Si je l'ai enten _ _ _ du, blanc-bec!

100 = ♩ .

mf

T. mais ça m'a re_tour _ né le cœur, de_puis ce moment - là, la vic _

LE SOLDAT

Rien qu'à le re_gar _ der et même sans l'en_

T. _toire était à nous!

A 1^o tempo

A tempo

le S. tendre, on s'élançe en a - vant! Et sus à l'Autri -

UN AUTRE SOLDAT

Oncourt! on vo - le!

A tempo

le S. - chien! La vic -

un S. Quel - le bel - le ra - clé - el La vic -

TOUSSAINT

Il s'en sou - vien - dra, - non d'un

le S. - toire est à nous! —

un S. - toire est à nous! —

T. chien! La vic - toire est à nous!

(gaillard)

Vrai ça me ra - jeu - nit, — ça me rap - pel - le Ma - yence et Val -

A tempo

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking '> p'.

(Marion s'est approchée du groupe)

- my, — et l'on di - ra mê - me que ce fut plus beau à Ma - ren -

A tempo

Musical score for the second system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking 'f'.

LE SOLDAT

Oui, c'est beau, la guer - re!

- go!

Je le crois, cons -

Allarg.

Musical score for the third system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking 'f'.

Più rall.

MARION (mettant la main sur l'épaule de Toussaint)

(Tous la regardent)

C'est beau — mais c'est bien triste aussi...

T.

Più rall.**Larghetto** 56 = ♩*pp*

M.

(elle montre l'horizon)

Malgré moi je songe à ceux-là qui sont étendus dans le noir — et dont les

yeux ne verront plus jamais la lumière.

Quand on la voit venir dans son

TOUSSAINT

C'est la guerre, c'est terrible et beau!

M.

rouge manteau a . vec sa fa . ce blê . - me, On veut lui cri .

M.

- er: "Hal - te - là!"

TOUSSAINT **Allegro**

...et quand on est là sur le champ de ba .

A tempo allegro

T.

- tail - le, c'est u . ne gri . se - ri - e qui vous monte au cer . veau et vous pousse en a .

(s'exaltant)

(approbations unanimes des soldats)

T. *f* *8* *3* *3* *3* *3*

On i - rait s'il fal - lait jusqu'au bout de la ter - re.

MARION **Cédez et revenez au 1^{er} Mouv!**

Molto allarg. *p* *8* *12* *8*

Oui, les enfants, mais mal - gré tout, je pen - se

A 1^o Tempo
Très expressif

(elle montre les morts amoncelés sur la plaine) (silence angoissé)

M. à leurs fem - mes, à leurs mè - res.

ppp

(Soudain le clairon sonne tout près - les hommes se lèvent brusquement) TOUSSAINT (joyeux)

Subito allegro 138 = ♩ *f* *3* *3* *3* *3*

La sou - pe:

CLAIRON

(Ils se pressent en tumulte autour des marmites que l'on apporte et s'installent pour manger la soupe)

TENORS

LES SOLDATS

BASSES

La sou - - - pe!

La sou - - - pe!

ORCH.

TOUSSAINT (au jeune blessé qui reste étendu par terre)

Eh bien, tu ne viens pas? Pour - tant tu l'as bien ga - gné - - e, ta sou - pe!

MARION (le tirant brusquement en arrière et le forçant à se taire)

Tous - saint, tu ne vois pas, les jambes fra - cas - sé - es!

Cédez

TOUSSAINT

Ahl pauvre petit gars! —
(QUELQUES SOLDATS l'appellent)

Allons, Toussaint, — la sou - pe!

A tempo

Suivez

(les rejoignant)

Ce n'est pas dere - fus! après la fricassé - e que nous a - vons servi - e

(levant sa cuillère en l'air)

au maréchal Mé - las! — A quile tour?

TÉNORS (gros rires)

BASSES LES SOLDATS

Pauvre Mélas!

Pauvre Mélas!

Court

(Il chante tout en remplissant les gamelles qu'on lui tend)

(à tue-tête)

T.

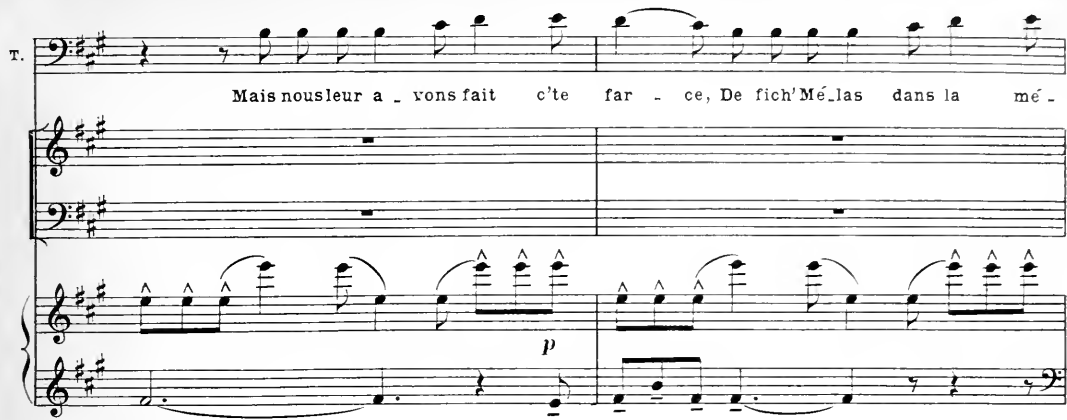
 TENORS
 LES SOLDATS (rythmant la mesure en tapant les cuillères de bois sur les gamelles) Les Au-tri-
 BASSES
 Les Au-tri-
Allegramente
 112 = ♩
f

T.

 De nous col-
 - chiens avaient ju-ré
 - chiens avaient ju-ré
ff

T.

 - ler un' tri-po-té-e,
 De nous col-ler un' tri-po-té-e,
 De nous col-ler un' tri-po-té-e,
ff

T. 

Mais nous leur a _ vons fait c' _ te far - ce, De fich' Mé - las dans la mé -

p

T. 

_ las - se! Ah! ah! ah! oui vrai - ment, On leur z'ya pay - é d' l' é - tonn' -

Ah! ah! ah! oui vrai - ment, On leur z'ya pay - é d' l' é - tonn' -

Ah! ah! ah! oui vrai - ment, On leur z'ya pay - é d' l' é - tonn' -

ff

T. 

_ ment. Ah! mes en -

_ ment.

_ ment.

(l'interrompant)

T.  Qu'il a re_çu la belle danse appe _ lée "à la Marengo"

1^a. S.  di _ se cet _ te fois... —

TÉNORS  (riant) A la Maren.

BASSES  LES SOLDATS (riant) A la Maren.



MARION (qui a déjà montré des signes d'impatience)

(elle va avec sollicitude regarder le blessé assoupi)

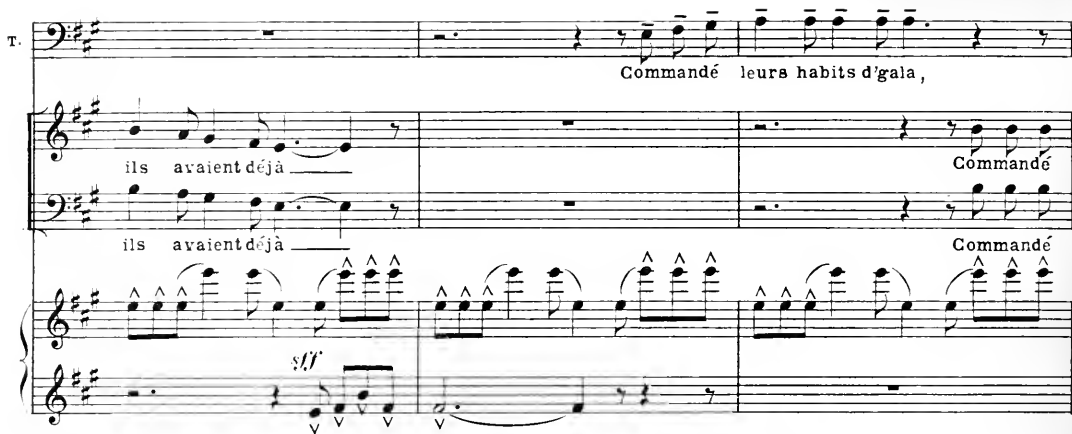
 Quels brail_lards! —

T.  A Milan, ils avaient déjà

 - gol — A Milan

 - gol — A Milan



T.  Commandé leurs habits d'gala ,
 ils avaient déjà Commandé
 ils avaient déjà Commandé

T.  Mais a_avec le drap qu'il leur
 leurs ha_bits d'ga_la,
 leurs ha_bits d'ga_la,

T.  res - te, Y fau_dra qu'ils s'command'nt des ves - tes .
 (explosion de joie)
 Des ves.tes,des ves - tes!
 (explosion de joie)
 Des ves.tes,des ves - tes!

MARION (indignée)

Rit.

Musical score for Marion (indignée) - Rit. section. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are: "Mais tai-sez-vous donc, là-bas! y'en a qui souf-frent...". The piano accompaniment is in bass clef.

Rall.

Musical score for Marion (indignée) - Rall. section. The piano accompaniment is in bass clef. The dynamics are marked *p* (piano). The tempo is marked *Rall.* (Ritardando).

M.

Musical score for Marion (indignée) - M. section. The vocal line is in treble clef. The lyrics are: "si vous vou-lez chan-ter, chantez plus bas". The piano accompaniment is in bass clef. The dynamics are marked *pp* (pianissimo). The tempo is marked *Morendo et più rall.* (Morendo and even more ritardando). The lyrics continue: "Ah! ah! ah! oui vrai-ment! Ah! ah! ah! oui vrai-ment!". The piano accompaniment is marked *pp* and includes the instruction *Suivez* (Follow).

Musical score for Marion (indignée) - continuation. The vocal line is in treble clef. The lyrics are: "ment, ils ont eu du dé-sa-gré-ment!". The piano accompaniment is in bass clef. The dynamics are marked *ppp* (pianississimo). The tempo is marked *ppp* (pianississimo).

En cédant un peu

(Marion qui a épié de loin le jeune blessé , le voit

p

ouvrir les yeux et s'approche de lui)

MARION (lui tendant sa gourde)

(elle le soulève et le fait boire)

Bois, mon pe - tit

LE JEUNE BLESSÉ (faiblement)

Ça fait du bien, mer -

MARION

C'est du vin de chez nous, du jo - li vin - de

J. B.

- ci.

En ralentissant encore

M.

Fr an _ ce C'est un peu l'â _ me de ton pa _ ys qui veut sou _ la _ ger ta souf _

Espress.

M.

_ fran _ ce D'où es - tu donc? —

p

pp

LE BLESSÉ

De bien loin... de Bre - ta - gne mes yeux ne voient plus

Suivez

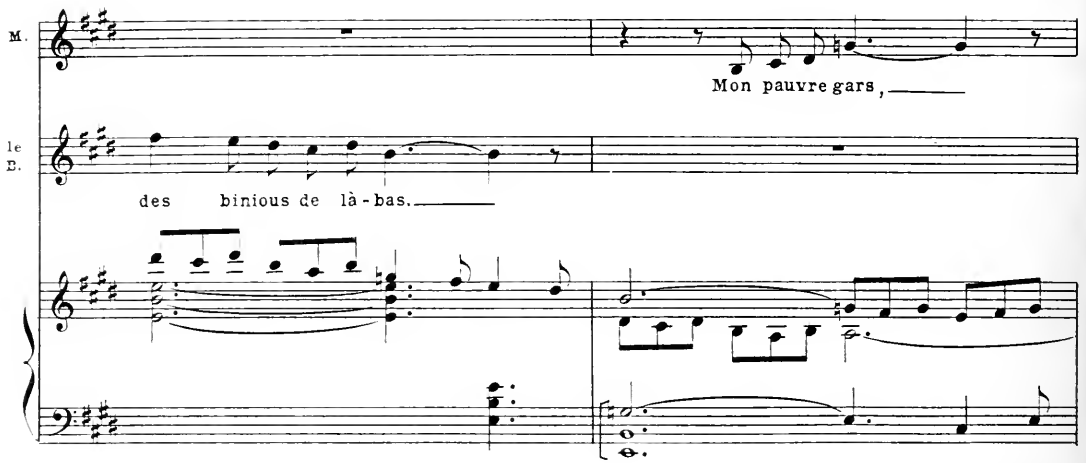
12 8

1e B.

rien, — mais j'ai dans les o _ reil _ les comme le chant

96 = .

pp Très rythmé

M.  *Mon pauvre gars,* _____

le
B. *des binious de là-bas.* _____

Rit.

M.  *Tu les ré-en-ten-dras en-co-re, Va, reprends con-fi-an-ce, tu re-ver-*

Poco meno

M.  *-ras le vil-la-ge de ton en-fan-ce*

M.

Les beaux genêts ——— tout vè - tus d'or ——— et la

M.

place où le Di - man - che, les bel - les fil - les passent aux bras des jeunes

p

M.

gens, ——— tu re - verras en - cor ——— à l'om - bre du grand

mf *pp*

M. *Rit.*

or - me la tou - te pe - ti - te mai - son où tu gran -

Suivez

M. *pp*

- dis, et la fe - nê - tre fleuri - e où peut -

ppp

M. - è - tre se tient ta mère en t'at - ten - dant.

LE BLESSÉ (sa voix se brise)

Ma - man! ma -

M. *Ne pleure pas!*

1^e B. *... man! je la re - vois dans le soir bleuâtre, as - sise au coin de l'â - tre ...*

pp

En cédant un peu

1^e B. *le rouet tourne, le fil s'allon - ge ... alors quelle son - ge ...*

Suivez

1^e B. *Rit. Rouet, rou -*

Très rythmé *mf Sonore* **Rall.**

120 = ♩

Cédez

96 = ♩.

A tempo

1^e
B.

- et, que fi - les - tu? — Fi - les tu pour fai - re des lan - ges

p

1^e
B.

au corps mignot des pe - tits an - ges qui de l'a - zur sont des cen - dus? —

Plus ralenti

1^e
B.

Le rou - et dit: " je ne sais pas, at - tends, la

sf **Suivez**

Rit. Court

1^e
B.

vieil - le, tu ver - ras. —

court **Sonore**

120 = ♩.

Cédez

1^o
B.

Rou - et, rou - et que fi - les - tu?

Cédez

1^o
B.

Est - ce la joie ou la mi - sè - re? le drap de no - ces ou le su - ai - re

96 = ♩.

p

Plus ralenti

1^o
B.

pour ce - lui dont le jour est ve - nu? Le rou - et

Cédez encore

1^o
B.

dit: "je ne sais pas, at - tends, la vieil - le, tu ver - ras!"

Court

Court

A tempo
120 = ♩.

p **Suivez** *pp*

MARION (se penchant vers lui)

A tempo

Bien-tôt le rou-et lui di-ra: "Ce que je

M. fi-le, c'est un voi-le pour l'enfant blonde aux yeux d'é-

M. -toi-le qui comme toi rêve à ton gars.— Tra-vail-le, vieille,

M. a-vec ar-deur, ce que je fi-le, c'est du bon-heur!

A tempo

LE BLESSÉ (se soulevant)

Si c'était vrai! Mon A-na -

This musical system features a vocal line for 'LE BLESSÉ' and a piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment is in two staves, with a grand staff clef and a key signature of one flat. The music is in common time. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Si c'était vrai! Mon A-na -'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

MARION

Bien-tôt, crois-moi, el-les se-ront fiè-res de te pres-
-ik, ma mè-re....


This musical system features a vocal line for 'MARION' and a piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment is in two staves, with a grand staff clef and a key signature of one flat. The music is in common time. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Bien-tôt, crois-moi, el-les se-ront fiè-res de te pres-'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

Cédez

ser sur leur cœur.

This musical system features a vocal line for 'Cédez' and a piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment is in two staves, with a grand staff clef and a key signature of one flat. The music is in common time. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'ser sur leur cœur.'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

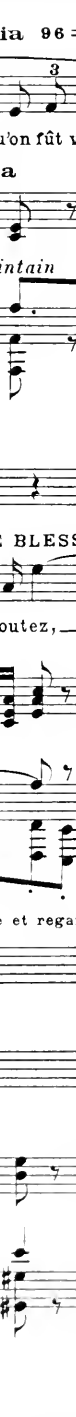
A tempo di marcia 96 = ♩

M. 

Tu leur di-ras qu'on fût vain-queur et que dans le com-bat, on a - vait l'â-me tou-te

A tempo di marcia

ppp Très assourdi et lointain 

M. 

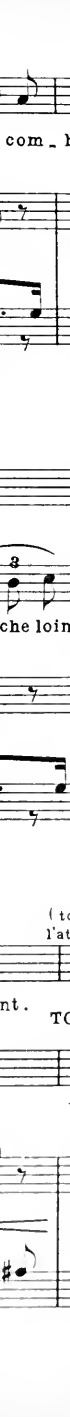
pleine de flam-me. **LE BLESSÉ** Oui, j'en-

Ecoutez, — là-bas, cet-te marche loin-tai-ne...



(elle se redresse et regarde au loin)
(joyeuse)

(tous les soldats sont debout dans
l'attente fiévreuse et joyeuse)

M. 

- tends. — C'est lui qui vient. **TOUSSAINT** (à Marion)

Vois, là-bas dans la



T. plai - - ne, les bles - sés é - ten - dus pour l'ac - cla - mer en - cor se

MARION

On di - rait que soudain — la nuit est moins obs - cu - re.

T. lè - vent à de - mi. — L'ombre en -

Un peu plus accentué

M. Du champ — vic - to - ri -

T. - tiè - - re fré - mit. —

M. *- eux monte un vas - te mur - mu - re.*

T. *Tous les morts é - ten - dus dans la plai - ne tres.*

mf

M. *La clarté mysté - ri - eu - se ce re_flet*

T. *- sail - lent, il vient à nous, —*

M. *d'or — d'un jour qui meurt — c'est l'â - me du pa_ys, c'est*

T. *C'est*

M.
T.

f l'â - - me du pa - ys - - - - - qui vient fière et joy - eu - - - se,

f l'â - - me du pa - ys - - - - - qui vient fière et joy - eu - - - se,

TENORS

LES SOLOATS

BASSES

Le voi ci! c'est lui!

Vo - yez! il s'avan - ce,

Le voici! — C'est lui! — Vo - yez! il s'avan - ce,

f

M.
T.

Po - - - ser — à son front la cou -

Po - - - ser — à son front la cou -

C'est lui! c'est le pe - tit ton - du. —

C'est lui! c'est le pe - tit ton - du. —

f

Toujours en croissant

M. *ron - - ne du vain - queur, - c'est - lui qui vient, - De - bout, sol.*

T. *ron - - ne du vain - queur, - c'est - lui qui vient, - De - bout, sol.*

Debout, soldats! c'est - lui qui vient! - De - bout, soldats! -

Debout, - - - - - soldats! c'est lui qui vient! De - bout, sol -

M. *- dats! - C'est - lui qui vient! - De - bout, sol - dats! -*

T. *- dats! - C'est - lui qui vient! - De - bout, sol - dats! -*

C'est - lui qui vient! - De - bout, soldats! - Vi - ve no - tre gé - né -

ff *ff*

dats! C'est lui qui vient, De - bout, soldats! Vi - ve no - tre gé - né -

cre - - - - - seen - - - do

A ce moment débouche par le fond l'avant-garde de l'escorte du Premier Consul — Des soldats portent des bannières de foin enflammées faisant torches — On entend les tambours et les fifres qui se rapprochent

Largement

M. T.

Le voi-ci, mes en-fants! —

Le voi-ci, mes en-fants! —

- ral de vingt ans! — Vi - - - ve no - tre gé - né -

- ral de vingt ans! — Vi - - - ve no - tre gé - né -

M. T.

Le voi-ci, — mes en-fants! —

Le voi-ci, — mes en-fants! —

- ral! — De - vant ses pas s'ouvre une rou - te tri - om -

- ral! — De - vant ses pas s'ouvre une rou - te tri - om -

Allarg.

MARION

(saisissant la hampe du drapeau à laquelle se cramponne aussi le blessé)

Enthousiasme fiévreux et indescriptible

M.

Haillon de la vic - toi - re, ô drapeau fris - son - nant qu'ont dé - chi - ré les

- pha - le!

- pha - le!

FIFRES (de l'escorte, au loin)

Plus largement

Les blessés se soulèvent péniblement, les soldats brandissent leurs armes. On ramasse les drapeaux épars.

M.

bâ - les, of - frez à son re - pos vos plus vic - to - ri - eux, tandis qu'au fond des

(se rapprochant)

La garde consulaire débouche à son tour musique en tête

M.

cieux où son a ve-nir se dé-voi-le, il ver-ra tout à coup ray-on-ner son é.

TROMPETTES (de la Garde, en scène)

M.

- toi - - le.

TOUSSAINT

Hail-lons — de la vic-toire, ô drapeaux fris-son-nants qu'ont dé-chi-ré les

TÉNORS

LES SOLDATS Hail-lons — de la vic-toire, ô drapeaux fris-son-nants qu'ont dé-chi-ré les

BASSES

Hail-lons — de la vic-toire, ô drapeaux fris-son-nants qu'ont dé-chi-ré les

T. bal - - - les. of - frez à son re -

bal - - - les. of - frez à son re -

bal - - - les. of - frez à son re -

T. - pos vos plis vic-to - ri - eux, Tan - dis qu'au fond des

- pos vos plis vic-to - ri - eux, Tan - dis qu'au fond des

- pos vos plis vic-to - ri - eux, Tan - dis qu'au fond des

T. *cioux où son a - ve - nir se dé - voi - - - le,*

cioux où son a - ve - nir se dé - voi - - - le,

cioux où son a - ve - nir se dé - voi - - - le,

MARION

Molto allarg.**Grandioso**

T. *Il ver_ra tout à coup ray_on.ner son é - toi - le!*

Il ver_ra tout à coup ray_on.ner son é - toi - le!

Il ver_ra tout à coup ray_on.ner son é - toi - le!

Il ver_ra tout à coup ray_on.ner son é - toi - le!

Allarg.**Grandioso***Tutta forza*

Dans les dernières lueurs de ce jour de triomphe, violemment éclairé par l'embrassement des torches, Bonaparte paraît sur la hauteur, entouré de son Etat-Major, dans une Apothéose de gloire — Toutes les mains s'agitent vers lui — Acclamations enthousiastes — Le blessé, soutenu par Marion, s'est relevé brandissant son drapeau dans un dernier effort, mais il s'effondre, face contre terre, dans un cri: "Vive Bonaparte" — Marion a relevé la loque tricolore et la brandit à son tour

M.
T.

Gloire au premier Con. sul, Bo. napar. te vain.

(Grandes rumeurs — Plaffements de chevaux)

Gloire au premier Con. sul, Bo. napar. te vain.

Gloire au premier Con. sul, Bo. napar. te vain.

M.
T.

queur! Gloire! et vic. toi. re! dans l'enthousiasme, jetant son drapeau
je-tons-lui les dra-

queur! Gloire! et vic. toi. re!

queur! Gloire! et vic. toi. re!

queur! Gloire! et vic. toi. re!

SONNERIES

M. *peaux!* *Vic - toi - - - - re!*

T. *je - tons - lui - les dra - peaux!* *Vic - toi - - - - re!*

je - tons - lui - les dra - peaux! *Vic - toi - - - - re!*

je - tons - lui - les dra - peaux! *Vic - toi - - - - re!*

(frénétiques) **RIDEAU rapidement**

M. *Victoi - re!* *Victoi - re!* *Victoi - re!*

T. *Victoi - re!* *Victoi - re!* *Victoi - re!*

Victoi - re! *Victoi - re!* *Victoi - re!*

Victoi - re! *Victoi - re!* *Victoi - re!*

Victoi - re! *Victoi - re!* *Victoi - re!*

Acte II

1^{re} TABLEAU

La Salle des Maréchaux, aux Tuileries

PIANO

Grandioso 96 =

Cre - scen - do **ff** *mf* *expressif*

f

Allarg. **RIDEAU**

En diminuant et en cédant **> pp**

Temps de Menuet 128 =

Rythme et léger **p**

Le Maître à danser fait répéter aux demoiselles d'honneur les révérences — Au fond quelques courtisans regardent en souriant la scène — parmi eux quelques généraux, dont Junot et Duroc —

LE MAÎTRE A DANSER

Mes.de.moisel - - les, re.commen.çons...

The first system of the score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). It begins with a rest, followed by the lyrics "Mes.de.moisel - - les, re.commen.çons...". The piano accompaniment is written for grand piano with two staves (treble and bass clefs). It features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and a more melodic line in the right hand.

(en faisant lui-même ce qu'il indique aux jeunes filles)

M.D. Il faut qu'on a_van - ce avec modes - ti - e, et qu'on sou -

The second system of the score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. It begins with the lyrics "Il faut qu'on a_van - ce avec modes - ti - e, et qu'on sou -". The piano accompaniment continues with two staves, maintaining the rhythmic and harmonic structure established in the first system.

M.D. - ri - e en re - le - vant un peu le front pour voir l'il - lus - tre mai - tre

The third system of the score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. It begins with the lyrics "- ri - e en re - le - vant un peu le front pour voir l'il - lus - tre mai - tre". The piano accompaniment continues with two staves, concluding the piece with a final cadence.

M. D.

de.vant qui vous al - lez pa.raî - tre, Puis, a.vec grâ - ce

M. D.

et sans fier.té, on glisse, on passe... — On prend sa robe aux deux cô -

Rit. **A tempo**

Suivez

M. D.

- tés, — On fait un pas et puis le plonge on très bas, très bas, plus

M. D.

(Il l'exécute)

bas. Je vous re.garde, al - lez. —

Rit. **A tempo**

Suivez *mf* En dehors

(les Demoiselles d'honneur font ensemble le mouvement)

String.

LE MAÎTRE A DANSER

Cen'est pas mal — Plus de grâ - ce plus de souples - se

sf sec *pp*

M. D. Mainte - nant, le sa - lut fi - nal! — Parfait, très

(on l'exécute) *p* *f*

M. D. bien! — L'Impé - ra - tri - ce se - ra sa - tis - fai - te... Surtout n'ou -

(avec emphase) *pp*

M. D.

...bliez pas les rè - gles de mon art quand vous se - rez à No - tre - Da - me.

LES DEMOISELLES D'HONNEUR (en rond autour de lui et faisant la révérence)

mf Devant l'Empereur — No - tre ré - vé - ren - ce Vou - dra faire hon - neur.

mf Devant l'Empereur — No - tre ré - vé - ren - ce Vou - dra faire hon - neur.

Le Maître à danser se retire après les avoir menacées gentiment de son archet.

— Au roi de la dan - se!

— Au roi de la dan - se!

Pendant ce qui suit, les Demoiselles jouent au furet, aux grâces, etc — d'autres regardent aux fenêtres

Allegro giocoso 120 = 



Introduction for piano, featuring a treble and bass staff. The music is in 2/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). It begins with a forte (f) dynamic and includes several triplet markings (3) over the notes.

JUNOT (à Duroc)



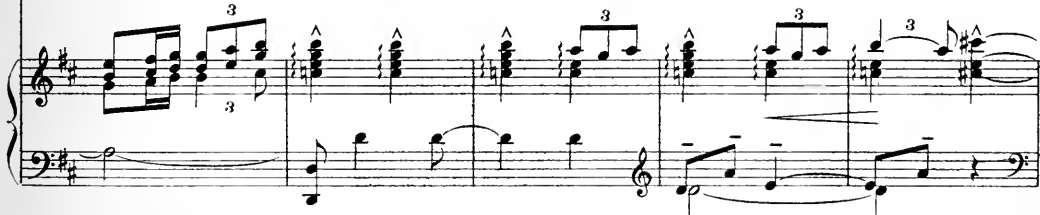
Musical score for JUNOT (à Duroc), featuring a treble and bass staff. The music is in 2/4 time with a key signature of two sharps. It includes a mezzo-forte (mf) dynamic marking and a section marked "M.G." (Mourneuse Gracieuse). The score contains triplet markings (3) and a fermata over a note.

J. 
 regardez-les. ————— C'est la cour printanière de notre bonne José-



Piano accompaniment for the first vocal line, featuring a treble and bass staff. The music is in 2/4 time with a key signature of two sharps. It includes triplet markings (3) and a fermata over a note.

J. 
 - phi - ne. En voyant ces gamines, Dirait-on pas —



Piano accompaniment for the second vocal line, featuring a treble and bass staff. The music is in 2/4 time with a key signature of two sharps. It includes triplet markings (3) and a fermata over a note.

J. u - ne vo - liè - re de gen - tils oi - se - lets ac - cro - chée aux

J. murs du pa - lais.

8- *f En sonorité claire*

LES DEMOISELLES

FIFRES ET TAMBOURS DE LA GARDE (au dehors)

La gar - de! La gar - de!

92 = d

pp

Meno vivo

Doux sans ralentir

JUNOT

Quoi donc! —

DUROC

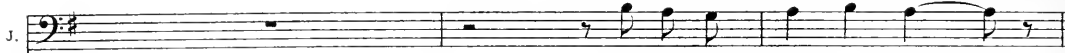
Est-ce donc vrai, Junot? —

(narquois)


J. Eh bien?

D. L'Em - pe - reur voudrait fai - re sa - crer Jo - sé - phi - ne a - vec lui... Le


(avec un gros rire)

J. 

Si l'Em-pe - reur le veut, —

D. 

Pa - pe aurait dit: *Non!* —



J. 

ce se - ra *Oui*, — je 'en répons. —



Allarg.

LES DEMOISELLES, (regardant par la fenêtre) **Allarg.**

L'Em-pe-reur! —

Voi-ci l'Em-pe-reur. —

L'Em-pe-reur! —

Voi-ci l'Em-pe-reur. — **Allarg.**

J. 

(Junot a regardé par la galerie)

f 

Et voi-ci notre Impé-ra -

Joséphine est entrée en robe de gala, mais
sans manteau de cour, avec sa fille Hortense.
Elle arrive, joyeuse et ravie.

LES DEMOISELLES (courant l'entourer)

tri - ce.

avec chaleur et élan

f

Sa - lut à notre Impé - ra -

JOSEPHINE

tri - cel

Plus bas, mes chères

mf

p

fil - les, Pourquoi me sa - lu - er d'un ti - tre que je n'ai pas en -

3. *co - - re ?*

LES DEMOISELLES (avec un grand charme)

p Vous ê - tes no - tre sou - ve - rai - ne, par la grâ - ce

p *Croisez*

ten - dre et par la beau - té, Et nous vous ai - mons, vous

Espress.

Molto rit. *pp*

— la ma - gi - cien - ne en qui tout est char - me, a - mour et bon - té.

Suivez pp *Rit.*

Poco meno
JOSÉPHINE

Grand merci, ma gentil.le cour! — Votre tendresse

A tempo **Poco meno**

pp *mf*

est la fleur de ma vi - e et me con - - so - le de l'envi - e qui, sous mes pas, grandit toujours. -

ppp *mf* *sf*

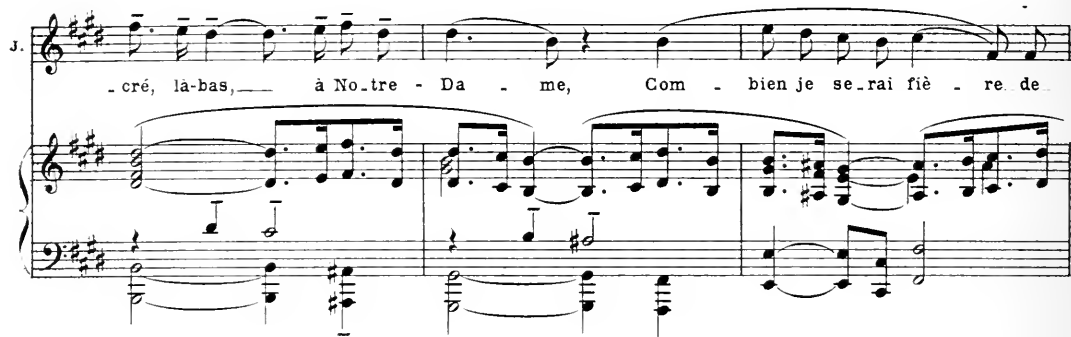
(les attirant affectueusement)

Ah! vous aumoins par.ta - gez mon bon - heur! -

A 1º tempo
Espressivo

f *sf* *mf*

J.  *Aujourd'hui la joie i - non - de mon à - me. Quand on l'au - ra sa -*

J.  *- cré, là - bas, — à No - tre - Da - me, Com - bien je se - rai fiè - re de*

J.  *ser - rer sur mon cœur mon jeu - - ne gé - né - ral, hier en - cor in - con -*

J.  *- nu, — Mon Bo - na - par - te de - ve - nu, le vainqueur des Rois, l'ar -*
(avec orgueil)

J. *bi-tre de la ter - re, L'Em - pe - reur!*

DUROC (qui a regardé par la galerie de gauche)

Voici les sœurs de l'Empe - reur!

A 1^o tempo

p

LES DEMOISELLES (émoi simulé)

Ses sœurs!

JOSÉPHINE **Poco rit.**

Oui, courez a-che-ver devons fai-re bel - les.

Sauvons-nous! - Sauvons-nous!

Poco rit.

Cédez un peu

(sortie en tumulte joyeux des Demoiselles d'honneur)

(à Junot)

J. *A tempo vivo* Puis - se notre a - mour ré - sis -

f *Cédez un peu*

J. - ter à leur hai - - ne .

JUNOT (lui baisant la main)

p *Più lento* Ma - da - me,

J. ne craignez rien au - près de l'Empe - reur... N'êtes-vous pas sa bonne é -

Espress. *Suivez*

A tempo

Joséphine, entraînée par Hortense, sort à droite à la suite de ses demoiselles d'honneur — En même temps par la galerie de gauche arrivent les

J.

- toi - le?

Croisez

Avec Alan

trois sœurs de l'Empereur — Duroc, Junot et les généraux s'inclinent à leur passage et se retirent dans la galerie. Elisa, Caroline et Pauline sont passées, hautaines et dédaigneuses

String.

ÉLISA (avec mépris, à ses sœurs)

Avez-vous vu — Ju - not baiser la main de cet.te fem - me?

CAROLINE

Allegretto

Rien ne dé -

108 = ♩

mf

p

Deciso

Soudards dont no.tre frè.re a fait la for - tu - ne,

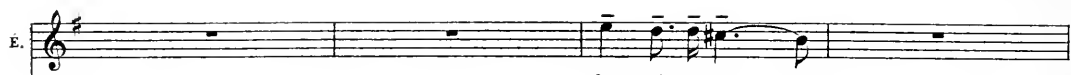
-gou.te ces soudards! —


PAULINE

Et qui nous dé -

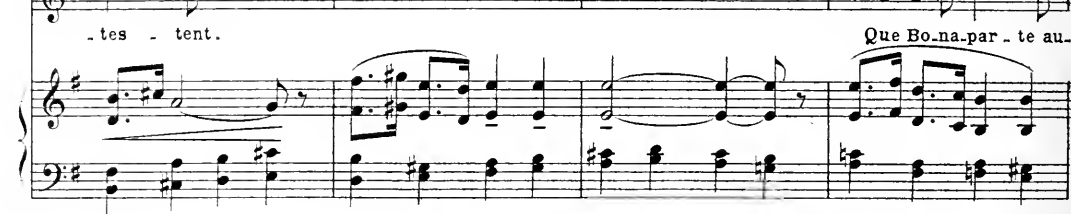
E.

C.

E.  Cet-te é-hon-té - e...

C.  Tan-dis que cet-te fil-le

P.  -tes - tent. Que Bo-na-par-te au-




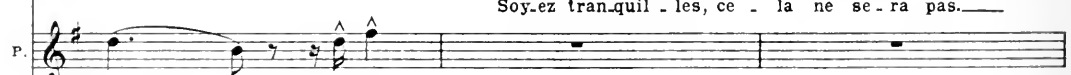
E.  La voir Im-pé-ra-tri - cel


C.  Cent fois. _____

P.  -rait dû ré-pu-dier... (furieuse)

 Im-pé-ra-tri - cel

C.  Soy-ez tran-qui-les, ce-la ne se-ra pas. _____

P.  El - le! jamais!

 *p*

ÉLISA (interdite)

Le Pa - pe!

Le Pa - pe a re - fu - sé de sa - crer Jo - sé - phi - ne.

mf

(Talleyrand est entré par la gauche)

tu en es sû - re?

Cer - tai - ne - ment! c'est là, no - tre re - van - che.

(à Talleyrand)

Eh bien? —

PAULINE (l'apercevant)

Ah! voi - ci notre a - mi, Monsieur de Talleyrand!

TALLEYRAND *Rit.*

Eh bien, mau - vai - ses nou -

T. *vel* les... L'Empe - reur, est fu - rieux, il ne veut rien en - ten - dre

A tempo

T. et c'est à ses cô - tés qu'il veut que Jo - sé - phi - ne pé - nètre à No - tre -

CAROLINE (outrée)

Quel scan - da - le!

T. - Da - me, On doit changer tout l'ordre du cor - tège.

(Les sœurs se regardent, terrifiées et haineuses)

ÉLISA (à Pauline et à Caroline)

Vous l'a - vez en - ten - du? Nous pas - se - rions a -

E. *- près!* CAROLINE *El - le qui mé - ri - te - rait*

Ce - la ne se - ra pas! PAULINE *Non!*

Ce - la ne se - ra pas, non!

Cres cen do

Depuis un instant, l'Empereur est entré en costume de sacre, sauf le manteau. Il s'est arrêté, il écoute.....
 Junot le suit et reste respectueusement à la porte

E. *D'è - tre notre servan - te! Non! ce - la ne se - ra pas! Non!*

C. *Non! ce - la ne se - ra pas! Non!*

P. *Non! ce - la ne se - ra pas! Non!*

(Élisa, Caroline et Pauline se retournent avec effroi) PAULINE

NAPOLÉON *Molto allarg.* *A tempo* *Mon frè - re, y songez vous?*

Ce - la se - ra! car je le veux!

ff sec *ff* *A tempo*

ELISA

Que di-ra no-tre mè-re?

CAROLINE

Nous qui som-mes...

(l'interrompant violemment)

Que se-riez-vous sans

(Ils va vers elles qui reculent)

moi? _

Restez, et sachez bien qu'il ne faut pas al-ler con-tre mes volon-tés,

f Plus large*p*

(à Talleyrand, qui, gêné, reste à l'écart)

Vous se-riez bri-sé-es com-me ver-re!

Se-riez-

TALLEYRAND (obséqueux et malin)

N. *ad lib.* Ce serait ne pas me connaître.

-vous, monsieur, parmi ceux qui me sourient en face, pour me trahir à près.

(sur un geste de l'Empereur il se retire
Napoléon revient vers ses sœurs)

N. Oui, vous verrez, car tel est mon désir, la compagnie de ma jeu-

A 1^o tempo
poco più allargando

mf

N. - nes - se, Celle qui m'a connu dans mes jours de détresse.

p

N. - se et m'a fait croire à l'avenir, Vous la verrez, en ces

f

Allarg.

X. heu - res de gloi - re, à mes cô - tés par - ta - ger ma vic - toi - re.

Cresc.

X. Vous m'entendez! — je le veux!

sec *Energico* *ff* *Subito pp*

CAROLINE (hypocrite et doucereuse)

As-tu son - gé, mon frè - re, au scan - da - le pos - si - ble si le Pa - pe re - fu - se...

NAPOLÉON (ironique)

Ju - not, fais donc sa - voir à qui veut braver mon pouvoir — que tu l'ar -

Largement

N.

-rê-te-rais au pied de l'au-tel mê-me, s'il ré-sis-tait à mon or-dre su-

N.

-prê-me. En atten-

JUNOT (saluant) (vivement) (se reprenant, confus)

C'est dit, mon général. Ce se-ra fait, mon Empe-reur, —

N.

-dant, préviens l'Im-pé-ra-tri-ce que je l'at-tends i-ci. —

A tempo

ÉLISA (désolée et hautaine)

(Elles font mine
de se retirer)

Nous lui cé-dons la pla - ce.

(terrible)

Restez, vous ai - je

56 = ♩ .
(laissant libre cours à sa colère)

dit!

Vous qui se-riez, sans moi, dans la hon - te et la

pei - ne! Vous trois — dont j'ai chan - gé les des - tins ha - sar -

En dehors

- deux, — Un jour, si je le veux, — vous dont je fe-rai des rei - nes,

N. ne pou - vez - vous son - ger qu'à con - ten - ter vos hai - nes

N. et votre en - vi - el Eh bien, je vous dé - fends de me na - cer en -

Plus largement

N. - cor la fem - me au cœur ai - mant qui fut, el - le, tou - jours sans rancu - ne

(Joséphine est entrée et s'arrête, interdite)

N. et sans ja - lousi - e. Viens près de moi, ma bon - ne Jo - sé -

(l'apercevant)

50 = ♩ .

JOSEPHINE (dans ses bras)

Mon ai - mé!

- phi - nel Ja - mais tu ne me fus plus

1^{er} DESSUS p 50 = ♩ .

2^d DESSUS p

TENORS p

BASSES p

Veil - lons au sa - lut de l'Em - pi - re, Veil - lons au maintien de nos

Veil - lons au sa - lut de l'Em - pi - re, Veil - lons au maintien de nos

Veil - lons au sa - lut de l'Em - pi - re, Veil - lons au maintien de nos

Veil - lons au sa - lut de l'Em - pi - re, Veil - lons au maintien de nos

CHŒUR
(au dehors, dans la cour d'honneur)

chê - re... A - lors qu'un des - tin — mer - veil - leux Va pres - que m'é - ga - ler aux

droits; — Si le des - po - tis - me cons - pi - re, Cons - pi - rons la per - te des

droits; — Si le des - po - tis - me cons - pi - re, Cons - pi - rons la per - te des

droits; — Si le des - po - tis - me cons - pi - re, Cons - pi - rons la per - te des

droits; — Si le des - po - tis - me cons - pi - re, Cons - pi - rons la per - te des

N.

dieux, C'est pour toi seu - le, Jo - sé - phi - ne, Que mon cœur bat dans ma poi -
 rois. Li - ber - té! Li - ber - té! que tout mor - tel - te ren - de hom.
 rois. Li - ber - té! Li - ber - té! que tout mor - tel - te ren - de hom.
 rois. Li - ber - té! Li - ber - té! que tout mor - tel - te ren - de hom.
 rois. Li - ber - té! Li - ber - té! que tout mor - tel - te ren - de hom.

JOSEPHINE

Tu me rends trop heu - reu - se, je ne veux rien de plus, tous mes vœux sont com -
 - tri - ne.
 - ma - ge, Trem - blez, ty - rans, vous al - lez ex - pi - er vos for -
 - ma - ge, Trem - blez, ty - rans, vous al - lez ex - pi - er vos for -
 - ma - ge, Trem - blez, ty - rans, vous al - lez ex - pi - er vos for -
 - ma - ge, Trem - blez, ty - rans, vous al - lez ex - pi - er vos for -

J.

biés, Ce que j'es - pè - re et je ré - cla - me C'est u - ne pla - ce dans - ton

- faits, Plu - tôt la mort que l'es - cla - va - ge, C'est la de - vi - se des Fran -

- faits, Plu - tôt la mort que l'es - cla - va - ge, C'est la de - vi - se des Fran -

- faits, Plu - tôt la mort que l'es - cla - va - ge, C'est la de - vi - se des Fran -

- faits, Plu - tôt la mort que l'es - cla - va - ge, C'est la de - vi - se des Fran -

J.

à - me et res.te.ra.i dans l'om - bre a - mou - reu - se de ton pa -

- çais. Plu - tôt la mort que l'es - cla - va - ge, C'est la de - vi - se des Fran - çais. —

- çais. Plu - tôt la mort que l'es - cla - va - ge, C'est la de - vi - se des Fran - çais. —

- çais. Plu - tôt la mort que l'es - cla - va - ge, C'est la de - vi - se des Fran - çais. —

- çais. Plu - tôt la mort que l'es - cla - va - ge, C'est la de - vi - se des Fran - çais. —

Au dehors les cloches de la Basilique sonnent à toute volée — le canon tonne

J. *lais.*

NAPOLÉON

CLOCHES lointaines de Notre-Dame

Pourtoi je veux plus en - co - re.

Pendant ce temps toute la cour arrive par la galerie — Madame Mère entourée de ses dames d'honneur — Tous les

N.

Les chants des clo - ches so - len - nel - les sur Pa - ris vont prendre les -

CANON

maréchaux ont le manteau de velours semé d'abeilles d'or et le chapeau à plumes dessinés par Isabeau

N.

- sor; C'est nous deux qu'ils ap - pel - - - lent!

A tempo di Marcia

Acc intensité

Le défilé s'organise — Des pages apportent à l'Empereur le grand manteau du sacre—
Napoléon s'incline respectueusement au passage de Madame Mère, mais arrête brusquement
d'un geste Elisa. Caroline et Pauline qui se disposent à la suivre.

(se tournant vers ses sœurs terrifiées)

N.

Et vous, sou-le-vez la trai - ne du man-teau de vo-tre sou-ve - rai - ne .

(les sœurs restent interdites et ne bougent pas)

(terrible)

Elles se courbent
sous le regard de

N.

O - bé - is - sez!
Maestoso

l'Empereur et vont prendre la traine du manteau de Joséphine — L'Impératrice défile à son tour, entre la double rangée

des dignitaires qui s'inclinent à son passage — Regards goguenards, mais dissimulés, à l'adresse des sœurs qui doivent leur [rage]

(acclamations de la foule au passage de l'Empereur)

ff SONNERIES DANS LA GALERIE

(défilé des maréchaux et de l'escorte impériale)

A tempo di Marcia

mf

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of chords and melodic lines in both hands, with some notes marked with accents.

Allarg.

Second system of musical notation, marked **Allarg.** (Allargando). It features a grand staff with treble and bass clefs. The music includes triplets in both hands, indicated by a '3' and a bracket. There are also some notes with accents.

Third system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a vocal line with the lyrics "Cre - scen - du" written below the notes. There are also some notes with accents and a trill in the bass line.

RIDEAU

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is marked **ff** (fortissimo). It includes a trill in the bass line and some notes with accents. The system is separated from the previous one by a dashed line.

Molto allarg.

Fifth system of musical notation, marked **Molto allarg.** (Molto Allargando). It features a grand staff with treble and bass clefs. The music is marked **Tutta forza** (Tutto Forte). It includes a trill in the bass line and some notes with accents. The system is separated from the previous one by a dashed line.

enchânez le
2^e Tableau

2^e TABLEAU

VOIX DANS L'ÉGLISE (à l'unisson)

LES ENFANTS DE LA MAÎTRISE

Derrière
le
Rideau

Te De-um lau-da-mus — te Dominum con-fi-te-mur —

ORGUES
dans
l'église

Te æ-ter-num Pa-trem — om-nis ter-ra ve-ne-ra-tur. —

Sanc-tus — Do-mi-nus De-us Sa-ba-oth. —

VOIX (plus rapprochées)

BASSES

Ple-ni sunt cœ-li et ter-ra — majes-tatis glo-ri-æ tu-æ. Ple-ni

ORCHESTRE

1^{re} DRESSUS2^{ds} DRESSUS

TÉNORS

Ple - ni sunt cœ - li et ter - ra — ma - jes - ta - tis glo - ri -

BASSES

- sunt cœ - li et ter - ra — ma - jes - ta - tis glo - ri -

f

Ple - ni sunt cœ - li et ter - ra — ma - jes - ta - tis glo - ri -

Ple - ni sunt cœ - li et ter - ra — ma - jes - ta - tis glo - ri -

- æ tu - æ, ple - ni sunt cœ - li et ter - ra — ma - jes - ta - tis glo - ri -

- æ tu - æ, ple - ni sunt cœ - li et ter - ra — ma - jes - ta - tis glo - ri -

ff

æ tu æ, Sanc - tus

æ tu æ, Sanc - tus

æ tu æ, Sanc - tus

æ tu æ, Sanc - tus

SONNERIES (sur le théâtre)

ff

Allarg.

Do - mi.nus De - us Sa - ba.oth.

Do - mi.nus De - us Sa - ba.oth.

Do - mi.nus De - us Sa - ba.oth.

Do - mi.nus De - us Sa - ba.oth. (*)

Allarg. Grandioso

MUSIQUE MILITAIRE (sur le théâtre)

TAMBOURS

ff

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef. The music consists of chords and melodic lines with various articulations such as accents and slurs.

Piano accompaniment for the second system, continuing the musical texture with complex chordal structures and melodic fragments.

Le rideau s'écarte mais la scène reste obscure

1^{er} DESSUS *p*

Do.mi.ne, sal.vumfac Im.pe.ra.to. - rem.

2^d DESSUS *p*

Do.mi.ne, sal.vumfac Im.pe.ra.to. - rem.

TENORS *p*

Do.mi.ne, sal.vumfac Im.pe.ra.to. - rem.

BASSES *ff* *p* *ff*

Do.mi.ne, sal.vumfac Im.pe.ra.to. - rem. Do.mi.ne,

Vocal staves for Soprano (1^{er} DESSUS), Alto (2^d DESSUS), Tenors (TENORS), and Basses (BASSES). Each part includes the lyrics and dynamic markings.

ORCHESTRE ET ORGUES *ff* *p* *ff*

Orchestra and Organ accompaniment, showing the instrumental parts with dynamic markings and articulations.

p

Do-mi-ne, sal-vum fac Im-pe-ra-to-rem. Do-mi-ne, sal-vum fac Im-pe-ra-to-rem. Do-mi-ne, sal-vum fac Im-pe-ra-to-rem. Do-mi-ne, sal-vum fac Im-pe-ra-to-rem.

- ne, sal-vum fac Im-pe-ra-to-rem. - ne, sal-vum fac Im-pe-ra-to-rem. sal-vum fac Im-pe-ra-to-rem. Do-mi-ne, sal-vum fac Im-pe-ra-to-rem.

SONNERIES (sur le théâtre)

MUSIQUE MILITAIRE (sur scène)

Cre-scen-do

La scène s'illumine peu à peu pour laisser transparaître le célèbre tableau de David reconstitué par tous les personnages.

Le sacre

Au lever du rideau l'Empereur est debout devant le Pape qui tient la couronne et va la placer sur la tête de l'Empereur.

Celui-ci prend des mains mêmes du Souverain Pontife et va couronner Joséphine agenouillée au pied de l'autel

The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The score begins with a piano (*p*) dynamic and includes a fortissimo (*ff*) section. A tempo change to *Allarg.* (Ad libitum) is indicated in the third system, followed by a *fff* dynamic marking. The piece concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The notation includes various articulations such as accents, slurs, and hairpins, along with performance instructions like *ff*, *fff*, and *mf*.

La scène redevient peu

Piano accompaniment for the first system, featuring treble and bass staves with chords and melodic lines.

à peu obscure

Piano accompaniment for the second system, continuing the musical texture with various chordal and melodic elements.

1^{rs} DESSUS

2^{ds} DESSUS

TENORS

BASSES

Do - mi - ne, sal - vum fac Im - pe - ra - to - -

Do - mi - ne, sal - vum fac Im - pe - ra - to - -

Do - mi - ne, sal - vum fac Im - pe - ra - to - -

Do - mi - ne, sal - vum fac Im - pe - ra - to - -

Do - mi - ne, sal - vum fac Im - pe - ra - to - -

SONNERIES

ORGUES (G.)

Musical score for Sonneries and Orgues, including treble and bass staves with rhythmic patterns and chordal accompaniment.

- rem!

- rem!

- rem!

- rem!

- rem!

RIDEAU

GLOCHES (à toute volée)

TROMPETTES

ORCHESTRE ET MUSIQUE MILITAIRE

mf

sf

TAMBOURS ET CANONS

tr

sf

sf

INTERLUDE

(.....en souvenir des "Iles")

VIOLON $50 = \text{♩}$.

PIANO $50 = \text{♩}$.

pp

p très expressif

Rit.

pp

Rit.

A tempo

Poch. rit.

pp

Suivez

Musical score system 1. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The first measure of the top staff is marked *ppp*. The grand staff begins with *ppp*. The second measure of the grand staff is marked *Très expressif et en dehors*. The system concludes with an *8^{va}* marking above the treble staff.

Musical score system 2. The system consists of three staves. The top staff has a *f* dynamic marking. The grand staff has a *f* dynamic marking. The system concludes with an *8^{va}* marking above the treble staff.

Musical score system 3. The system consists of three staves. The top staff is marked *En cédant*. The grand staff has a *p* dynamic marking. The system concludes with a *p* dynamic marking.

Musical score system 4. The system consists of three staves. The top staff is marked *animando e cresc.*. The grand staff has a *Cres-* marking. The system concludes with a *-do* marking.

ff *Vibrato*

f

This system contains the first two systems of music. The top system features a melodic line in the treble clef with a forte (*ff*) dynamic and a vibrato instruction. The bottom system consists of piano accompaniment in the grand staff, starting with a forte (*f*) dynamic.

This system contains the second two systems of music. The top system continues the melodic line from the first system. The bottom system continues the piano accompaniment.

Molto rit.

p

p *Sulvez* *pp*

A tempo

This system contains the third two systems of music. The top system begins with a melodic line marked *p* and *Molto rit.*. The bottom system features piano accompaniment with dynamics *p*, *Sulvez*, and *pp*. The tempo marking *A tempo* appears in the middle of the system.

ppp

ppp *Perdendosi*

This system contains the fourth two systems of music. The top system features a melodic line with a *ppp* dynamic. The bottom system features piano accompaniment with a *ppp* dynamic and a *Perdendosi* instruction.

3^{me} TABLEAU

Le Cabinet de l'Empereur

Très chaleureux et avec élan

Musical score for the first system, featuring piano and forte dynamics. The piece is in 3/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The music is marked "Très chaleureux et avec élan". The first measure is marked *f* (forte), and the second measure is marked *sf* (sforzando). The score consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff.

Rit

A tempo

Musical score for the second system, featuring piano and mezzo-forte dynamics. The piece is in 3/4 time with a key signature of two sharps. The first measure is marked *pp* (pianissimo) and includes a triplet of eighth notes. The second measure is marked *mf* (mezzo-forte) and *Expressif* (expressive). The score consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff.

Cédez

Musical score for the third system, featuring crescendo and dynamic markings. The piece is in 3/4 time with a key signature of two sharps. The first measure is marked *Cresc.* (crescendo). The second measure is marked *ff* (fortissimo) and *sec* (secco). The third measure is marked *p* (piano). The score consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff.

A tempo

Musical score for the fourth system, featuring piano dolce dynamics. The piece is in 3/4 time with a key signature of two sharps. The first measure is marked *p* (piano) and *Dolce* (dolce). The score consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of flowing sixteenth-note passages in the right hand and sustained chords in the left hand.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic patterns and harmonic structure.

Third system of musical notation, marked with *Cresc.* (Crescendo) in the bass clef. The music shows a gradual increase in volume and intensity.

Fourth system of musical notation, marked **Allarg.** (Allargando) and **En cédant beaucoup** (yielding a great deal). The tempo slows down significantly. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano), with a *sc* (sforzando) marking.

Fifth system of musical notation, marked **Encore plus retenu** (even more retained). The music features triplets in the bass clef and sustained chords in the treble clef, with a *pp* (pianissimo) dynamic marking.

Le cabinet de l'Empereur - Au lever du rideau, quelques généraux discutent avec Junot, appuyé contre la table surchargée de livres, de plans et de cartes déroulées.

112 =

DUROC Geste évasif
de Junot

Voy - ons, Ju - not, — Est - ce donc vrai ces bruits de guer - re?

D.

On ar - ri - ve desquat'centdiables... Ce serait dur de re - pren - dre la rou - te.

GROUCHY (à Junot)

Tu dois le sa - voir, — toi, le con.fi - dent — de l'Empe.reur? —

JUNOT

Et quand ce - la se - rait... — Ou - bli - ez -

Plus en sonorité
82

- vous que vous lui de - vez la ri - chesse et vos ti - tres?

GROUCHY

A quoi nous sert ce - la? Nous n'en pro - fi - tons point! —

DEROC

Vivre ain - si, tou - jours bot - té, — prêt à par - tir, dé - jeu -

SERURIER (renchérissant)

D. 

nant d'une es-car-mou-che ou sou-pant d'u-ne ba-tail-le.

S. 

vec des mar-ches dans la neige en gui-se de des-ert.

S. 

JUNOT (Impatienté) Il nous doit aussi des vic-
Vous de-vez tout à l'Empe-reur!

Poco più animato

sf sec *mf*

S. *toi - res.*
GROUCHY

Il dé - cou - rage à la fin ceux qui l'aiment le mieux.

A tempo

Junot, sans répondre, va à la porte
et l'ouvre - Toussaint monte la garde.

JUNOT

A - van - ce.

J. *Toussaint entre et se met au port d'armes*

Ton nom?

TOUSSAINT

Pierre Tous -

$d = \text{♩}$


T. 

Fleramente $d = \text{♩}$

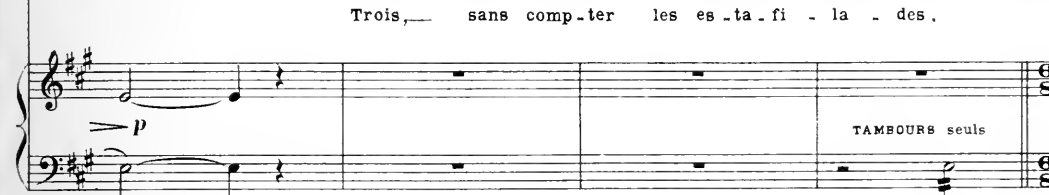
f 

JUNOT

Bles - su - res?

T. 

Trois, sans comp - ter les es - ta - fi - la - des .

p 

TAMBOURS seuls

8-----

Allegro $100 = \text{♩}$

T. 

Ci - ta - tions à l'or - dre, cinq. Por - té pour la croix...

NOTA - le signe + placé au dessus des notes indique que ces coups doivent s'exécuter en frappant sur les baguettes



8-----

T. 

De - puis quatre ans dans la gar - de, et l'Em - pe - reur m'a dé -



8-----

JUNOT

Arme à vo - lon -

-jà deux fois ti - ré l'o - reil - le -

sur le cer - cle -

-té. Que ga - gnes - tu? (surpris)

(il met l'arme à terre en décomposant le mouvement)

sur la peau sur le cer - cle -

Ce que je

Mais comme ar - gent?

ga - gne? des ba - tail - les! Neuf

sur la peau

Si l'Empe - reur ve - nait te dire:

sous tous les trois jours.

J. 

Il faut par-tir de - main, très loin, te battre en - co - re, pour tes trois sous par



8

J. 

jour? —

TOUSSAINT 

On fi - le - rait, par - di! aussi loin qu'il voudrait.



pp léger

J. 

Sans re - grets?

T. 

Comprends pas... Pourquoi des re - grets en al - lant à la



T. *mf*

guer - re? Se battre, à nous, c'est no - tre vi -

T. *mf*

- - el! On se bat pour le pa - ys, pour qu'il soit plus

T. *tr*

beau et plus grand, pour em - pê - cher les au - tres d'y fourrer les pat - tes,

T. *Poco allarg.*

et puis, quand on est vain - queur, mourir, les

Poco allarg.

Molto allarg. *ff* **A tempo**

T. yeux fi-xés sur lui, l'Em-pe-reur!

Suivez *tr* *ff* **A tempo**

JUNOT (le congédiant)

T. Mer-ci, mon bra-ve. (simplement) (il sort)

De quoi, mon gé-né-ral?

J. après avoir fait le salut militaire) Junot, moqueur, se tourne, après son départ, vers les généraux un peu mortifiés.

Poch. rit.

Eh bien, mes-sieurs?—

Poch. rit.

DUROC (bonhomme, allant lui serrer la main)

Ju-not, tu as rai-son.

Joséphine, anxieuse et troublée, entre
et s'arrête interdite devant les généraux

JOSÉPHINE

A tempo

L'Em-pe-reur? —

JUNOT (embarrassé)

Les généraux s'inclinent et se retirent.
Joséphine retient d'un signe Junot
qui se disposait à les suivre.

Il n'est pas i - ci, Ma - da - me.

Expressif

JOSÉPHINE

Ju - not... —

(se laissant aller à sa douleur)

Ah! je lis dans vos yeux que vous sa - vez dé - ja la fa - ta - le nou - vel - le.

J. *(fébrile)*

Mais non! ce n'est pas vrai On le trom-pe, on l'é-ga-re,

J. *(brisée) très doux*

Ce di-vo-r-ce... impos-si-ble! Si vous m'aimez un peu,

f **Suivez** *p* *sf* *subito pp*

Poco più animato

J. se-cou-rez-moi, Ju-not, Ay-ez pi-tié, non de l'Impé-ra-tri-ce.

Poco più animato

J. *(suppliante)*

mais d'u-ne fem-me qui souffre et qui pleu-re. Par-lez à l'Empe-

J. *reur, qu'il n'a-ban-don - ne pas la pau-vre Jo - sé - phi - ne.*
 JUNOT (avec émotion)

Tout mon

La porte s'ouvre...
 Monsieur de Talleyrand paraît.

(à part avec effroi)

J. Talleyrand...

J. cœur est à vous, ma da - me, mais, hé - las!

sf *p* *pp* *sec*

(méprisante)

J. TALLEYRAND (obséquieux, saluant) J'at - ten - dais vo - tre

Ma da - me

A tempo !?

J. *(impérieuse)*
 maître et non pas son la - quais — Res.

T.
 A - lors... je me re - ti - re...

mf *p*

En cédant un peu

J. *^* *3*
 -tez. — Je vous sa - vais mon en - ne - mi, monsieur, mais je ne

En cédant un peu

J.
 croyais pas votre au - da - ce as - sez sû - re pour a - voir à crain - dre vos

sf *^*

J. coups. —

TALLEYRAND

Four me jus - ti - fi - er, je n'ai qu'un

A tempo

T. mot à di - re: Je sers l'Empe - reur et l'Em - pi - re.

JOSÉPHINE (violemment)

Ce n'est pas vrai, — vous ne seryez pas l'Empe - reur! — Vous l'entraînez plu.

84 = $\frac{3}{4}$

mf *Espressif*

J. *tôt à sa per - te par vos mé - pri - sa - bles con - seils.*

J. *Pourquoi rê - ver pour lui la fil - le de ceux qu'il a vaincus*

J. *et qui le dé - tes - tent, A. lors que moi je l'aime as - sez pour*

Poco allarg.

Suivez

J. *lui don - ner ma vi - e pour as - su - rer son bonheur.*

(chancelante) *pp*

J. *pp* Oui, je comprends...

(froide ment)

T. Donnez-lui votre vi - e si vous l'aimez - sez...

Plus ralenti

pp *ff*

(vibrante de colère)

J. **Agitato 144 = ♩** (Talleyrand recule, haineux)

Ah! vi - pè - rel Tu re - lè - ves la têt - e,

Agitato 144 = ♩

f

J. Tu t'apprê - tes à mor - dre, mais je ne te crains pas,

f *sf*

J.  je te regarde en fa - ce et je me dé - fen - drai, — Plus

J.  forte en - cor — que tu ne croies, peut - ê - tre!

(énergique)
J.  Eh bien, nous ver - rons qui de nous deux l'em - por - te -

J.  - ra!
TALLEYRAND (voyant paraître Napoléon)
L'Em - pe - reur va le dire à Vo - tre Ma - jes - té. —

(courant à l'Empereur et tombant à ses pieds)

J. 

O mon ai-mé, ô mon roi!

T. 

ff *Con slancio* 

NAPOLÉON (avec émotion, relevant Joséphine)

(à Talleyrand et à Junot)

Re..levez-vous. — Laissez-nous seuls tous deux. —





(Talleyrand et Junot sortent par le fond)

52 = 

JOSÉPHINE (tournant vers lui son visage inonde de larmes)

Je ne suis point ton enne-mi - e, ne

Dum. 

p *Très expressif*

(suppliante)

J. Il faut qu'un mot de toi l'a - ché - ve Dis-le vi - te, ce

(Napoleon reste impassible) (sanglotant) *pp*

J. mot Dis-le — Non, ne dis rien! — Hé - las! mon Dieu! —

NAPOLÉON (doucement)

Ma pauvre Jo - sé - phi -

p Toujours très expressivement chanté

X.

ne, sois for - te, comprends moi... — Je voudrais ton bonheur et

X.

j'ai pi - tié de toi, — mais le sort nous do - mi - ne Il faut nous sé - pa - rer

Crescendo *f*

JOSEPHINE

Hé - las, tu dis des mots que

X.

Pour le bien de l'É - tat. —

p *f* *p*

A tempo più animato

3. je ne comprends pas. Crois-moi, qu'impor-te la grandeur,

A tempo più animato

Très expr. *Cresc.*

qu'impor-te la puis-san-ce à cô-té de l'a-mour, en fa-ce du bon-

pp

p

-heur.

NAPOLÉON (avec tristesse mais fermeté)

pp

Et crois-tu donc que je ne souffre pas, mon cœur frémit tout

Poco più animato

bas mais je dois être fort à cette heu-re su-prê-me con-tre tes

pp *pp*

N. *Rit.*

pleurs, contre moi-mê - me et je veux ou - bli - er tous nos chers sou - ve -

En cédant

Espress. *Rit.*

84 = ♩.

JOSEPHINE (avec une lueur d'espérance)

A l'heure où le sort les mè -

N.

- nirs.
84 = ♩.

Très assourdi
pp

J. - na - ce ne les sens - tu pas re - fleurir plus

En dehors

J. *forts, plus ar-dents, plus vi-va - - ces? Dé.* *p*

En cédant beaucoup

J. *-jà ne te souvient - il plus du soir où nous nous som - mes vus?*

p **Suivez**

NAPOLÉON (presque malgré lui)

pp *Je me rap-pel - le ce premier soir, un soir d'é-meu - te po - pu -*

JOSÉPHINE vivement

Un soir de joie et de lu -

-lai - re, sur la ter - ras - se des Feuillants. -

(pressante et émue)

J. *miè - re. Près de nous, des en-fants disaient leur*

A 1^o tempo
pp

Très en dehors
mf

J. *ron-de prin-ta-niè - re... Nous nous som - mes parlés pour*

NAPOLÉON (ému)

Tais-toi..._____

J. *la pre - miè - re fois.*

X. *Né - vo - que point ces heu - res où*

JOSEPHINE

(dans l'espoir grandissant de le reconquérir)

Rappel - le - toi nos soirs de la
 tout notre a - ve - nir nais - sait en - tre nos doigts.

rue Chan - te - rei - ne, Notre a - mour em - plis -

-sais la pe - ti - te de - meu - re...

Je te re - vois à mes ge - noux, tu pleu - res...

J. *Cre - seen - do*
 et tu me trai - tes d'in - hu - mai - ne... Tou - te mon âme est

J. plei - ne d'un trou - ble dé - li - ci - eux,
f *pp*
Subitopp

(avec un grand charme)
 J. et je me pen - che sur tes yeux pour y voirs'al.lu.mer l'en -

J. -cens de mes dé.sirs
 NAPOLEON (ébranlé)
 Tais-toi je ne dois plus me sou.ve.nir.

Grandioso

(l'enlaçant avec fièvre)

J. ah! sou - riens - toi de tou - tes

N.

Par pi - tié!

J. nos i - vres - ses, Des bat - te - ments de nos deux

N.

Tais - toi! Je ne dois plus me sou - ve -

J. cœurs, De mes bai - sers

N.

- nir de tes bai - sers

Animato

Accé avec intensité

Cédez *Cre* - *scen* - *do*

J. et de mes ca - res - ses, de mes bras li - és, de mes
 N. et de tes ca - res - ses. Par pi - tié! Tais -

Suivez

Allarg.

J. bras li - és à ton cou de vainqueur!
 N. -toil tais - toi! Jo - séphi -

(il l'attire avec amour dans ses bras)

A tempo

ff Avec chaleur

(la porte s'ouvre et Monsieur de Talleyrand paraît, suivi des maréchaux, de
(Napoléon se dégageant brusquement de l'étreinte de Joséphine)

N.

Que me veut-on? —

sec

Junot qui restent dans le corridor)
TALLEYRAND (Insidieux)

T.

Si - re, c'est l'envoyé de l'Au - tri - che.

(impatient et inconsciemment cruel)

N.

Et la ré -

a 1^o tempo

p

(s'inclinant)

(Joséphine tressaille douloureusement)

T.

Elle est se - lon le gré de vo - tre Ma - jes - té.

(avec joie et flerté)

N.

- pon - se? C'est bien! —

JOSEPHINE (dans un superbe mouvement de révolte)

Mais ce sont tes vain-cus, ceux que tu sol-li-ci-tes, ces rois crain-

-tifs, déchus, hu-mi-li-és, ces rois, — ils te ha-is-sent et

leur o-bé-is-sance est de la peur. — Va, même Em-pe-

Più lento

-reur de-avant qui tout re-cule et s'incli-ne, Pour eux tu demeures toujours

J. le parvenu, le fils d'une autre ra - ce. NAPOLÉON

X. Je sau - rai les contraindre à s'en glori - fi -

J. Et leur dé - dain?

X. (avec force) - er. Ils le paie - raient d'un prix qu'ils n'oseront ten -

J. (tombant à ses pieds) Non! non! un mot en - cor.

X. (il fait un signe à Talleyrand) (se raidissant et se dégageant; lui montrant) Par

Animato

la cour qui attend au fond)

Rit.

(Joséphine se relève péniblement)

N. *grâ - ce, tai-sez-vous, — voyez, on vous regar - de...* **Plus ralenti**

JOSEPHINE

mp Ah! c'est fi - ni... — mais non, — je ne veux pas, car je

J. *t'ai - me... Oh! oui je t'ai - me!*
NAPOLEON (avec une grande douceur et une tendresse grave)
 A - lors si tu m'aimes, comprends moi:

72 = $\frac{3}{4}$

p Très expressif

N. Je veux a - voir un fils, un fils né de mon sang, qui fe - ra mon œuvre et plus

JOSEPHINE (répétant douloureusement)

Un fils... Un fils... — Tu m'as dis les seuls
grande et plus for - - te.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef, and the lower staff is a piano accompaniment in bass clef. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Un fils... Un fils... — Tu m'as dis les seuls'. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

J. mots qui pouvaient bri - ser tout mon cou - ra - ge; je me sou - mets à ton es -

The second system continues the musical score. The vocal line (marked 'J.') has the lyrics 'mots qui pouvaient bri - ser tout mon cou - ra - ge; je me sou - mets à ton es -'. The piano accompaniment continues with harmonic support, including some dynamic markings like 'v' and 'b'.

(avec résignation.)

J. -poir et je m'en vais... Qu'il nais - se cet en -

The third system concludes the musical score. The vocal line (marked 'J.') has the lyrics '-poir et je m'en vais... Qu'il nais - se cet en -'. The piano accompaniment continues with harmonic support, ending with a final chord. The tempo or mood is indicated as '(avec résignation.)'.

J. *f* -ant, que tu vi - ves en lui, qu'il vienne et sous ton nom, qu'il con - ti -

J. -nue ta gloi - re! je te com - prends, — je t'ad - mire et je

J. *f* t'ai - me... A - dieu, — on t'at - tend. —

(avec un sourire noyé de larmes) (montrant la porte où se tient Talleyrand)

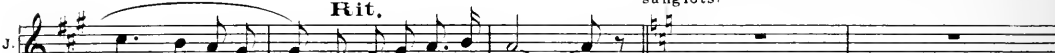
NAPOLÉON (violemment ému)

Ma bon - ne Jo - sé -

J.  A-dieu, puis qu'il le faut, — j'ac-

X.  - phi - ne....




J.  cep - te la dou - leur pour m'éga - ler à toi. —

Rit.

Très largement chanté

ppp Suivez



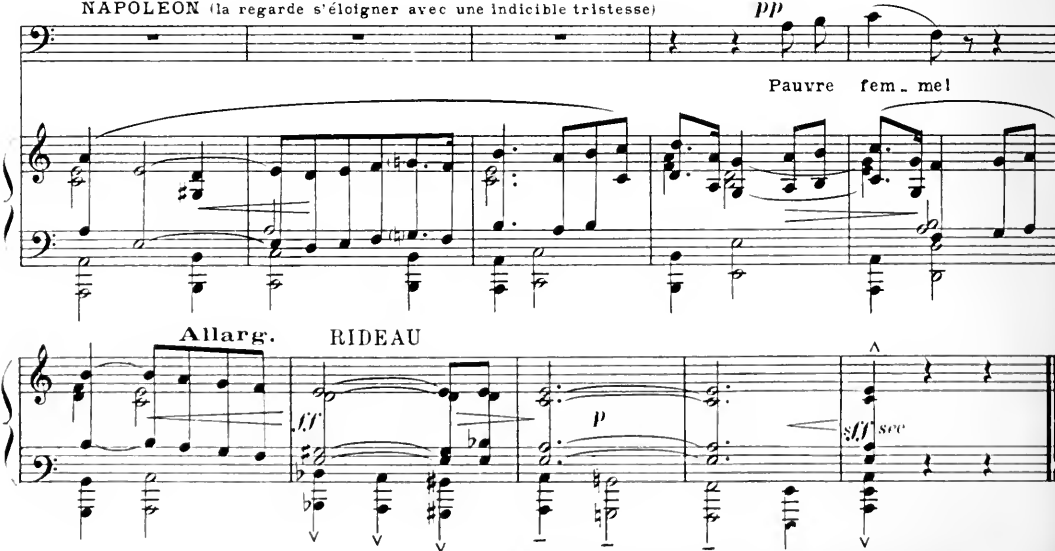
(Chancelante, vaincue, elle s'éloigne, soutenue par ses demoiselles d'honneur et secouée de longs sanglots)

NAPOLÉON (la regarde s'éloigner avec une indicible tristesse) *pp*

Pauvre fem - me!

Allarg. **RIDEAU**

p *stacc*



Acte III

1^{er} TABLEAU

La retraite de Moscou

A la droite de la scène se tient le spectre de LA DÉFAITE

CHŒUR (invisible)

1^{es} DESSUS
2^{es} DESSUS
TÉNORS
BASSES

56 =

Il nei - geait!

Il nei - geait!

Il nei - geait!

PIANO

56 =

ppp Bien égal et monotone — comme une marche

LA DÉFAITE (*) Il neigeait! ...

pp

Bouches fermées

pp

Bouches fermées

pp

Bouches fermées

Il nei -

Il nei -

Il nei -

ppp

lointaine et très assourdie

On était vaincu par sa conquête...

Pour la première fois, l'Aigle baissait la tête.
Sombres jours! — L'Empereur revenait lentement.
Laisant derrière lui brûler Moscou fumant.
Il neigeait.....

- geait! *pp* Bouches fermées
 - geait! *pp* Bouches fermées
 - geait! *pp* Bouches fermées

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are marked with *pp* and "Bouches fermées". The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the bass line and chords in the right hand.

CLAIRONS (très éloignés) RIDEAU

The second system includes a clarinet part labeled "CLAIRONS (très éloignés)" and a piano accompaniment. The piano part continues with the eighth-note bass line and chords. The clarinet part has a melodic line with some rests. The system concludes with the instruction "RIDEAU".

Dans le brouillard, traversant un paysage dévasté et désolé, couvert de neige bossuée par endroits, sur des affûts de canons délaissés ou des cadavres de chevaux — passe ce qui reste de la Grande Armée.

Défilé fantomatique et silencieux — La silhouette de l'Empereur se détache à l'arrière-garde — Au premier plan, blessés et morts à moitié ensevelis sous le blanc manteau de givre — Vision d'horreur et d'épouvante

..... L'âpre hiver fondait en avalanche.
Après la plaine blanche une autre plaine blanche.

On ne connaissait plus les chefs, ni le drapeau.
Hier la grande armée, et maintenant troupeau.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics in French. The middle staff is a vocal line in G major, also with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, featuring a steady eighth-note bass line and a more active treble line. The tempo is marked 'allegro'.

On ne distinguait plus les ailes ni le centre.
Il neigeait.....

CLAIRONS (au loin)

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics in French. The middle staff is a vocal line in G major, also with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, featuring a steady eighth-note bass line and a more active treble line. The tempo is marked 'allegro'. The dynamic is marked 'mf'.

..... Les blessés s'abritaient dans le ventre
Des chevaux morts: au seuil des bivouacs désolés

On voyait des clairons à leur poste gelés,
Restés debout, en selle et muets, blancs de givre.

perdendosi

Il nei - geait!

-geait!

Il nei - geait!

-geait!

allegro

This musical system consists of four staves. The top staff is a vocal line with the lyrics "Il nei - geait!". The second staff is a vocal line with the lyrics "-geait!". The third staff is a vocal line with the lyrics "Il nei - geait!". The fourth staff is a piano accompaniment line with the lyrics "-geait!". The piano part begins with a *perdendosi* marking and includes a *allegro* marking. The music is in 3/4 time and features a mix of eighth and sixteenth notes in the piano part, and sustained notes in the vocal parts.

Collant leur bouche en pierre aux trompettes de cuivre,

Il neigeait!

This musical system consists of four staves. The top staff is a vocal line with the lyrics "Il neigeait!". The second staff is a vocal line with the lyrics "Il neigeait!". The third staff is a vocal line with the lyrics "Il neigeait!". The fourth staff is a piano accompaniment line with the lyrics "Il neigeait!". The piano part continues with a *allegro* marking. The music is in 3/4 time and features a mix of eighth and sixteenth notes in the piano part, and sustained notes in the vocal parts.

Boulets, mitraille, obus mêlés aux flocons blancs
 Pleuvaient: les grenadiers surpris d'être tremblants.
 Marchaient, pensifs, la glace à la moustache grise.

perdentost

Ah! Il nei -

Ah! Il nei -

Il nei -

allegro

Detailed description: This musical system consists of five staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of two flats. It begins with a melodic phrase and then has a rest. The second staff is another vocal line, also with a treble clef, which starts with 'Ah!' and then has a rest. The third staff is a vocal line with a bass clef, starting with 'Ah!' and then having a rest. The fourth staff is a piano accompaniment for the right hand, with a treble clef, featuring a steady eighth-note pattern. The fifth staff is a piano accompaniment for the left hand, with a bass clef, also featuring a steady eighth-note pattern. The tempo marking 'perdentost' is placed above the second staff. The dynamic marking 'allegro' is placed above the fourth staff.

Il neigeait - il neigeait toujours

-geait tou - jours, tou -

-geait tou - jours, tou -

-geait tou - jours, tou -

allegro

Detailed description: This musical system consists of five staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of two flats, starting with '-geait' and then having a rest. The second staff is another vocal line with a treble clef, starting with '-geait' and then having a rest. The third staff is a vocal line with a bass clef, starting with '-geait' and then having a rest. The fourth staff is a piano accompaniment for the right hand, with a treble clef, featuring a steady eighth-note pattern. The fifth staff is a piano accompaniment for the left hand, with a bass clef, also featuring a steady eighth-note pattern. The tempo marking 'allegro' is placed above the fourth staff.

..... La froide bise
Sifflait — Sur le verglas, dans des lieux inconnus,

— jours. — Bouches fermées

— jours. — Bouches fermées

— jours. — Bouches fermées

The first system of the score consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are: "— jours. — Bouches fermées" on the first line, "— jours. — Bouches fermées" on the second line, and "— jours. — Bouches fermées" on the third line. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

On n'avait pas de pain et l'on allait pieds nus —
Ce n'était plus des cœurs vivants, des gens de guerre,
C'était un rêve errant dans la brume, un mystère,
Une procession d'ombres sur le ciel noir —

pp

The second system of the score continues the vocal and piano parts. It consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The piano part begins with a *pp* (pianissimo) dynamic marking. The lyrics are: "On n'avait pas de pain et l'on allait pieds nus —", "Ce n'était plus des cœurs vivants, des gens de guerre,", "C'était un rêve errant dans la brume, un mystère,", and "Une procession d'ombres sur le ciel noir —". The piano accompaniment continues with a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

La solitude, vaste, épouvantable à voir,
 Partout apparaissait, muette, vengeresse —
 Le ciel faisait sans bruit avec la neige épaisse
 Pour cette immense armée un immense linceul,

The first system of music consists of five staves. The top staff is a vocal line in G major, starting with a whole rest followed by a melodic phrase. The second and third staves are vocal parts with sustained notes. The fourth and fifth staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a steady eighth-note pattern.

...Et chacun se sentant mourir.

The second system of music continues the composition. It features four staves. The top two staves are vocal parts with sustained notes and some melodic movement. The bottom two staves are piano accompaniment, maintaining the eighth-note pattern in the left hand and chordal accompaniment in the right hand.

on était seul

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, starting with a half note G4 and a quarter note A4. The middle staff is a vocal line in G major, starting with a half note G4 and a quarter note A4. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note G2 and a quarter note A2.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note G4 and a quarter note A4. The middle staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note G4 and a quarter note A4. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note G2 and a quarter note A2. The word "Plaintif" is written above the middle staff. The dynamic marking "pp" is written below the middle staff.

Fuyards, blessés, mourants, caissons, brancards, civières,
 On s'écrasait aux ponts pour passer les rivières;
 Ces fantômes prenaient leur fusil, et sur eux
 Ils voyaient se ruër, effrayants, ténébreux
 Avec des cris pareils aux voix des vautours chauves
 D'horribles escadrons, tourbillons d'hommes fauves

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note G4 and a quarter note A4. The middle staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note G4 and a quarter note A4. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note G2 and a quarter note A2.

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note G4 and a quarter note A4. The middle staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note G4 and a quarter note A4. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note G2 and a quarter note A2. The word "cres" is written above the middle staff. The word "cres" is written above the bottom staff. The word "do" is written below the bottom staff.

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It begins with a series of eighth-note chords, followed by a melodic line. The second and third staves are piano accompaniment in treble clef, featuring sustained chords and a melodic line. The fourth staff is piano accompaniment in bass clef, featuring sustained chords. The system concludes with a double bar line.

The second system of the musical score consists of two staves. The top staff is piano accompaniment in treble clef, starting with a dynamic marking of *poco* and a tempo marking of *a*. The bottom staff is piano accompaniment in bass clef, also starting with a dynamic marking of *poco*. The system concludes with a double bar line.

The third system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "Toute une armée, ainsi, dans" and the instruction "(très rapprochés)". The second and third staves are piano accompaniment in treble clef, with dynamic markings of *sfz* and *sfz*. The fourth staff is piano accompaniment in bass clef, with dynamic markings of *sfz* and *sfz*. The system concludes with a double bar line.

The fourth system of the musical score consists of two staves. The top staff is piano accompaniment in treble clef, featuring a melodic line with accents. The bottom staff is piano accompaniment in bass clef, featuring a melodic line with accents. The system concludes with a double bar line.

la nuit se perdait!

L'Empereur était là, debout.....

Perdendosi *pp*

This system contains the vocal line and piano accompaniment for the first system. The vocal line begins with the lyrics 'la nuit se perdait!' and continues with 'L'Empereur était là, debout.....'. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is indicated.

Adagio

Cédez *p* *mf*

This system contains the piano accompaniment for the second system. The tempo is marked **Adagio**. The right hand has a melodic line with a dynamic marking of *p* (piano), and the left hand has a bass line with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte). The word 'Cédez' is written above the right hand.

qui regardait

1^o tempo

Il neigeait! *pp*

Bouches fermées *pp*

1^o tempo

ppp

Bouches fermées

This system contains the vocal lines and piano accompaniment for the third system. The tempo is marked **1^o tempo**. The vocal lines (soprano, alto, and tenor) all sing 'Il neigeait!'. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) for the vocal lines and *ppp* (pianississimo) for the piano accompaniment. The instruction 'Bouches fermées' (closed mouths) is written below the vocal lines.

CLAIRONS (très éloignés)

ppp

La scène s'obscurcit -

Musical score for Clairons (très éloignés). The score is in 3/4 time and B-flat major. It consists of five staves: a single staff for the Clairons, and a grand staff (treble, middle, and bass clefs) for the piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass clef and chords in the treble and middle clefs. The Clairons part has a melodic line with a *ppp* dynamic marking. The score is divided into three measures, with the final measure ending with a fermata over the piano accompaniment.

le RIDEAU tombe

Musical score for le RIDEAU tombe. The score is in 3/4 time and B-flat major. It consists of five staves: a single staff for the vocal line, and a grand staff (treble, middle, and bass clefs) for the piano accompaniment. The vocal line has a short melodic phrase. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass clef and chords in the treble and middle clefs. The score is divided into three measures, with the final measure ending with a fermata over the piano accompaniment. The tempo marking *Très ralenti* is present above the final measure, and *Morendo* is written below the piano accompaniment in the first and third measures. A dashed line with the number 8 is at the bottom of the page.

2^{me} TABLEAU

La Campagne de France

T^o di Marcia 104 = 


ff **pp**

ff **pp**

ff **ff**

Poco meno **mf** **p**

cres. - cen - do

Allarg.

mf p

C'est dans la vaste pièce centrale d'une ferme française — Un grand feu brille dans l'âtre — Autour du feu sont réunis le grand-père (Pierre Toussaint), les femmes, les enfants et d'autres vieillards.

RIDEAU

TOUSSAINT (interrogeant un vieillard,

116 = 

Ce n'est pas

T. vrai qu'il est en - cor vain - cu?

LE VIEILLARD (affirmatif)

On l'a dit au vil -



T. (désespéré) 104 = 

Lui! fuir! _____

le V. - la - ge, paraît qu'il a dû fuir...

104 = 


T.  C'est dur d'en - ten - dre ça!

1e V.  Les au - tres l'ont tra -



T. *(avec colère)*  Ceux ——— qu'il a - vait fait prin - ces, ceux ——— qu'il a - vait fait

1e V.  - hi ———



T.  rois... ——— Gredins! ———



LE VIEILLARD

Musical score for 'LE VIEILLARD'. The system includes a vocal line for the old man and a piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Puis les sol.dats man - quaient...'. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

Puis les sol.dats man - quaient... _____

UNE FEMME

Musical score for 'UNE FEMME'. The system includes a vocal line for the woman and a piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Nos en - fants, nos ma - ris...'. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

Nos en - fants, nos ma - ris... _____

le V. il nous en a tant pris! ...sont tous par -

Musical score for 'TOUSSAINT'. The system includes a vocal line for the woman and a piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics 'Ah! qu'il a fait du mal au cœur des pau.vres fem - mes!'. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

Ah! qu'il a fait du mal au cœur des pau.vres fem - mes! TOUSSAINT

le V. Si - len - ce!

Musical score for '-tis...'. The system includes a vocal line for the woman and a piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics '-tis...'. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

-tis...

T. 

Les morts à ses côtés ont moissonné la gloire

T. 

et ça comp... tel!

UNE JEUNE FILLE **A tempo**


Grand-père, Tu l'as vu? —

A tempo
p

TOUSSAINT **A tempo**
 (fièrement)


Si je l'ai vu! — Je l'ai suivi quinze ans sur les routes d'Eu-

A tempo
mf

T. *ro - pe, et j'y se - rais en - co - re si je n'étais trop*

UN TOUT JEUNE GARÇON

T. *Quand on se - rai - je grand —*

vieux. —

express.

LA MÈRE (l'entourant de ses bras)

le J.G. *Tais - toi, pe - tit, l'on te tue - rait aus -*

— pour par - tir a - vec lui. —

A tempo

1a M.

1a M. Musical notation for the first vocal line, starting with a treble clef, 3/4 time signature, and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: *- si. LE VIEILLARD*

Com - bien dorment là - bas sur la terre en - ne -

A tempo

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef, 3/4 time signature, and a key signature of one sharp. The dynamic marking is *p*.

TOUSSAINT

1e V. Musical notation for the second vocal line, starting with a bass clef and a key signature of one sharp. The lyrics are: *TOUSSAINT*

Ne pleurons pas sur eux, En - vi - ons - les plu -

1e V. Musical notation for the third vocal line, starting with a bass clef and a key signature of one sharp. The lyrics are: *- mi - e...*

Piano accompaniment for the second system, featuring a treble and bass clef, 3/4 time signature, and a key signature of one sharp.

Allarg.

A 1^o tempo 56 =

T. Musical notation for the third vocal line, starting with a bass clef and a key signature of one sharp. The lyrics are: *- tôt: Ceux qui dor - ment sont des hé ros.*

- tôt: Ceux qui dor - ment sont des hé ros. A 1^o tempo 56 =

Allarg.

Suivez *sf* *pp* plaintif

Piano accompaniment for the third system, featuring a treble and bass clef, 3/4 time signature, and a key signature of one sharp. The dynamic markings are *sf* and *pp* *plaintif*.

LE VIEILLARD (se découvrant)

L'An - gé - lus.

CLOCHEs (lointaines de l'Angelus)

LA FEMME se mettant à genoux devant la petite statuette de la Vierge qui surmonte la cheminée — 4 femmes l'imitent, *avec ferveur*

Prions, — pri - ons pour ceux qui sont restés là-bas dans la

les hommes restent debout.

la F. nei - ge gla - cé - e, Pri - ons pour ceux qui,

1^{re} et 2^e DESSUS *pp* Pri - ons pour ceux qui sont restés là-bas.

TENORS *pp* Pri - ons pour ceux qui sont restés là-bas.

BASSES *pp* Pri - ons pour ceux qui sont restés là-bas.

Pri - ons pour ceux qui sont restés là-bas.

la
F.

par-tis au combat, sont tom - bés sur le champ de ba - tail - le.

Pri - ons pour ceux qui

Pri - ons pour ceux qui

Pri - ons pour ceux qui

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The lyrics are 'par-tis au combat, sont tom - bés sur le champ de ba - tail - le.' Below the vocal line are three staves for piano accompaniment: two treble clefs and one bass clef. The piano part includes chords and melodic lines that support the vocal melody.

la
F.

Pri - ons, pri - ons pour eux, pour leurs

sont par-tis au combat et sont tom-bés sur le champ de ba-tail - le.

sont par-tis au combat et sont tom-bés sur le champ de ba-tail - le.

sont par-tis au combat et sont tom-bés sur le champ de ba-tail - le.

Detailed description: This system continues the musical score. It features a vocal line with lyrics 'Pri - ons, pri - ons pour eux, pour leurs' and 'sont par-tis au combat et sont tom-bés sur le champ de ba-tail - le.' The piano accompaniment continues with two treble clefs and one bass clef, providing harmonic support for the vocal lines.

la F.

fem - mes, pour leurs mè - res, pour les or - phe - lins laissés sans se -

sf Pri - ons pour eux, — *sf* Pri - ons pour eux, — *pp* Pri - ons pour eux. —

sf Pri - ons pour eux, — *sf* Pri - ons pour eux, — *pp* Pri - ons pour eux. —

sf Pri - ons pour eux, — *sf* Pri - ons pour eux, — *pp* Pri - ons pour eux. —

Pri - ons pour eux, — Pri - ons pour eux, — Pri - ons pour eux. —

la F.

...cours. —

TOUSSAINT

(se reprenant brusquement)

Pri - ons surtout pour lui... — non, ne prions

pp Que le Sei - gneur leur don - ne la paix é - ter - nel - - - le. —

pp Que le Sei - gneur leur don - ne la paix é - ter - nel - - - le. —

pp Que le Sei - gneur leur don - ne la paix é - ter - nel - - - le. —

(on frappe à la porte)

coups

Plus animé

T. pas! Ça lui port'rait mal-heur! — On a frap-pé... Vous avez enten-

Plus animé

Vivo

T. -du? — LE VIEILLARD (qui a regardé par la fente des volets) (émoi parmi les assistants)

Je vois... c'est u-ne trou-pe...

Vivo

Express.

f

LA MÈRE

Le jeune garçon va ouvrir la porte

O monDieu! si c'était dé-jà les en-ne-mis! —

(au tout jeune garçon)

T. Toi, va ou-vrir, petit. —

Rall.

pp

sf

Marion et quelques soldats, brisés de fatigue
et presque déguenillés, paraissent

MARION

Plus lent que le 1^{er} Mouv!

p sombre et douloureux

Ne craignez rien! —

Ma. Oui, des Français. — Mais on a mar.

T. Des Français!

TOUSSAINT (surpris)


Ma. —ché depuis l'auro - re... Nous sommes ha - ras - sés. — Bah! qu'im.

sec

Ma. 

-porte, on marcherait en - co - re. Mais ce - lui qui nous suit est bien plus las que

Rit.

Ma. 

nous. — Il lui faut un a - bri...
TOUSSAINT (qui s'est levé et a regardé Marion avec émotion)

Marion, c'est toi!!

Plus animé
(ils s'étreignent)

Ma. 

Toussaint!! — (tremblant)

Plus animé

T. 

Je n'ose y croi - re, ce - lui qui vient, ce n'est pas?..

Grave A 1^o tempo

Ma. Si, c'est l'Empe- - reur. (au comble de l'émotion) Il vient

T.

Grave A 1^o tempo L'Em - pe - reur! -

p

Ma. - dans la nuit noire a - vec ses der-niers dé - fen-seurs. - Nous é-tion trop

Ma. peu pour li - vrer ba-tail-le, mais le pe-tit Ton - du n'est pas en-core au

p

Ma. bout, - Patien - cel Il fe - ra voir aux gueux qui nous as-sail - lent

Ma.

que le pa-ys entier est en.cor debout!

TOUSSAINT (pâle d'émotion)

104 = ♩

mf

Ton - ner - re!

104 = ♩

mf

T.

Ce se.ra.it trop af - freux si l'on n'a - vait plus l'es - pé - ran - ce.

104 = ♩

mf

MARION (sursautant)

Plus d'es - pé - ran - ce!

En - tends-tu, Ma.ri - on?

p

Ma. (crânement)

On en a vu bien d'au - tres. Bah! on va recom.men.cer la

p

S-----

Ma. 108 = ♩

dan - se. Quand on a comme nous re - dit ses pa - te - nô - tres

Ma. Aux qua - tre coins de l'Em - pi - re, On est, morbleu, des

Ma. dur - à - cui - re Qui s'laissent pas manger sans rien di - re. Non!

Ma. Nous n'est'rons pas l'arme au bras. A l'E - tranger qui

Ma. *r'lèv' la tête, on montre-ra qu'on est des gars, a - vec l'petit Ton -*

Ma. *- du qui lui crie - ra: "Ar - rê - te, jesus en - cor*

Ma. *là! On n'pas - se pas!"* (Marion et Toussaint se serrent la main)

Ma. (Piaffements de chevaux et brouhaha au dehors)

C'est lui!

Napoléon paraît — Il s'arrête une seconde au seuil pour regarder
les gens de la ferme qui s'inclinent devant lui.

En cédant

p *largement*

L'Empereur est très pâle et très abattu — Il descend lentement vers le foyer au milieu du silence général — Il s'assied
sur la chaise que le grand-père a quittée — Sa face est éclairée par les lueurs du foyer, puis il tend les mains vers la flamme.

Cédez toujours

pp

Les paysans le regardent avec avidité... puis vont

sf

pour sortir sur un geste de Toussaint.

MARION

NAPOLÉON (se retournant brusquement)

Ils vous laissent i - ci.

Où vont ces gens?

Non! Ils peu-vent res -

p

N. *ter.* — La nuit sombre est gla.cé - e...

The first system of the score shows a vocal line in bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are ".ter. — La nuit sombre est gla.cé - e...". The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing a melodic line and the left hand providing harmonic support. There are trills marked with a '3' above the notes.

(aux soldats) Les paysans restent massés dans un coin, de l'autre côté de celui où se tient l'Empereur qui s'est replongé dans ses pensées — De nouveau le silence.

N. Vous, mes soldats, res-tez aussi. —

And^{te} espressivo 48 =

The second system continues the vocal line with the lyrics "(aux soldats) Vous, mes soldats, res-tez aussi. —". Below the vocal line, the piano accompaniment is shown with a tempo marking "And^{te} espressivo 48 =". The piano part features a complex texture with many chords and moving lines in both hands.

Par la porte entr'ouverte arrivent d'autres paysans, des vieillards, des femmes, des enfants.

Cédez

crescendo

Poch. rit.

The third system is primarily piano accompaniment. It begins with the text "Par la porte entr'ouverte arrivent d'autres paysans, des vieillards, des femmes, des enfants." and includes a dynamic marking "Cédez". The piano part features a "crescendo" and a "Poch. rit." (poché ritardando) marking. The music is characterized by a steady, rhythmic accompaniment with some melodic fragments.

Tout en observant l'Empereur avec le plus grand respect, ils se concertent à voix basse.

plus intense

Ils avancent vers Napoléon

f *ff Vibrato* *court*

MARION (faisant le salut militaire)

Si - re, notre Em - pe - reur

A t^o di Marcia 104 = ♩

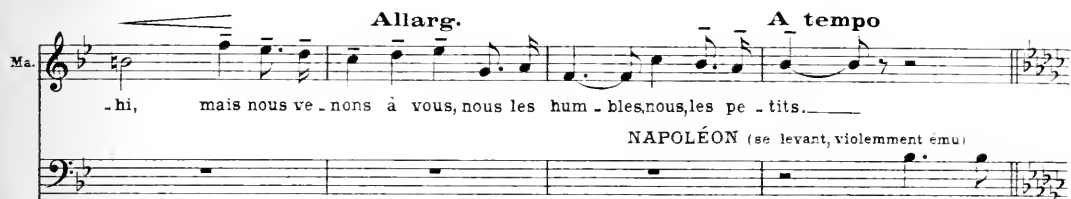
pp *f*

Ma. Le - vez les yeux sur nous, Nous sa - vons la dou -

p *f*

Ma. 

- leur qui han - te vos pen - sé - es Les Rois, les Grands vous ont tra -

Ma. 

- hi, mais nous ve - nons à vous, nous les hum - bles, nous, les pe - tits. —

NAPOLÉON (se levant, violemment ému)



Allarg. A tempo Mes a -

Suivez p

X. 

- mis! — TOUSSAINT avec force

Nous cro - yons en vo - tre gé - ni - e, et dans un même a -

T. *f* *p* *f*

...mour notre â-me commu-ni-e; Voici nos cœurs, armez en-cor nos bras, La vic-

Allarg.

T. *mf* *f*

...toire est possible et vos derniers soldats fe-ront autour de vous un rem-part in-vinci-ble.

Suivez

CHŒUR GÉNÉRAL
1^{re} et 2^de DESSUS

TÉNORS

BASSES

f *mf* *f*

Si-re, notre Empe-reur, con-sens à nous en-ten-dre.

Si-re, notre Empe-reur, con-sens à nous en-ten-dre.

Si-re, notre Empe-reur, con-sens à nous en-ten-dre.

Ac - cep - te - les pour te dé - fen - - - dre, Prends -
 Ac - cep - te - nous pour te dé - fen - - - dre, Prends -
 Ac - cep - te - nous pour te dé - fen - - - dre, Prends -

The first system of the score features three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in French, with lyrics: "Ac - cep - te - les pour te dé - fen - - - dre, Prends -", "Ac - cep - te - nous pour te dé - fen - - - dre, Prends -", and "Ac - cep - te - nous pour te dé - fen - - - dre, Prends -". The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands, with a triplet of eighth notes in the right hand marked "3" and "sec".

-les pour sauver la pa - tri - e, Nous re - trou - vons nos jeunes - ses flé -
 nous pour sauver la pa - tri - e, Nous re - trou - vons nos jeunes - ses flé -
 nous pour sauver la pa - tri - e, Nous re - trou - vons nos jeunes - ses flé -

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "-les pour sauver la pa - tri - e, Nous re - trou - vons nos jeunes - ses flé -", "nous pour sauver la pa - tri - e, Nous re - trou - vons nos jeunes - ses flé -", and "nous pour sauver la pa - tri - e, Nous re - trou - vons nos jeunes - ses flé -". The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the right hand marked "3" and "sec".

-tri - es, Voi-ci nos cœurs, armez-leurs bras, Ils se -
 -tri - es, Voi-ci nos cœurs, armez nos bras, Nous se -
 -tri - es, Voi-ci nos cœurs, armez nos bras, Nous se -

The third system concludes the page with the following lyrics: "-tri - es, Voi-ci nos cœurs, armez-leurs bras, Ils se -", "-tri - es, Voi-ci nos cœurs, armez nos bras, Nous se -", and "-tri - es, Voi-ci nos cœurs, armez nos bras, Nous se -". The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the right hand marked "3" and "sec".

MARION (montrant les femmes qui avancent avec leurs enfants)

Les mè - rest'offrent leurs en -

- ront tes derniers sol - dats. —

- rons tes derniers sol - dats. —

- rons tes derniers sol - dats. —

Avec intensité et plus largement

Allarg.

- fants, fais-en des hé - ros triomphants. — Ac - cep - te - les sans

Suivez

cra - - te, leurs mè - res lessuivront au com - bat et leur pré - sen - ce

M. 

sain - te enflamme - ra les cœurs de ces nouveaux sol - dats. —

1^{re} Viol. 2^{de} DESSUS Les femmes et les enfants tombent à genoux *ff*

TENORS *ff*

BASSES *ff*

Si - re, notre Empe -

Si - re, notre Empe -

Si - re, notre Empe -

- reur, ac - cep - te nos en - fants, ils sont jeu - nes, fais - en des soldats tri - om -

- reur, ac - cep - te tes en - fants, ils sont jeu - nes, fais - en des soldats tri - om -

- reur, ac - cep - te tes en - fants, ils sont jeu - nes, fais - en des soldats tri - om -

8-

8-

NAPOLÉON (transfiguré par l'émotion)

f Je te retrouve en - fin, mon beau - ple de

- phants. _____

- phants. _____

- phants. _____

Plus large

f

x. Fran - ce, j'é - tais seul dans la nuit... j'al -

p

x. - lais comme un vain - cu, L'espoir en moi fai - sait si -

Cresc.

M.

- len - - - ce, Mais mon peuple est ve - nu, Non! tout n'est pas fi -

N.

- ni, la lutte recom - men - - - ce.

ff *ff* *Cour*

MARION (avec une grande exaltation patriotique)

M.

C'est une armée nou - vel - le qui se lève et t'ap - pel - le, —

mf

M.

C'est une armée nou - vel - le qui te fe - ra vain - queur. —

M.

Com.me tavielle ar - mé - e, Elle espère, et le t'ai - me,

M.

Allarg. Allarg.

Elle a jailli du sein de la France le-même, Et son cœur gé-né-reux vient battre sur ton

Suivez Suivez

M.

cœur. —

Tous sont debout entourant l'Empereur avec enthousiasme et foi.

1^{re} et 2^e DESSUS

C'est une armée nou - vel - - - le qui se lève et t'ap -

TENORS

C'est une armée nou - vel - - - le qui se lève et t'ap -

BASSES

C'est une armée nou - vel - - - le qui se lève et t'ap -

ff Fieramente

M.
T.

Elle es-père, el - le t'ai - - me, Elle a jaiLli du

Elle es-père, el - le t'ai - - me, Elle a jaiLli du

Elle espère, el - le t'ai - - me, Elle a jaiLli du

Elle espère, el - le t'ai - - me, Elle a jaiLli du

Elle espère, el - le t'ai - - me, Elle a jaiLli du

Elle espère, el - le t'ai - - me, Elle a jaiLli du

Molto allargando

M.
T.

sein de laFrance el - le-même Et soncœur gé - né - reux vient battre sur ton

sein de laFrance el - le-même Et soncœur gé - né - reux vient battre sur ton

sein de laFrance el - le-même Et soncœur gé - né - reux vient battre sur ton

sein de laFrance el - le-même Et soncœur gé - né - reux vient battre sur ton

sein de laFrance el - le-même Et soncœur gé - né - reux vient battre sur ton

sein de laFrance el - le-même Et soncœur gé - né - reux vient battre sur ton

3 3 3 **Suivez** 3

Suivez
TAMBOURS

En pressant un peu

M.
T.

cœur. — C'est l'â - me du pa - ys qui pal -

cœur. — C'est l'â - me du pa - ys qui pal -

cœur. — C'est l'â - me du pa - ys qui pal -

cœur. — C'est l'â - me du pa - ys qui pal -

cœur. — C'est l'â - me du pa - ys qui pal -

M.
T.

- pite et qui gron - de, Nous vou - lons a - vec

- pite et qui gron - de, Nous vou - lons a - vec

- pite et qui gron - de, Nous vou - lons a - vec

- pite et qui gron - de, Nous vou - lons a - vec

- pite et qui gron - de, Nous vou - lons a - vec

Molto allarg.

Acclamations enthousiastes

M.
T.

toi fai - re fré.mir le mon - del Viens!!!
toi fai - re fré.mir le mon - del Viens!!!
toi fai - re fré.mir le mon - del Viens!!!
toi fai - re fré.mir le mon - del Viens!!!

A tempo

Suivez

Tutta forza, avec entrain

RIDEAU

3^{me} TABLEAU

Sainte - Hélène

A tempo 1^o

pp

The first system of the musical score for 'Sainte - Hélène' is in G major and 3/4 time. It features a piano introduction with a dynamic marking of *pp*. The right hand plays a series of chords and eighth-note patterns, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

The second system continues the piano introduction. The right hand features more complex chordal textures and melodic lines, while the left hand maintains a consistent rhythmic accompaniment.

p Très expressif et douloureux

The third system begins the main piece with a dynamic marking of *p* and the instruction *Très expressif et douloureux*. The right hand includes several triplet figures, and the left hand continues with a steady accompaniment.

Dim. *pp*

En cédant

The fourth system concludes the piece with a dynamic marking of *pp* and the instruction *En cédant*. The right hand features a melodic line with a *Dim.* (diminuendo) marking, and the left hand provides a final accompaniment. The system ends with a double bar line and a key signature change to G minor.

La chambre de Napoléon à Sainte-Hélène

Au lever du rideau, Napoléon est assis sur son fauteuil, les jambes enveloppées d'une couverture, les yeux clos, très pâle —

Le docteur Antomarchi est debout, près du fauteuil — il observe l'Empereur.

Madame Bertrand est assise sur une chaise basse, les mains jointes, elle prie — Dans un coin, près de la porte, Bertrand, Montholon, Marchand sont debout, très émus et très tristes.

C'est l'après-midi — Au dehors, par la porte vitrée dont un battant est ouvert, c'est le plein soleil.

Assez lent et très calme

Malinconico
pp
mf

RIDEAU

p

Un officier anglais arrive à la porte vitrée — Mouvement des assistants.

Antomarchi s'élance vers l'officier qui reste sur le seuil, sans entrer, et lui parle bas....

Assez en dehors

Mais Napoléon a entendu du bruit.... il ouvre les yeux...

NAPOLÉON (faiblement)

Qu'ar-ri-ve -

Il se redresse péniblement, se retourne et voit l'officier anglais.

-t'il? Quel est ce bruit?

(avec colère et surprise)

Ah!!

LE DOCTEUR (revenant vers l'Empereur)

Sir Hud-son Lo - we qui l'en-voie, - fai-sait

le D.

prendre par lui des nouvelles de votre nuit.

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. There are two '2' markings above the first two measures of the piano part, indicating a second ending or a specific fingering.

NAPOLÉON

Sir Hudson Lowe couvre sa proie

The second system features a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line is mostly sustained notes. The piano accompaniment is characterized by dense chords in the right hand and a steady bass line in the left hand. Dynamics include 'pp' (pianissimo) at the beginning and 'Cresc.' (crescendo) towards the end.

(Il fait face à l'officier, soutenu par le docteur)

Eh bien, monsieur, dites à votre

The third system includes a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has a more active melodic line. The piano accompaniment continues with dense chords and a steady bass line. There are some 'x' markings in the piano part, possibly indicating specific notes or fingerings.

maître Que l'Empereur est encore vivant Et

The fourth system features a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment consists of dense chords in the right hand and a steady bass line in the left hand. The system ends with a double bar line and a final note in the bass clef.

N.

qu'il ne peut pas permet - tre que l'on fasse é - pi - er - - - - - ses su - prêmes ins -

8

M.G.

N.

- tants. S'il tor - tu - ra ma

N.

(avec force) vi - - e, ma mort est à moi

N.

seul... Je ne dors pas en - cor - - - - - sous mon lin -

mf

(douloureusement)

N. - ceul — Et je ne veux, près de mon a-go-

(avec mépris)

N. - ni — e, — que des a-mis, plus de geo-liers.

Suivez

(terrible)

N. Et main-te - nant, allez-vous-en, monsieur, al-lez-vous-en!

Il le chasse du geste — L'officier, blême, fait le salut militaire et disparaît —
Napoléon retombe, assis dans son fauteuil, épuisé par l'effort.

N. En - fin! —

pp *Expressif*

LE DOCTEUR

Com - ment vous sen - tez - vous, Si - re?

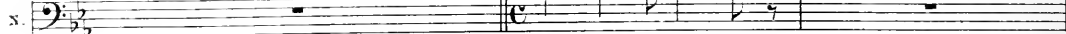
NAPOLÉON

Plus faible encor... j'é - touf - fe... à chaque heure, c'est pi - re!

Rien ne peut plus cal - mer le feu qui me dé - vo - re.

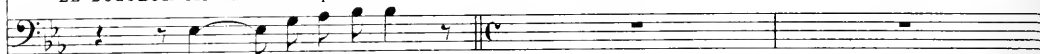
pp

(le repoussant doucement)

pp

Non, non, mer.ci. —

LE DOCTEUR (lui tendant une potion)

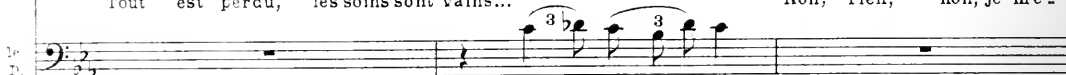


Si . re, prenez ce . ci.

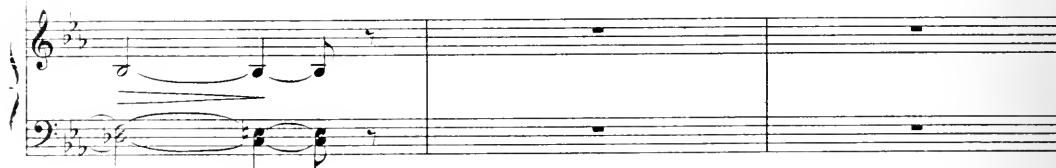
A tempo

Tout est perdu, les soins sont vains...

Non, rien, non, je m'é-



Nous pouvons es.pé.rer...

M^{lle} BERTRAND

Ne parlez pas ain . si .

Rall.

(avec émotion)

-teins...

Ah! mes fi . de . les, vous voudri . ez me cacher l'hor.

1^o tempo

N. *leur de l'ago-ni - e, mais ma vie est fini - e. J'a-borde sans re-*

N. *-grets cette heu-re so-len-nel - le. Quand vous re-ver-rez la pa-*
Cédez 48 =

avec une grande expression

sf **Suivez** *Express.*

N. *-tri - e, Di - tes-lui bien que je l'ai tant ché - ri - e Quel-le pour-ra don-*

N. *-ner des fleurs — à ma mé - moi - re, Que Na - po - lé - on, mal - heu-*

pp **Poch. rit.** **A tempo**

Suivez

Allarg.

x. reux, mi - né par sa dou - leur et spec - tre de sa gloi - re, est

Allarg.

A tempo

x. mort sur ce ro - cher af - freux en tournant ses re - gards vers el - le.

A tempo

p *Express.*

Allarg.

x. Di - tes - le lui, vous, mes fi - dè - les, Moi, je m'en vais, là - bas,

p

(s'exaltant)

x. vers Kléber, — Du roc, Bessiè - res, Masséna... Ils viennent...

Poco più *Armando poco a poco*

Cresc.

(il chancelle)

Ils m'ap - pel - - - lent!

LE DOCTEUR

A tempo

sonneries lointaines

Qu'a.vez - vous?

(avec effort)

Ah! j'é - touf - fe... et ce mal me re - prend...

En cédant

LE DOCTEUR (suppliant)

Si - re, ne par - lez plus, re - po - sez - vous.

A 1^o tempo

pp malinconico

NAPOLÉON

Oui, qu'on me lais - se... je veux es - say - er de dor -

pp

M^{me} BERTRAND (à part)

Docteur... faut-il?...

-mir.

LE DOCTEUR (la rassurant)

Nous pouvonso.bé.

(il va pour fermer la porte)

-ir.

NAPOLÉON (faiblement)

Lais-sez la porte ou-ver-te,

N.

p

le ray-on de so- leil m'ef- fleu- re - ra ——— comme u - ne joie of -

M. G.

Tout le monde se retire par la porte —
Un long silence — Napoléon est renversé sur le dossier de son

X.

_ ferte à mon sommeil. —

pp

fauteuil — Il rêve... il sommeille — les yeux clos

Assez en dehors

Très doux et expressif

p *Mo*

En ralentissant encore *pp*

Sur le chemin, au dehors, arrive un enfant de dix ans à peu près, qui court allègrement après son cerceau. Le cerceau vient frapper le battant de la porte —

Vif et gai 112 = ♩ *8* *Avec grâce* *sf p*

Napoléon tressaille, ouvre les yeux et le voit.
L'enfant s'est arrêté, interdit.

NAPOLÉON (doucement)

N. *Ah!*

Poco meno *sec* *p* *Rit.*

Plus ralenti

(l'enfant s'approche, craintif)

N. *C'est toi, mon petit... Viens près de moi...*

A tempo 1°

N. 

Tu me re - con - nais? — Tu sais qui je suis?

pp

L'ENFANT

Oui. —

N. 

Tu sais bien que par . fois, quand je me pro . me . nais

Revenez au mouv!

N. 

— dans l'i - le, je t'ai donné de beaux napoléons... et toi, tu m'as souri...

Poch. rit.

pp

Suivez

L'ENFANT (qui sourit gentiment)

Oui! ——— (l'attirant à lui)

Viens, lais - se - moi te re - gar - der un

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It begins with the word 'Oui!' followed by a long horizontal line indicating a sustained note. The middle staff is a vocal line in bass clef, starting with a long horizontal line and then moving to the lyrics '(l'attirant à lui)'. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs), featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'Viens, lais - se - moi te re - gar - der un' are positioned below the bass vocal line.

(le caressant) *pp*

peu ——— Les bel - les bou - cles blon - des, la

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef, starting with a long horizontal line and then moving to the lyrics '(le caressant)'. The middle staff is a vocal line in bass clef, starting with a long horizontal line and then moving to the lyrics 'peu ——— Les bel - les bou - cles blon - des, la'. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'peu ——— Les bel - les bou - cles blon - des, la' are positioned below the bass vocal line. The dynamic marking '*pp*' is placed above the piano accompaniment.

dou - ce joue en fleur, et ce re - gard plus bleu, plus pur ——— que tout l'a - zur du

Expressif

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef, starting with a long horizontal line and then moving to the lyrics 'dou - ce joue en fleur, et ce re - gard plus bleu, plus pur ——— que tout l'a - zur du'. The middle staff is a vocal line in bass clef, starting with a long horizontal line and then moving to the lyrics 'dou - ce joue en fleur, et ce re - gard plus bleu, plus pur ——— que tout l'a - zur du'. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'dou - ce joue en fleur, et ce re - gard plus bleu, plus pur ——— que tout l'a - zur du' are positioned below the bass vocal line. The dynamic marking '*Expressif*' is placed above the piano accompaniment.

En cédant peu à peu

mon - de... Te voir en ce moment c'est un dernier bon - heur. ———

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef, starting with a long horizontal line and then moving to the lyrics 'En cédant peu à peu'. The middle staff is a vocal line in bass clef, starting with a long horizontal line and then moving to the lyrics 'mon - de... Te voir en ce moment c'est un dernier bon - heur. ———'. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'mon - de... Te voir en ce moment c'est un dernier bon - heur. ———' are positioned below the bass vocal line.

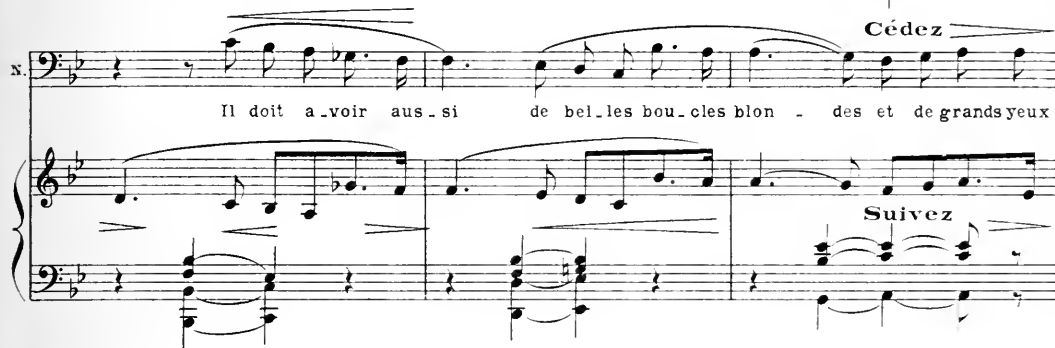
(il regarde intensément l'enfant)

Rit.

N. 

a 1^o tempo

Il a ton à - ge,

N. 

Cédez

Il doit a_voir aus_si de bel_les bou_cles blon_des et de grands yeux

Suivez

N. 

(dans un sanglot)

bleus ——— Que n'a trou_blés au_cun nu_a - ge... Mon Dieu, mon Dieu!

(l'enfant veut s'en aller — le retenant de ses mains tremblantes)

N. 

Cédez

Non, reste en_core un peu, n'aie pas peur, c'est vrai, tu ne peux pas com_

Cédez un peu

N. - pren - dre... E - cou - te, j'ai bien loin d'i - ci un en - fant com - me

pp *Plus accentuée* *mf*

N. *pp* toi. Je sens mon cœur se fendre en te voy - ant et en pensant à

N. *f* *Court* lui, mon pau - vre pe - tit roi que des méchants m'ont pris. —

f *ppp*

(avec une indicible émotion)

N. Si tu vou - lais, avant l'heu - re su - prê - me, mettre un bai - ser sur ma joue blê - me,

Poco più

Allarg.

X.

je croi-rai-sen-tir le sien s'y po-ser... Le veux-tu, petit?

pp

(L'ENFANT)

L'enfant l'embrasse en lui passant
les bras autour du cou.

Mais oui!

(très doux) pp Rit.

Veux - tu m'embrasser?—

A tempo poco più animato

Suivez

pp Arce ilan

(il regarde éperdument l'enfant... puis le repousse — L'enfant

Agitato molto

X.

Mon fils! mais non, ce n'est pas lui...

f p

Agitato molto 120 =

f p

reste à l'écart, interdit et un peu effrayé de l'exaltation croissante du moribond)

N.

qu'en ont - ils fait, les in - fâ - mes?

N.

Si loin de lui... la mort fa - rou - che viendrait me pren - dre, Non!

Cre - scen do f sec

N.

(délirant)

je ne veux pas, je veux mon fils! mon

ff

N.

fils Mon fils! hé -

(désespérément)

ff

N. *92 = ♩*

las! — je ne le verrai plus... Ain - si l'Euro-pe l'a vou - lu. — C'est af-

f Avec intensité et chaleur

N. (dans un sursaut de révolte infinie)

freux! — C'est hor - ri - ble! Non, non, c'est im - pos - si - ble! Oh! pouvoir l'ar - ra-

ff

N. (l'enfant s'est écarté de lui, apeuré)

cher à ceux qui me l'ont pris, mon fils! — Je veux mon fils! Il

Più animato

(Napoléon se dresse péniblement)

L'ENFANT *f*

Maman! maman! j'ai peur!

faut qu'on m'obéis - - sel Ne suis - je plus le Maî - tre?

Aux cris de l'enfant, la porte de droite s'est ouverte, tous les personnages rentrent et courent à Napoléon qui chancelle, égaré — (Au dehors le ciel s'est couvert — le jour est blafard — Le docteur le soutient — Deux vieux grognards sont debout à

N.

l'Em . pereur? —

Grandioso

En animant

la porte et pleurent en silence)

M^{lle} BERTRAND

Re . met . tez . vous . . .

(Sans les écouter — haletant et farouche)

N.

Oui, — l'heure est pra .

LE DOCTEUR

Si . re!

A 1^o Tempo più animato

p

p

(Il se dresse, effrayant, blême)

N.

— pi — ce pour é . cra . ser mes en . ne . mis . . . —

Mes compagnons de

(Il retombe en arrière, mort, dans les bras de ceux qui l'entourent)

N.

gloi - re... O mes an - ciens, à moi!...

(Madame Bertrand tombe à genoux —
Les grognards font le salut militaire)

LE DOCTEUR (à l'officier
anglais qui paraît sur le seuil) Le RIDEAU tombe lentement.

Lento

A tempo

L'Empereur est mort...

Lento

pp *Cort*

— tandis qu'au dehors, sur un signe de l'officier, les tambours battent aux champs)

TAMBOURS (au dehors)

8

8

Le son se perd derrière la toile.

8

- FIN -